ПРАВА НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ SAP

Оглавление

Данный документ, содержащий сведения о правах использования программного обеспечАения SAP, состоит из следующих разделов:

- Преамбула – стр. 1
- Раздел 1 – положения лицензирования / правила использования – стр. 1
- Раздел 2 – метрики – стр. 4
- Раздел 3 – условия для пакетов / правила использования – стр. 5
- Приложение 1 – программное обеспечение SBOP приложения 1 – стр. 7
- Приложение 2 – метрики зарегистрированных пользователей и метрики пакетов – стр. 8
- Приложение 3 – глобальные ограничения в отношении пакетов – стр. 23
- Приложение 4 – условия использования баз данных третьих сторон – стр. 32
- Приложение 5 – условия использования каталогов адресов – стр. 35

ПРЕАМБУЛА

Условия, содержащиеся в настоящем документе в отношении использования программного обеспечения SAP («Условия использования») применяются ко всем лицензированным Зарегистрированным пользователям и Пакетам (в соответствии с определением, приведенным в Разделе 1.1.1 настоящего документа) в соответствии с Договором о приобретении прав использования программного обеспечения и, если применимо, оказании услуг по сопровождению (далее по тексту – «Соглашение») (включая заказы, размещенные непосредственно в SAP или через уполномоченного посредника, дистрибьютора, изготовителя собственного оборудования или другого уполномоченного партнера SAP), которые содержат ссылку на данные Условия использования (включая ссылки на документ «Права использования продукта» или схожие соглашения по именованию). За исключением случаев, оговоренных в этом документе, все термины, указанные в настоящих Условиях использования с большой буквы, имеют значение, оговоренное в Общих условиях лицензионного соглашения.

1. ПОЛОЖЕНИЯ ЛИЦЕНЗИРОВАНИЯ / ПРАВИЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

1.1 Определения

1.1.1 В настоящих Условиях использования: 1) все программные продукты и Программное обеспечение третьих сторон (в соответствии с определениями в Общих условиях лицензионного соглашения), лицензированные в соответствии с Соглашением и ссылающиеся на данные Условия использования, называются «Программный пакет» (если речь идет только о Программном обеспечении), «Программный пакет третьих сторон» (если речь идет только о Программном обеспечении третьих сторон) или «Пакет» (если речь идет как о собственном, так и Программном обеспечении третьих сторон); 2) «Зарегистрированный пользователь» означает физическое лицо, уполномоченное Лицензиатом на использование (в соответствии с условиями Соглашения) Пакета, включая сотрудников аффилированных компаний или бизнес-партнеров; 3) «Лицензия зарегистрированного пользователя» означает Метрику и Уровень лицензии, применимые для каждого из Зарегистрированных пользователей; 4) «Пакетная лицензия» означает Метрику и Уровень лицензии, применимые для каждого из Пакетов; 5) «Метрика» означает a) при использовании в контексте Зарегистрированного пользователя отдельную категорию и отдельный тип Зарегистрированных пользователей (а также параметр определения Зарегистрированного пользователя для каждого из прав использования такого Зарегистрированного пользователя), что описывается ниже в разделе 2.1 настоящего документа b) при использовании в контексте Пакета отдельную бизнес-метрику, соответствующую каждому из Пакетов, что описывается ниже в разделе 2.2; 6) «Уровень лицензии» означает a) при использовании в контексте Зарегистрированного пользователя количество Метрик, лицензированное для отдельной категории или типа Зарегистрированных пользователей b) в контексте Пакета количество Метрик, лицензированное для отдельного Пакета; 7) «Форма заказа» означает заказ в отношении Зарегистрированных пользователей и Пакетов, лицензируемых в соответствии с Соглашением, включая как заказы, размещенные в SAP напрямую, так и заказы, размещенные через уполномоченного посредника, дистрибьютора, изготовителя собственного оборудования или другого уполномоченного партнера SAP.

1.2 Положения / Правила использования Стандартной лицензии

1.2.1 *Лицензия зарегистрированного пользователя и Пакетная лицензия.* Если иное не оговорено в разделах 1.3.2 и 3 настоящего документа в отношении применимости Лицензии зарегистрированного пользователя, 1) для использования любого Пакета требуется как Лицензия зарегистрированного пользователя, так и Пакетная лицензия; 2) Лицензиату необходимо иметь Лицензию зарегистрированного пользователя для доступа отдельных лиц к любому Пакету, при этом данная Лицензия зарегистрированного пользователя должна определять уровень Использования пакета отдельным Пользователем, которые в любом случае уточняются с учетом условий Пакетной лицензии, а в остальном должны соответствовать условиям Соглашения.

1.2.2 *Дополнительные правила для Зарегистрированных пользователей в отношении Программного обеспечения SBOP, не лицензированного для Самостоятельного использования.* «Программное обеспечение SBOP» означает любое Программное обеспечение из портфеля «SAP BusinessObjects», указанного в Форме заказа, где определяются данные Условия использования. «Программное обеспечение SBOP Приложения 1» означает любое Программное обеспечение SBOP, указанное в Приложении 1 к настоящим Условиям использования, которое является частью настоящего документа путем отсылки. Если даже в Соглашении (в том числе в любых Формах заказа) определено обратное, в отношении Программного обеспечения SBOP Приложения 1, не лицензированного для Самостоятельного использования, в соответствии с положениями Раздела 1.3.2.1 настоящего документа должны применяться следующие правила для Зарегистрированных пользователей: a) любые Зарегистрированные пользователи типа Professional и типа Limited Professional (исключая Зарегистрированных пользователей типа Limited Professional, которые являются пользователями Special User («Специальными пользователями»), как определено ниже), обладающие лицензией в соответствии с Соглашением, имеют право только на просмотр и использование (за исключением прав на изменение или настройку) стандартных и интерактивных отчетов, поставляемых с таким лицензированным Программным обеспечением SBOP Приложения 1, а также отчетов, созданных с использованием такого Программного обеспечения SBOP Приложения 1 Зарегистрированными пользователями SAP Business Expert; b) любые Зарегистрированные пользователи, являющиеся пользователями Special User, Employee User и Employee Self-Service User любого вида и обладающие лицензией в соответствии с Соглашением, не имеют Прав использования в отношении такого лицензированного Программного обеспечения SBOP Приложения 1. Пользователи Special User («Специальные пользователи»), как указано в настоящем параграфе, являются Зарегистрированными пользователями любого вида, лицензированными в соответствии с Соглашением, для которых соответствующее определение Зарегистрированного пользователя ограничивает Использование таким лицом лицензированного Программного обеспечения и Программного обеспечения третьих сторон особо оговоренными компонентами, функциональностью и бизнес-функциями/транзакциями.

1.2.3 *Лицензия на использование конкретного приложения (Runtime)* В лицензированных Пакетах может использоваться ограниченная функциональность других Пакетов, включая SAP NetWeaver Foundation, на которые у Лицензиата отсутствуют права использования («Программное обеспечение по Лицензии runtime»). Пока Лицензиат не приобрел явным образом Лицензию runtime на использование Лицензиатом соответствующего Программного обеспечения, его использование ограничивается доступом к лицензированным Пакетам и использованием любых модификаций, предназначенных исключительно для обеспечения работы лицензированных Пакетов. В случае, если Лицензиат использует Пакет для создания или использования собственного или стороннего приложения, могут потребоваться дополнительные лицензии.

1.2.4 *Версии для страны/языка и Ограничения доступности.* Версии для конкретной страны или языка, лицензируемые Лицензиатом у SAP, отсутствуют, если иное не оговорено в Форме заказа. В отношении Пакетов могут действовать ограничения доступности.

Информация о таких ограничениях, включая сведения о доступности в конкретной стране, поддерживаемых языках, операционных системах и базах данных могут предоставляться в матрице доступности продуктов, публикуемой на веб-странице www.service.sap.com/pam, либо включены в документацию.

Field Code Changed

1.3. **Исключения / Специальные сценарии лицензирования**

1.3.1 В Разделе 1.3 установлены исключения/ правила Использования для следующих Специальных сценариев лицензирования («Специальные сценарии лицензирования»). Если исключения/ правила использования для какого-либо Специального сценария лицензирования, оговоренного в данном Разделе 1.3, противоречат положениям стандартной лицензии/правилам использования, оговоренным в Соглашении и Разделе 1.2 настоящего документа, положения данного Раздела 1.3 будут иметь приоритет по отношению к положениям Раздела 1.2.

1.3.2 *Самостоятельное использование*. Программное обеспечение лицензируется только для Самостоятельного использования, если оно указано как таковое в Форме заказа. Программное обеспечение SBOP, приобретенное по лицензии у какого-либо посредника, дистрибьютора или иной третьей стороны, может Использоваться исключительно на условиях Самостоятельного использования, если только в соответствующей Форме заказа от имени SAP в письменном виде особо не разрешено иное. «Самостоятельное использование» означает, что Программное обеспечение (и любое соответствующее Программное обеспечение третьих сторон) не может явным или неявным образом Использоваться для доступа любым путем к любому другому Программному обеспечению или Программному обеспечению третьих сторон от SAP, уполномоченного посредника, дистрибьютора, изготовителя собственного оборудования или иного уполномоченного партнера SAP. Программное обеспечение, лицензированное для Самостоятельного использования, тем не менее может Использоваться с другим Программным обеспечением (и любым Программным обеспечением третьих сторон), которое лицензировано для Самостоятельного использования.

Обычно для Использования Программного обеспечения, лицензированного для Самостоятельного использования, не требуется Лицензия зарегистрированного пользователя в дополнение к Пакетной лицензии для соответствующего Программного обеспечения. Все Программное обеспечение SBOP и Sybase, лицензированное юридическим лицом-правообладателем в отношении Программного обеспечения Business Objects или Sybase до слияния с соответствующим юридическим лицом, входящим в Группу SAP, считается лицензированным только для Самостоятельного использования.

1.3.2.1 *Самостоятельное использование Программного обеспечения SBOP Приложения 1*. Использование Программного обеспечения SBOP Приложения 1, лицензированного для Самостоятельного использования, требует Лицензии зарегистрированного пользователя в дополнение к Пакетной лицензии на само Программное обеспечение SBOP Приложения 1. Использовать Программное обеспечение SBOP Приложения 1, лицензированного для Самостоятельного использования, могут только пользователи с ролями SAP Application Business Analyst и SAP Application Business Information Viewer, при этом такое Использование регулируется условиями Лицензии зарегистрированного пользователя, а также применимой Пакетной лицензии для Программного обеспечения SBOP Приложения 1.

2. **МЕТРИКИ**

2.1 **Положения и метрики в отношении Зарегистрированных пользователей**

2.1.1 *Положения в отношении Зарегистрированных пользователей*. Если иное не оговорено особо в Разделах 1.3.2 и 3 настоящего документа или не установлено положениями Соглашения в отношении применимости Лицензий зарегистрированного пользователя, только Зарегистрированные пользователи, обладающие соответствующей лицензией, могут пользоваться Пакетом с соблюдением условий Лицензии зарегистрированного пользователя и Пакетной лицензии. Передача Лицензии зарегистрированного пользователя от одного лица другому может осуществляться только в том случае, если лицо, которому выдана Лицензия зарегистрированного пользователя, (i) находится в отпуске, (ii) отсутствует по болезни, (iii) прекратил свои трудовые отношения с компанией, (iv) был перемещен на другую позицию, на которой не требуется использование пакетов, (v) в отношении него/нее действует иное условие, согласованное с SAP.

2.1.2 *Метрика Зарегистрированного пользователя – категории, типы и соответствующие определения*.

Метрики Зарегистрированных пользователей, включая категории, типы и соответствующие определения, приведены в Приложении 2, которое является частью настоящего документа путем отсылки.

2.2 **Положения и метрики для пакетов**

2.2.1 *Положения для пакетов*. Каждый Пакет лицензируется на основе применимой для него Метрики, ни при каких условиях использование Пакета не может превышать Уровень лицензии, полученной для пакета.

2.2.2 Метрики пакетов – типы и соответствующие определения.

Метрики пакетов, включая типы и соответствующие определения, изложены в Приложении 2, которое является частью настоящего документа путем отсылки.

3. **ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ / ПРАВИЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПАКЕТОВ**

3.1 **Пакетные лицензии.** Пакетная лицензия для любого Пакета, указанного в Приложении 3, содержит особые условия / Правила использования, применимые для этого Пакета в соответствии с положениями Приложения 3, которое является частью настоящего документа путем отсылки, и регулируется этими условиями.

3.2 **Применимость.** Раздел 3.2 применяется ко всем Пакетам (включая базы данных), лицензированным по Форме заказа и указанным как Программное обеспечение третьих сторон (включая базы данных) в таковой Форме заказа (далее «Программный пакет третьих сторон») и имеет преимущественную силу при наличии в Соглашении противоречащих положений. Использование любого Программного пакета третьих сторон возможно только в сочетании с конкретным Пакетом, предусмотренным SAP для этой цели. Программные пакеты третьих сторон не могут использоваться с любыми другими Пакетами или отдельно. Если иное не оговорено в Разделе 3 настоящих Условий использования, любое использование Программных пакетов третьих сторон (в производственных либо в иных целях) будет учитываться в Уровне лицензирования для любой применимой Метрики.

3.2.1 *Исключения из Общих условий для Программных пакетов третьих сторон.*

3.2.1.1 Раздел 6.3 (изменение / дополнительный компонент) Общих условий лицензионного соглашения не применяется в отношении любых Программных пакетов третьих сторон. Лицензиат не должен вносить изменения и интегрировать дополнительные компоненты в Программные пакеты третьих сторон.

3.2.1.2 *Ограничение ответственности.* НЕВЗИРАЯ НА ЛЮБЫЕ ПРОТИВОРЕЧАЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ НАСТОЯЩЕГО ДОКУМЕНТА, В ОТНОШЕНИИ ЛЮБЫХ ПРЕТЕНЗИЙ И УБЫТКОВ ЛЮБОГО ВИДА И СВОЙСТВА, КАКИМ-ЛИБО ОБРАЗОМ СВЯЗАННЫХ С ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ ТРЕТЬИХ СТОРОН, ЛИЦЕНЗИРОВАННЫХ НА ОСНОВЕ ФОРМЫ ЗАКАЗА СО ССЫЛКОЙ НА ДАННЫЕ УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ОТВЕТСТВЕННОСТЬ SAP ИЛИ ЕГО ЛИЦЕНЗИАРОВ ДРУГ ПЕРЕД ДРУГОМ ЛИБО ПЕРЕД ЛЮБЫМ ДРУГИМ ФИЗИЧЕСКИМ ИЛИ ЮРИДИЧЕСКИМ ЛИЦОМ ОГРАНИЧЕНА СУММОЙ УПЛАЧЕННОГО ЛИЦЕНЗИОННОГО ВОЗНАГРАЖДЕНИЯ ЗА ПРИМЕНИМОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ТРЕТЬИХ СТОРОН, КОТОРОЕ ПРИВЕЛО К ВОЗНИКНОВЕНИЮ УЩЕРБА, А ТАКЖЕ SAP ИЛИ ЕГО ЛИЦЕНЗИАРЫ ДРУГ ПЕРЕД ДРУГОМ ЛИБО ПЕРЕД ЛЮБЫМ ДРУГИМ ФИЗИЧЕСКИМ ИЛИ ЮРИДИЧЕСКИМ ЛИЦОМ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ФАКТИЧЕСКИЕ, ПОБОЧНЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, УТРАТУ ДЕЛОВОЙ РЕПУТАЦИИ ИЛИ КОММЕРЧЕСКОЙ ПРИБЫЛИ, ОСТАНОВКУ РАБОТ, УТРАТУ ДАННЫХ, СБОЙ ИЛИ НЕПРАВИЛЬНУЮ РАБОТУ КОМПЬЮТЕРОВ ЛИБО ШТРАФНЫЕ САНКЦИИ.

3.3 **Базы данных третьих сторон.**

3.3.1. Если база данных runtime, лицензированная по Форме заказа, не исключает любые Пакеты, лицензированные по этой Форме заказа, из данной лицензии базы данных runtime, Использование таковой базы данных runtime Лицензиатом подпадает под следующие условия:

3.3.1.1. Лицензиат имеет право Использовать только базу данных runtime, лицензированную по Форме заказа, где данные Условия использования указаны в сочетании с Правилами использования лицензированных Пакетов на основе таковой Формы заказа. В случае, если Лицензиат использует лицензированную базу данных runtime, отличную от указанной в этом параграфе, ему необходимо получить полную лицензию на использование непосредственно от уполномоченного поставщика, в том числе для инструментов программирования.

3.3.2 Если база данных лицензирована, а Форма заказа исключает определенные Программные пакеты, лицензированные в силу этого договора, из лицензии такой базы данных runtime («Исключенные компоненты»), использование этой базы данных Лицензиатом должно осуществляться в соответствии со следующими условиями:

3.3.2.1 Лицензиат имеет право использовать только базу данных runtime, лицензированную по Форме заказа, где данные Условия использования указаны в сочетании с правилами использования лицензированных Пакетов на основе таковой Формы заказа. В случае, если Лицензиат использует лицензированную базу данных runtime, отличную от указанной в этом параграфе, ему необходимо получить полную лицензию на использование непосредственно от уполномоченного поставщика, в том числе для инструментов программирования.

3.3.2.2 Для Исключенных компонентов может потребоваться продукт базы данных. Для Исключенных компонентов: (i) ни Форма заказа, ни Соглашение не содержат лицензии на использование любого продукта базы данных, даже интегрированной или предустановленной как часть Исключенных компонентов; (ii) каждый продукт базы данных подпадает под действие соответствующего лицензионного соглашения поставщика; (iii) SAP не делает заявлений и не дает гарантий в отношении условий любой лицензии или действия любого продукта базы данных, полученного напрямую у стороннего поставщика; (iv) за поддержку и обслуживание любого продукта базы данных, полученные у стороннего поставщика, отвечает Лицензиат, SAP не несет ответственности в этом отношении.

3.3.3 Если база данных runtime не лицензирована, применяются следующие условия:

3.3.3.1 Для пакетов, лицензированных в соответствии с Формой заказой, где указываются данные Условия использования, может требоваться продукт базы данных. Для таких Пакетов: (i) ни Форма заказа, ни Соглашение не содержат лицензии на использование любого продукта базы данных, даже интегрированной или предустановленной как часть такого Программного обеспечения и/или Программного обеспечения третьих сторон; (ii) использование каждого продукта базы данных регулируется соответствующим лицензионным соглашением поставщика; (iii) SAP не делает заявлений и не дает гарантий в отношении условий любой лицензии или действия любого продукта базы данных, полученного напрямую у стороннего поставщика; (iv) за поддержку и обслуживание любого продукта базы данных, полученные у стороннего поставщика, отвечает Лицензиат, SAP не несет ответственности в этом отношении.

3.4 **Самостоятельное использование баз данных третьих сторон.**

Если Форма заказа, где указаны данные Условия использования, включает ограничение на Самостоятельное использование, должны применяться следующие условия:

3.4.1 Для пакетов, лицензированных в соответствии с Формой заказа, где указываются данные Условия использования, может требоваться продукт базы данных. Для таких Пакетов: (i) ни Форма заказа, ни Соглашение не содержат лицензии на использование любого продукта базы данных, даже интегрированной или предустановленной как часть такого Программного обеспечения и/или Программного обеспечения третьих сторон; (ii) использование каждого продукта базы данных регулируется соответствующим лицензионным соглашением поставщика; (iii) SAP не делает заявлений и не дает гарантий в отношении условий любой лицензии или действия любого продукта базы данных, полученного напрямую у стороннего поставщика; (iv) за поддержку и обслуживание любого продукта базы данных, полученные у стороннего поставщика, отвечает Лицензиат, SAP не несет ответственности в этом отношении.

3.5 **Продукты портфеля SYBASE**.

3.5.1 SAP и Лицензиат договариваются о том, что использование Лицензиатом Программного обеспечения Sybase регламентируется условиями Соглашения, а также применимыми дополнительными или вспомогательными условиями, размещенными (или упомянутыми) на странице www.sybase.com/pslt («Условия использования Sybase»), действующими на момент заключения Формы заказа на соответствующее Программное обеспечение Sybase и являющимися ее частью. Все дополнительные документы являются неотъемлемой частью Соглашения. Лицензиат подтверждает, что он имел возможность изучить Соглашение, в том числе Правила использования Sybase, перед заключением Соглашения.

Field Code Changed

3.5.2 НЕВЗИРАЯ НА ЛЮБЫЕ ПРОТИВОРЕЧАЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ НАСТОЯЩЕГО ДОКУМЕНТА ИЛИ СОГЛАШЕНИЯ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ SAP ИЛИ ЕГО ЛИЦЕНЗИАРОВ ПО ЛЮБЫМ ПРЕТЕНЗИЯМ И УБЫТКАМ ЛЮБОГО ВИДА ИЛИ ХАРАКТЕРА, КАКИМ-ЛИБО ОБРАЗОМ СВЯЗАННЫМ С ЛЮБЫМ ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ С ОТКРЫТЫМ ИСХОДНЫМ КОДОМ, ВКЛЮЧЕННЫМ В ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ SYBASE, ОГРАНИЧЕНА СУММОЙ ДИСКОНТИРОВАННОГО ЛИЦЕНЗИОННОГО ВОЗНАГРАЖДЕНИЯ, ПРИМЕНИМОГО В ОТНОШЕНИИ СООТВЕТСТВУЮЩЕГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ SYBASE.

3.6 **Особые условия**.

В отношении использования баз данных третьих сторон и каталогов адресов могут действовать дополнительные условия, требуемые поставщиками SAP. Такие дополнительные условия изложены в Приложении 4, «Условия использования баз данных третьих сторон» и Приложении 5, «Условия использования каталогов адресов» соответственно.

3.7 **Программное обеспечение с открытым исходным кодом**.

Применимые особые условия, связанные с определенными продуктами с открытым кодом, предоставляемыми SAP, являются частью документации, относящейся к соответствующему продукту, поставляются в составе Программного обеспечения в виде файла «README» и применяются к использованию Лицензиатом таких продуктов с открытым исходным кодом. Определение программного обеспечения с открытым исходным кодом доступно на веб-сайте www.opensource.org/.

Field Code Changed

3.8 **Лучшие практики SAP**.

Программные пакеты могут поставляться с параметрами и основными данными, предварительно установленными в соответствии с потребностями конкретного сектора промышленности или конкретной страны (Лучшие практики SAP). Лучшие практики SAP не лицензируются для использования в производственных системах.

3.8 **Инструменты SAP.**

Программное обеспечение, в частности ABAP Workbench и SAP NetWeaver, содержит программные инструменты. Лицензиат имеет право использовать эти инструменты только для программирования Модификаций или создания Дополнительных компонентов для программного обеспечения SAP в соответствии с условиями настоящего Соглашения. Инструменты не могут включаться, полностью или частично, в измененное или созданное программное обеспечение.

3.9 **Функциональные модули.**

Программное обеспечение может содержать функциональные модули, которые хранятся в библиотеке функций. Некоторые из этих функциональных модулей имеют индикатор версии для переноса в измененное или новое программное обеспечение. Только такие функциональные модули могут включаться Лицензиатом в Модификации или Дополнительные компоненты для программного обеспечения. Функциональные модули не могут быть изменены или декомпилированы, если иное не оговорено в Соглашении.

Приложение 1
Программное обеспечение SBOP Приложения 1

BIM
SAP BusinessObjects BI Starter Package
SAP BusinessObjects BI Package
SAP BusinessObjects Operational Information Management Package
SAP BusinessObjects Analytical Information Management Package
SAP BusinessObjects Explorer Blade Edition (компонент Data Exploration)
SAP BusinessObjects Event Insight

GRC – Управление, риск и соответствие
SAP BusinessObjects Access Control
SAP BusinessObjects Process Control
SAP Business Objects Risk Management
SAP BusinessObjects GTS – Export
SAP BusinessObjects GTS – Import
SAP BusinessObjects GTS – Restitution
SAP BusinessObjects GTS – Trade Preferences
SAP BusinessObjects GTS – Bundle
SAP BusinessObjects GTS – Sanction Party List Service
SAP Electronic Customs Processing for AES (автоматизированная система экспорта)
SAP BusinessObjects Electronic Invoicing for Brazil Nota Fiscale Electronica (NFE – Inbound)
SAP BusinessObjects Electronic Invoicing for Brazil Nota Fiscale Electronica (NFE – Outbound)
SAP BusinessObjects Sustainability Performance Management

EPM – Управление производительностью предприятия
SAP BusinessObjects Planning & Consolidation, версия для платформы Microsoft
SAP BusinessObjects Planning & Consolidation, версия для SAP NetWeaver
SAP BusinessObjects Business Planning, версия для платформы Microsoft
SAP BusinessObjects Business Planning, версия для SAP NetWeaver
SAP BusinessObjects Business Consolidation, версия для платформы Microsoft
SAP BusinessObjects Business Consolidation, версия для SAP NetWeaver
SAP BusinessObjects Planning & Consolidation – компонент доступа к платформе NetWeaver
SAP BusinessObjects Planning & Consolidation – компонент доступа к платформе Microsoft
SAP BusinessObjects Strategy Management
SAP BusinessObjects Spend Performance Management
SAP BusinessObjects Financial Information Management (FIM)
SAP BusinessObjects Intercompany
SAP BusinessObjects Financial Consolidation
SAP BusinessObjects Profitability and Cost Management
SAP BusinessObjects XBRL Publishing by Ubmatrix
SAP BusinessObjects Supply Chain Performance Management (SCPM)

Приложение 2
Метрики Зарегистрированных пользователей и Пакетов

Метрики, используемые в отношении Зарегистрированных пользователей

SAP Application Developer User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами доступа к инструментам разработки, поставляемым с лицензированным Программным обеспечением для внесения изменений в лицензированное Программное обеспечение, а также правами, предоставляемыми по лицензии SAP NetWeaver Developer User и SAP Application Employee User.

SAP Application Business Expert User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на исполнение всех ролей, поддерживаемых SBOP (кроме изменения SBOP), а также правами, предоставляемыми по лицензии SAP Application Professional User.

SAP Application Professional User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на исполнение ролей, связанных с операционным и системным администрированием/управлением, и поддерживаемых лицензированным Программным обеспечением (кроме SBOP), а также правами, предоставляемыми по лицензии SAP Application Limited Professional User.

SAP Application Limited Professional User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на исполнение ограниченных операционных ролей, поддерживаемых лицензированным Программным обеспечением (кроме SBOP), а также правами, предоставляемыми по лицензии SAP Application Business Information User. В лицензионном соглашении должно содержаться подробное определение ограниченных прав использования, предоставляемых пользователю типа Limited Professional User.

SAP Application Business Information User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на использование (за исключением прав на изменение и/или настройку) стандартных и интерактивных отчетов, поставляемых с лицензированным Программным обеспечением, а также отчетов, созданных посредством использования лицензированного Программного обеспечения Зарегистрированными пользователями с соответствующей лицензией, исключительно в личных целях и не для или от имени других лиц. Каждая лицензия SAP Application Business Information User также включает права, предоставляемые по лицензии пользователю SAP Application Employee User.

SAP Application Employee User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на исполнение следующих ролей при поддержке лицензионного Программного обеспечения (за исключением SBOP), исключительно для своих целей, а не в целях других лиц или от их имени: (i) использование (за исключением права на изменение и/или настройку) стандартных и интерактивных отчетов, поставляемых с лицензированным Программным обеспечением, (ii) реализация сервисов самообслуживания в управлении талантами (включая аттестацию сотрудников, планы профессионального роста сотрудников, регистрацию сотрудников для обучения, а также информационную работу по вакантным должностям), (iii) сервисы самообслуживания в планировании командировок/отчетности по расходам, (iv) реализация сервисов самообслуживания электронных закупок и (v) резервирование помещений через сервисы самообслуживания. Каждая лицензия SAP Application Employee User также включает права, предоставляемые по лицензии пользователю SAP Application ESS User.

SAP Application Employee Self-Service User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на исполнение следующих ролей для сервисов самообслуживания в управлении персоналом, поддерживаемых лицензированным Программным обеспечением (кроме SBOP), исключительно в личных целях и не для или от имени других лиц: (i) ведение личных дел сотрудников, (ii) учет времени работы и присутствия сотрудников, (iii) каталог сотрудников и (iv) зачисление на программу пособий. ESS User также имеет права доступа к «не SAP-содержимому», размещенному на «Портале SAP» Лицензиата, в случае если доступ к таким материалам не подразумевает или не приводит к использованию лицензированного Программного обеспечения (помимо доступа к подобному не SAP-содержимому, поскольку оно размещается на Портале SAP Лицензиата). Термины, используемые в данном определении ESS User: (i) «не SAP-содержимое» – это информация, созданная без использования лицензированного Программного обеспечения, и (ii) «Портал SAP» – любой портал, созданный Лицензиатом с помощью решения SAP Enterprise Portal (поставляется с лицензированной платформой SAP NetWeaver), предоставляющий Зарегистрированным пользователям с соответствующей лицензией средство общего доступа для использования лицензированного Программного обеспечения SAP.

SAP Application Business Expert Upgrade User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на исполнение всех ролей, поддерживаемых SBOP (кроме изменения SBOP), при условии, что данный Зарегистрированный пользователь также имеет лицензию SAP Application Professional User, и обе этих лицензии предоставлены в отношении одной базы данных runtime, если таковая имеется. В случае получения услуг по сопровождению в соответствии с лицензионным соглашением Лицензиат должен получать услуги по сопровождению и оплачивать в полном объеме услуги по сопровождению как для данного пользователя, так и базового пользователя SAP Application Professional User, в случае, если Лицензиат продолжает получать услуги по сопровождению в соответствии с лицензионным соглашением.

SAP Learning User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами доступа только к следующим решениям по обучению в прайс-листе SAP, при условии, что эти решения лицензированы. SAP Learning User не имеет прав доступа к другим решениям SAP или компонентам этих решений. В число соответствующих решений по обучению, предлагаемых SAP, входят:
7002075 SAP Learning Solution
7003485 SAP Enterprise Learning Environment
7009559 SAP Acrobat Connect Professional Learning by Adobe

7009558 SAP Acrobat Connect Professional Meeting by Adobe
7009560 SAP Productivity Pak by RWD – искл.: Страны Северной Америки
7009561 SAP Productivity Pak Help Launch Pad by RWD – искл.: Страны Северной Америки
7009562 SAP Productivity Composer by RWD – искл.: Страны Северной Америки
7009563 SAP Productivity Composer Help Launch Pad by RWD – искл.: Страны Северной Америки
7009639 SAP Productivity Pak by RWD – только страны Северной Америки
7009640 SAP Productivity Pak Help Launch Pad by RWD – страны Северной Америки
7009641 SAP Productivity Composer by RWD – страны Северной Америки
7009642 SAP Productivity Composer Help Launch Pad by RWD – страны Северной Америки

Formatted ... [1]

Formatted ... [2]

SAP E-Recruiting User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами доступа только к модулю E-Recruiting. Пользователи с лицензией E-Recruiting User не имеют прав доступа к другим решениям SAP или компонентам этих решений.

SAP Banking User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный исключительными правами доступа к определенным отраслевым пакетам для банков. Пользователи с лицензией Banking User не имеют прав доступа к другим решениям SAP или компонентам этих решений.

SAP Retail Store User – это Зарегистрированный пользователь, работающий в розничном магазине Лицензиата в качестве сотрудника, наделенного исключительными правами на исполнение не связанных с управлением ролей в розничном магазине/точке продажи, поддерживаемых лицензированным Программным обеспечением, а также правами, предоставляемыми по лицензии SAP Application Employee User.

SAP Shop Floor or Warehouse User – это Зарегистрированный пользователь, являющийся работником цеха или склада Лицензиата, наделенным исключительными правами на исполнение одной или нескольких следующих ролей, поддерживаемых лицензированным Программным обеспечением: (i) подтверждение поступления и отпуска материалов, перемещения запасов, (ii) подача заявок, (iii) ввод сервисных заявок, (iv) ввод подтверждений выполнения производственных заказов и (v) любые действия, связанные с чем-либо из перечисленного. Лицензия SAP Shop Floor or Warehouse User также включает права, предоставляемые по лицензии SAP Application Employee User.

SAP Partner Channel User – это Зарегистрированный пользователь, являющийся сотрудником бизнес-партнеров, наделенным исключительными правами на исполнение одной или нескольких следующих управленческих ролей в канале сбыта, поддерживаемых лицензированным Программным обеспечением: (i) ввод и обновление потенциальных возможностей, (ii) управление запросами и возмещением финансовых средств на маркетинг в канале сбыта, (iii) управление сервисными заявками и гарантийными рекламациями, а также (iv) операции в канале сбыта, связанные с позициями (i) – (iii). Кроме того, такой пользователь может быть лицензирован вместе с SAP Dealer Management for Telecommunications для пользователей в точке продажи.

SAP Solution Extension Limited User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный исключительными правами на использование одного (1) решения стороннего поставщика, лицензированного SAP. Пользователи с лицензией SAP Solution Extension Limited User не имеют прав доступа к другим решениям SAP, компонентам решений, а также данным, хранящимся в этих решениях. Лицензия SAP Solution Extension Limited User может быть получена только для доступа к следующему продукту: «SAP extended ECM by Open Text» и SAP Digital Asset Management by Open Text.

SAP CRM Rapid Deployment Edition User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный исключительными правами на (i) доступ к решению SAP CRM Rapid Deployment Edition и (ii) выполнение проверок статуса заказа в системе SAP ERP посредством SAP CRM. Для доступа к другим решениям SAP необходима лицензия SAP Application Business Expert User, SAP Application Professional User или SAP Application Limited Professional User. Права, предоставляемые по лицензии SAP CRM Rapid Deployment Edition User, включены в уже существующие лицензии SAP Application Business Expert User, SAP Application Professional User и SAP Application Limited Professional User. Лицензия SAP CRM Rapid Deployment Edition User также включает в себя права, предоставляемые в рамках лицензии SAP Application Employee User.

SMB Professional User для SAP Business Suite – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами доступа к тому же объему функций, что и в версии 2005. Четкое определение объема функций представлено в документе «Дополнительные условия и положения» для реселлеров SAP. Эта лицензия пользователя резервируется для уже существующих владельцев лицензии SM Professional User.

SAP Platform Advanced User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на использование лицензированного Программного обеспечения исключительно посредством отдельного приложения: A) которое (i) добавляет новые, независимые функциональные компоненты для бизнес-процессов, не поставляемые в составе Программного обеспечения SAP, (ii) разработано с применением лицензированной технологии SAP и (iii) подключается к и/или передает данные посредством опубликованных программных интерфейсов SAP; и B) которое ни в коем случае (i) не позволяет обойти или отменить какие-либо ограничения, определенные Соглашением, (ii) не предоставляет Лицензиату доступ к Программному обеспечению, на которое у Лицензиата нет лицензии, и (iii) не допускает извлечения массовых или метаданных из решения SAP в приложения третьих сторон с целью создания новой системы для работы с этими данными или метаданными. Лицензия SAP Platform Advanced User также включает права, предоставляемые по лицензии SAP Platform Standard User и SAP Platform Extended User.

SAP PlatformExtendedUser – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на использование лицензированного Программного обеспечения исключительно посредством и с помощью одного или нескольких приложений, которые (i) сертифицированы Центром интеграции и сертификации SAP как совместимое решение для пользователей платформы («PULCS») по лицензии SAP Platform Extended User (список текущих PULCS-приложений, сертифицированных для SAP Platform Extended User, доступен по адресу «https://ecohub.sdn.sap.com/irh/ecohub/pul_compliant» (включая все замещающие сайты, периодически публикуемые SAP как «PULCS-сайт»)), и (ii) при этом Лицензиат предварительно получил все необходимые права на использование таких PULCS-приложений у соответствующих лицензиаров (то есть ни один программный продукт и/или решение от стороннего производителя, лицензированное у SAP AG, дистрибьюторов SAP AG или уполномоченных реселлеров SAP AG или их дистрибьюторов, не может считаться PULCS-приложением для этого типа Зарегистрированного пользователя, даже если такие приложения обозначены на PULCS-сайте).

SAP PlatformStandardUser – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на использование лицензированного Ппрограммного обеспечения исключительно посредством и с помощью одного или нескольких приложений, которые (i) сертифицированы Центром интеграции и сертификации SAP как совместимое решение для пользователей платформы («PULCS») по лицензии SAP Platform Standard User (список текущих PULCS-приложений, сертифицированных для SAP Platform Standard User, доступен по адресу «https://ecohub.sdn.sap.com/irh/ecohub/pul_compliant» (включая все замещающие сайты, периодически публикуемые SAP как «PULCS-сайт»)), и (ii) при этом Лицензиат предварительно получил все необходимые права на использование таких PULCS-приложений у соответствующих лицензиаров (т. е. ни один программный продукт и/или решение от стороннего производителя, лицензированное у SAP AG, дистрибьюторов SAP AG или уполномоченных реселлеров SAP AG или их дистрибьюторов, не может считаться PULCS-приложением для этого типа Зарегистрированного пользователя, даже если такие приложения обозначены на PULCS-сайте).

SAP NetWeaver DeveloperUser – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами (только при условии лицензирования ПО SAP NetWeaver Foundation for Third Party Applications) доступа к инструментам разработки, поставляемым с таким ПО, с целью разработки или изменения приложений, (i) которые не лицензированы у SAP AG, дистрибьюторов SAP AG или уполномоченных реселлеров SAP AG или их

Formatted: Russian (Russia)
Formatted: Russian (Russia)
Formatted: Russian (Russia)
Formatted: Russian (Russia)
Formatted: Russian (Russia)
Formatted: Russian (Russia)
Formatted: Russian (Russia)
Formatted: Russian (Russia)
Formatted: Russian (Russia)
Formatted: Russian (Russia)
Formatted: Russian (Russia)
Formatted: Russian (Russia)
Formatted: Russian (Russia)
Formatted: Russian (Russia)
Formatted: Russian (Russia)
Formatted: Russian (Russia)
Formatted: Russian (Russia)
Formatted: Russian (Russia)
Formatted: Russian (Russia)
Formatted: Russian (Russia)
Field Code Changed
Field Code Changed

дистрибьюторов и (ii) для которых Лицензиат предварительно получил все необходимые права для использования у соответствующих лицензиаров. Лицензия SAP NetWeaver Developer User также включает права, предоставляемые по лицензии SAP NetWeaver Administration User.

SAP NetWeaver AdministratorUser – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами (только при условии лицензирования Программного обеспечения SAP NetWeaver Foundation for Third Party Applications) доступа к инструментам разработки, поставляемым с таким Ппрограммным обеспечением, с целью администрирования или управления приложениями, (i) которые не лицензированы у SAP AG, дистрибьюторов SAP AG или уполномоченных реселлеров SAP AG или их дистрибьюторов и (ii) для которых Лицензиат предварительно получил все необходимые права для использования у соответствующих лицензиаров.

SAP Business Suite/ individual SAP solution Developer User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами доступа к инструментам разработки, поставляемым с лицензированным Программным обеспечением, для внесения изменений в лицензированное Программное обеспечение, а также правами, предоставляемыми по лицензии SAP NetWeaver Developer User и SAP Business Suite Employee User**.**

SAP Business Suite / individual SAP solution Business Expert User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами для всех ролей, поддерживаемых SBOP (кроме изменения SBOP), а также правами, предоставляемыми по лицензии SAP Business Suite Professional User.

SAP Business Suite / individual SAP solution Professional User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на исполнение ролей, связанных с операционным и системным администрированием/управлением, и поддерживаемых лицензированным Программным обеспечением (кроме SBOP), а также правами, предоставляемыми по лицензии SAP Business Suite/ individual SAP solution Limited Professional User.

SAP Business Suite / individual SAP solution Limited Professional User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на исполнение ограниченных операционных ролей, поддерживаемых лицензированным Программным обеспечением (кроме SBOP), а также правами, предоставляемыми по лицензии SAP Business Suite Business Information User. В лицензионном соглашении должно содержаться подробное определение ограниченных прав использования, предоставляемых пользователю типа Limited Professional User.

SAP Business Suite / individual SAP solutionBusiness Information User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на использование (за исключением права на изменение и/или настройку) стандартных и интерактивных отчетов, поставляемых с лицензированным Программным обеспечением, а также отчетов, созданных посредством использования лицензированного Программного обеспечения Зарегистрированными пользователями с соответствующей лицензией, исключительно в личных целях и не для или от имени других лиц. Каждая лицензия SAP Business Suite Business Information User также включает права, предоставляемые по лицензии SAP Business Suite Employee User.

SAP Business Suite / individual SAP solution Employee User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на исполнение следующих ролей, поддерживаемых лицензированным Программным обеспечением (кроме SBOP), только в личных целях и не для или от имени других лиц: (i) использование (за исключением права на изменение и/или настройку) стандартных и интерактивных отчетов, поставляемых с лицензированным Программным обеспечением, (ii) реализация сервисов самообслуживания в управлении талантами (включая аттестацию сотрудников, планы профессионального роста сотрудников, регистрацию сотрудников для обучения, а также информационную работу по вакантным должностям), (iii) сервисы самообслуживания для планирования командировок / отчетности по расходам, (iv) реализация сервисов самообслуживания электронных закупок и (v) резервирование помещений через сервисы самообслуживания. Каждая лицензия SAP Business Suite Employee User также включает права, предоставляемые по лицензии SAP Business Suite ESS User.

SAP Business Suite / individual SAP solution Employee Self-Service User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на исполнение следующих ролей для сервисов самообслуживания в управлении персоналом, поддерживаемых лицензированным Программным обеспечением (кроме SBOP), исключительно в личных целях и не для или от имени других лиц: (i) ведение личных дел сотрудников, (ii) учет времени работы и присутствия сотрудников, (iii) каталог сотрудников и (iv) зачисление на программу пособий. ESS User также имеет права доступа к «не SAP-содержимому», размещенному на «Портале SAP» Лицензиата, в случае если доступ к таким материалам не подразумевает или не приводит к использованию лицензированного Программного обеспечения (помимо доступа к подобному не SAP-содержимому, поскольку оно размещается на Портале SAP Лицензиата). Термины, используемые в данном определении ESS User: (i) «не SAP-содержимое» – это информация, созданная без использования лицензированного Программного обеспечения, и (ii) «Портал SAP» – любой портал, созданный Лицензиатом с помощью решения SAP Enterprise Portal (поставляется с лицензированной платформой SAP NetWeaver), предоставляющий пользователям с соответствующей лицензией средство общего доступа для использования лицензированного программного обеспечения SAP.

SAP Business Suite Business Expert Upgrade User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на исполнение всех ролей, поддерживаемых SBOP (кроме изменения SBOP), при условии, что данный Зарегистрированный пользователь также имеет лицензию SAP Business Suite Professional User, и обе этих лицензии предоставлены в отношении одной базы данных runtime, если таковая имеется. В случае получения услуг по сопровождению в соответствии с лицензионным соглашением Лицензиат должен получать услуги по сопровождению и оплачивать в полном объеме услуги по сопровождению как для данного пользователя, так и базового SAP Business Suite Professional User, до тех пор, пока Лицензиат продолжает получать услуги по сопровождению в соответствии с лицензионным соглашением.

SAP Business Suite B2B Sales User – это Зарегистрированный пользователь, являющийся сотрудником бизнес-партнеров, наделенным исключительными правами на исполнение одной или нескольких следующих ролей, связанных с управлением заказами и поддерживаемых лицензированным Программным обеспечением: (i) проверка доступности продуктов, (ii) составление заказа, (iii) размещение заказа, (iv) проверка статуса заказа и (v) действия по управлению заказами, относящиеся к позициям (i) – (iv).

SAP ERP Business Expert Upgrade User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на исполнение всех ролей, поддерживаемых SBOP (кроме изменения SBOP), при условии, что данный Зарегистрированный пользователь также имеет лицензию SAP ERP Professional User, и обе этих лицензии предоставлены в отношении одной базы данных runtime, если таковая имеется. В случае получения услуг по сопровождению в соответствии с лицензионным соглашением Лицензиат должен получать услуги по сопровождению и оплачивать в полном объеме услуги по сопровождению как для данного пользователя, так и базового пользователя SAP ERP Professional User, до тех пор, пока Лицензиат продолжает получать услуги по сопровождению в соответствии с лицензионным соглашением.

SAP Application Professional Upgrade User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на исполнение ролей, связанных с операционным и системным администрированием/управлением и поддерживаемых лицензированным Программным обеспечением (кроме SBOP), при условии, что данный Зарегистрированный пользователь также имеет лицензию SAP Application Limited Professional User, и обе этих лицензии предоставлены в отношении одной базы данных runtime, если таковая имеется. В случае получения услуг по сопровождению в соответствии с лицензионным соглашением Лицензиат должен получать услуги по сопровождению и оплачивать в полном объеме услуги по сопровождению как для данного пользователя, так и базового пользователя SAP Application Limited Professional User, до тех пор, пока Лицензиат продолжает получать услуги по сопровождению в соответствии с лицензионным соглашением.

SAP Application Limited Professional Upgrade User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на исполнение ограниченных операционных ролей, поддерживаемых лицензированным Программным обеспечением (кроме SBOP), при условии, что данный Зарегистрированный пользователь также имеет лицензию SAP Application Business Information User, и обе этих лицензии предоставлены в отношениодной базы данных runtime, если таковая имеется. В случае получения услуг по сопровождению в соответствии с лицензионным соглашением Лицензиат должен получать услуги по сопровождению и оплачивать в полном объеме услуги по сопровождению как для данного пользователя, так и для базовой лицензии SAP Application Business Information User, до тех пор, пока Лицензиат продолжает получать услуги по сопровождению в соответствии с лицензионным соглашением.

SAP Application Business Information Upgrade User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на использование (за исключением права на изменение и/или настройку) стандартных и интерактивных отчетов, поставляемых с лицензированным Программным обеспечением, а также отчетов, созданных посредством использования лицензированного Программного обеспечения Зарегистрированными пользователями с соответствующей лицензией, исключительно в личных целях и не для или от имени других лиц, при условии, что данный Зарегистрированный пользователь также имеет лицензию SAP Application Employee User, и обе этих лицензии предоставлены в отношении одной базы данных runtime, если таковая имеется. В случае получения услуг по сопровождению в соответствии с лицензионным соглашением Лицензиат должен получать услуги по сопровождению и оплачивать в полном объеме услуги по сопровождению как для данного пользователя, так и базового SAP Application Employee User, до тех пор, пока Лицензиат продолжает получать услуги по сопровождению в соответствии с лицензионным соглашением.

SAP Application Employee Upgrade User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на исполнение следующих ролей, поддерживаемых лицензированным Программным обеспечением (кроме SBOP), исключительно в личных целях и не для или от имени других лиц: (i) использование (за исключением права на изменение и/или настройку) стандартных и интерактивных отчетов, поставляемых с лицензированным Программным обеспечением, (ii) реализация сервисов самообслуживания в управлении талантами (включая аттестацию сотрудников, планы профессионального роста сотрудников, регистрацию сотрудников для обучения, а также информационную работу по вакантным должностям), (iii) сервисы самообслуживания в планировании командировок / отчетности по расходам, (iv) реализация сервисов самообслуживания электронных закупок и (v) резервирование помещений через сервисы самообслуживания, при условии, что этот Зарегистрированный пользователь также имеет лицензию SAP Application Employee Self Service (ESS) User, и обе этих лицензии предоставлены в отношениодной базы данных runtime, если таковая имеется. В случае получения услуг по сопровождению в соответствии с лицензионным соглашением Лицензиат должен получать услуги по сопровождению и оплачивать в полном объеме услуги по сопровождению как для данного пользователя, так и базового SAP Application Employee Self Service (ESS) User, до тех пор, пока Лицензиат продолжает получать услуги по сопровождению в соответствии с лицензионным соглашением.

SAP Business Suite Professional Upgrade User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на исполнение ролей, связанных с операционным и системным администрированием/управлением и поддерживаемых лицензированным Программным обеспечением (кроме SBOP), при условии, что данный Зарегистрированный пользователь также имеет лицензию SAP Business Suite Limited Professional User, и обе этих лицензии предоставлены в отношении одной базы данных runtime, если таковая имеется. В случае получения услуг по сопровождению в соответствии с лицензионным соглашением Лицензиат должен получать услуги по сопровождению и оплачивать в полном объеме услуги по сопровождению как для данного пользователя, так и базового SAP Business Suite Limited Professional User, до тех пор, пока Лицензиат продолжает получать услуги по сопровождению в соответствии с лицензионным соглашением.

SAP Business Suite Limited Professional Upgrade User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на исполнение ограниченных операционных ролей, поддерживаемых лицензированным Программным обеспечением (кроме SBOP), при условии, что данный Зарегистрированный пользователь также имеет лицензию SAP Business Suite Business Information User, и обе этих лицензии предоставлены в отношении одной базы данных runtime, если таковая имеется. В случае получения услуг по сопровождению в соответствии с лицензионным соглашением Лицензиат должен получать услуги по сопровождению и оплачивать в полном объеме услуги по сопровождению как для данного пользователя, так и базового SAP Business Suite Information User, до тех пор, пока Лицензиат продолжает получать услуги по сопровождению в соответствии с лицензионным соглашением.

SAP Business Suite Business Information Upgrade User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на использование (за исключением права на изменение и/или настройку) стандартных и интерактивных отчетов, поставляемых с лицензированным Программным обеспечением, а также отчетов, созданных посредством использования лицензированного Программного обеспечения Зарегистрированными пользователями с соответствующей лицензией, исключительно в личных целях и не для или от имени других лиц, при условии, что данный Зарегистрированный пользователь также имеет лицензию SAP Business Suite Employee User, и обе этих лицензии предоставлены в отношении одной базы данных runtime, если таковая имеется. В случае получения услуг по сопровождению в соответствии с лицензионным соглашением Лицензиат должен получать услуги по сопровождению и оплачивать в полном объеме услуги по сопровождению как для данного пользователя, так и базового SAP Business Suite Employee User, до тех пор, пока Лицензиат продолжает получать услуги по сопровождению в соответствии с лицензионным соглашением.

SAP Business Suite Employee Upgrade User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на исполнение следующих ролей, поддерживаемых лицензированным Программным обеспечением (кроме SBOP), исключительно в личных целях и не для или от имени других лиц: (i) использование (за исключением права на изменение и/или настройку) стандартных и интерактивных отчетов, поставляемых с лицензированным Программным обеспечением, (ii) реализация сервисов самообслуживания в управлении талантами (включая аттестацию сотрудников, планы профессионального роста сотрудников, регистрацию сотрудников для обучения, а также информационную работу по вакантным должностям), (iii) сервисы самообслуживания в планировании командировок / отчетности по расходам, (iv) реализация сервисов самообслуживания электронных закупок и (v) резервирование помещений через сервисы самообслуживания, при условии, что этот Зарегистрированный пользователь также имеет лицензию SAP Business Suite Employee Self Service (ESS) User, и обе этих лицензии предоставлены в отношении одной базы данных runtime, если таковая имеется. В случае получения услуг по сопровождению в соответствии с лицензионным соглашением Лицензиат должен получать услуги по сопровождению и оплачивать в полном объеме услуги по сопровождению как для данного пользователя, так и базового SAP Business Suite Employee Self Service (ESS) User, до тех пор, пока Лицензиат продолжает получать услуги по сопровождению в соответствии с лицензионным соглашением.

SAP ERP Professional Upgrade User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на исполнение ролей, связанных с операционным и системным администрированием/управлением и поддерживаемых лицензированным Программным обеспечением (кроме SBOP), при условии, что данный Зарегистрированный пользователь также имеет лицензию SAP ERP Limited Professional User, и обе этих лицензии предоставлены в отношении одной базы данных runtime, если таковая имеется. В случае получения услуг по сопровождению в соответствии с лицензионным соглашением Лицензиат должен получать услуги по сопровождению и оплачивать в полном объеме услуги по сопровождению как для данного пользователя, так и базового SAP ERP Limited Professional User, до тех пор, пока Лицензиат продолжает получать услуги по сопровождению в соответствии с лицензионным соглашением.

SAP ERP Limited Professional Upgrade User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на исполнение ограниченных операционных ролей, поддерживаемых лицензированным Программным обеспечением (кроме SBOP), при условии, что данный Зарегистрированный пользователь также имеет лицензию SAP ERP Business Information User, и обе этих лицензии предоставлены в отношении одной базы данных runtime, если таковая имеется. В случае получения услуг по сопровождению в соответствии с лицензионным соглашением Лицензиат должен получать услуги по сопровождению и оплачивать в полном объеме услуги по сопровождению как для данного пользователя, так и базового SAP ERP Business Information User, до тех пор, пока Лицензиат продолжает получать услуги по сопровождению в соответствии с лицензионным соглашением.

SAP ERP Business Information Upgrade User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на использование (за исключением права на изменение и/или настройку) стандартных и интерактивных отчетов, поставляемых с лицензированным Программным обеспечением, а также отчетов, созданных посредством использования лицензированного Программного обеспечения Зарегистрированными пользователями с соответствующей лицензией, исключительно в личных целях и не для или от имени других лиц, при условии, что данный Зарегистрированный пользователь также имеет лицензию SAP ERP Employee User, и обе этих лицензии предоставлены в отношении одной базы данных runtime, если таковая имеется. В случае получения услуг по сопровождению в соответствии с лицензионным соглашением Лицензиат должен получать услуги по сопровождению и оплачивать в полном объеме услуги по сопровождению как для данного пользователя, так и базового SAP ERP Employee User, до тех пор, пока Лицензиат продолжает получать услуги по сопровождению в соответствии с лицензионным соглашением.

SAP ERP Employee Upgrade User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на исполнение следующих ролей, поддерживаемых лицензированным Программным обеспечением (кроме SBOP), исключительно в личных целях и не для или от имени других лиц: (i) использование (за исключением права на изменение и/или настройку) стандартных и интерактивных отчетов, поставляемых с лицензированным Программным обеспечением, (ii) реализация сервисов самообслуживания в управлении талантами (включая аттестацию сотрудников, планы профессионального роста сотрудников, регистрацию сотрудников для обучения, а также информационную работу по вакантным должностям), (iii) сервисы самообслуживания в планировании командировок / отчетности по расходам, (iv) реализация сервисов самообслуживания электронных закупок и (v) резервирование помещений через сервисы самообслуживания, при условии, что этот Зарегистрированный пользователь также имеет лицензию SAP ERP Employee Self Service (ESS) User, и обе этих лицензии предоставлены в отношении одной базы данных runtime, если таковая имеется. В случае получения услуг по сопровождению в соответствии с лицензионным соглашением Лицензиат должен получать услуги по сопровождению и оплачивать в полном объеме услуги по сопровождению как для данного пользователя, так и базового SAP ERP Employee Self Service (ESS) User, до тех пор, пока Лицензиат продолжает получать услуги по сопровождению в соответствии с лицензионным соглашением.

Метрики, используемые преимущественно для расширений предприятия

Пакет Enterprise Foundation состоит из решения SAP ERP и пяти (5) лицензий SAP Application Professional User.

Количество заказов за год определяется как общее число созданных вне компании заказов на продажу, закупку или сервисных заказов, обработанных за год. Созданные вне компании заказы – это заказы, которые не были введены Зарегистрированным пользователем SAP.

Основные записи представляют собой одно договорное отношение между компанией и сотрудником, для которого рассчитывается зарплата.

Должности – это число штатных должностей в организации, бизнес-подразделении, географическом местоположении и т. д., которые могут быть набраны в штат с использованием SAP E-Recruiting. Обратите внимание, что это значение может не совпадать с числом вакансий за любой указанный год. Каждая должность соответствует только одному сотруднику независимо от того, определена ли она как должность с частичной или полной занятостью. Например, рассмотрим компанию, в штатном расписании которой предусмотрено 10 000 должностей (4 000 служащих и 6 000 рабочих). Для заполнения должностей служащих используется SAP E-Recruiting, а для должностей рабочих – другие решения. Стоимость модуля SAP E-Recruiting будет вычисляться по формуле 4000/500 = 8 блоков.

Учащийся – физическое лицо, осуществляющее доступ к приложению и участвующее в процессе интерактивного обучения.

Активные клиенты/поставщики – это основные записи активных бизнес-партнеров с данными транзакций за последние два года. Термин «Бизнес-партнер» обозначает активных бизнес-партнеров (включая в том числе основные записи клиентов или поставщиков, дочерние организации или головную фирму).

Выручка – это выручка, полученная компанией от обычных бизнес-операций, и остальная выручка в виде процентов, дивидендов, выплат и других источников.

Для решения SAP Account & Trade Promotion Management следует учитывать только выручку, связанную с бизнесом или подразделением, для которого будут применяться возможности данного пакета.

Оперативный бюджет – это общий годовой бюджет клиента SAP в госсекторе (то есть ведомства, учреждения, программы или департамента).

Смета расходов целевого назначения – это бюджет для использования ресурсов оборонной организации (основных или договорных) для достижения необходимых целей, определенных мандатом выполнения программы, управление которыми выполняется в Программном обеспечении.

Активы в управлении – все открыто указанные в балансе активы, обработка которых выполняется Программным обеспечением SAP.

Пользователь – физическое лицо, напрямую или косвенно получающее доступ к Программному обеспечению.

Для решения SAP Real Estate Management: пользователь – это лицо, осуществляющее управление офисной, торговой и промышленной недвижимостью, а также схожими портфелями. Применяется для помещений как в собственности, так и в эксплуатации, а также включает управление коммерческой и корпоративной недвижимостью.

Для приложения SAP Oil & Gas Secondary Distribution: пользователь – это лицо, получающее доступ к одному или нескольким кодам операций SAP Oil & Gas Secondary Distribution.

Объекты аренды – это все объекты аренды, управление которыми осуществляется с помощью решения SAP Real Estate Management.

Участки земли – это все земельные единицы, управление которыми осуществляется посредством данного Программного обеспечения.

Сотрудники – это общее число сотрудников (включая внештатных работников) компании Лицензиата, использующих функции данного Пакета.

Получатели комиссии – это лица, получающие какие-либо выплаты посредством решения SAP Incentive and Commission Management.

Завод WCM – реальный завод или сетевой объект.

Сервисные операции – это общее количество запросов/случаев, жалоб, инцидентов, договоров об оказании услуг, гарантийных рекламаций и сервисных заказов за год по функциональным областям поддержки бизнеса.

Финансовые объекты – это число финансовых объектов (сумма корпоративного счета, операционного счета, вида затрат, компании, места возникновения прибыли, центра учета), хранящихся в системе Master Data Governance.

Объем хеджирования – объем финансовых активов и/или обязательств, к которым будет применяться учет хеджирования риска процентной ставки. Чем больше находящийся в управлении объем, тем больше функций хеджирования потребуется.

Метрики, используемые преимущественно для отраслевых портфелей (пакетов)

Счета – счета (чековые, сберегательные и торговые) или операции (сделки с ценными бумагами (спот + форвардные) и сделки ДР/ИВ). Счета в контексте решения SAP Capital Yield Tax Management – это число счетов наличности. К ним относятся розничные и внутренние счета.

Договор о покупке – это число активных договоров о покупке, существующих в системе. При этом, например, количество старых истекших контрактов игнорируется.

Активные контракты – соглашение между коммунальным предприятием и бизнес-партнером о предоставлении бизнес-партнеру услуг электро-, газо-, водоснабжения, канализации или вывозу и утилизации производственных отходов. Таким образом, в отношении каждой предоставляемой услуги должен быть заключен отдельный контракт. Например, если коммунальное предприятие предоставляет бизнес-партнеру услуги электро- и водоснабжения, а также услуги по вывозу и утилизации производственных отходов, то требуется заключение трех отдельных контрактов. Контракт считается активным до тех пор, пока бизнес-партнер находится в местоположении, в котором предоставляются оговоренные услуги.

Активные Зарегистрированные госномера ТС – это зарегистрированные госномера ТС, для которых получены счета на оплату за последние 12 месяцев.

Стоимость продаж рекламы – общая оценочная стоимость продаж рекламы в решении SAP Advertising Sales for Media за год.

Годовой бюджет в государственном секторе – итоговый годовой бюджет клиента SAP в госсекторе (то есть ведомства, учреждения, программы или департамента).

Годовые доходы и расходы – полученные в течение года доходы и понесенные расходы (комиссионные, отчисления, распределение доходов и т. д.) на основе событий ценообразования и продаж, обработанных с помощью решения SAP Billing for Telecom. Доходы и расходы выражаются положительными значениями во избежание взаимной компенсации.

Среднее число обработанных за день операций/командировок/EDR (за 12 месяцев) – число операций/командировок/подробных записей событий/позиций фактурирования в день, проведенных в решение Convergent Invoicing или Event Detail Records Billing. Число операций за день измеряется как среднее число операций за последние 12 месяцев.

Заказ без обеспечения со склада – среднее количество заказов на продукцию, которой нет на складе, обрабатываемых за год в системе backorder cockpit.

Получатель банковской комиссии – лицо, получающее какие-либо выплаты через систему ICM, относящиеся к банковскому делу (действующий комиссионный договор).

Банковские карты – это число карточных счетов (кредитные карты, чековые карточки), для которых будут определяться цены с помощью решения SAP Price Optimization в пересчете на год.

Базовые и удаленные местоположения: базовое местоположение – центральный склад или центр распределения, из которого удаленные местоположения снабжаются запчастями и материалами. Внебереговые установки (например, платформы) или удаленные материковые установки – примеры удаленных местоположений для нефтегазовой отрасли. Шахты или центры переработки – примеры удаленных местоположений для горнодобывающей отрасли.

Крупные сделки – число объектов (активов), финансируемых по лизинговым договорам в течение календарного года. На основании суммы финансирования определяется 5 различных размеров лизинговой сделки для SAP Leasing. К крупным относятся сделки с энергораспределительным оборудованием, специализированным оборудованием, печатными станками и системами бытовой автоматизации.

Произведенные БНЭСД (BOEPD) – БНЭСД (BOEPD) расшифровывается как «баррелей нефтяного эквивалента за сутки добычи». Эта единица измерения используется в нефтегазовой отрасли для агрегирования объемов произведенных, запланированных или проданных углеводородов (как из традиционных, так и из нетрадиционных источников). Например, хотя добыча газа обычно измеряется как объем за период времени (например, в кубометрах в день), для определения общего количества добытых нефти и газа в согласованных единицах измерения ее необходимо преобразовать в эквивалент в баррелях нефти. Преобразование в BOEPD описывается в следующей таблице. Для расчета величины «Произведенных БНЭСД» учитывается только произведенный объем углеводородов. Если величина «Произведенных БНЭСД» не может использоваться для калькуляции цен (начинающие предприятия, не вышедшие на этап добычи сырой нефти или газа), следует применять планируемую или оценочную величину добычи.
.

БНЭСД произведенные в США – БНЭСД (BOEPD) расшифровывается как «баррелей нефтяного эквивалента за сутки добычи». Эта единица измерения используется в нефтегазовой отрасли для агрегирования объемов произведенных, запланированных или проданных углеводородов (как из традиционных, так и из нетрадиционных источников). Например, хотя добыча газа обычно измеряется как объем за период времени (например, в кубометрах в день), для определения общего количества добытых нефти и газа в согласованных единицах измерения ее необходимо преобразовать в эквивалент в баррелях нефти. Преобразование в BOEPD описывается в следующей таблице. Для расчета величины «БНЭСД произведенных в США» учитывается только произведенный на территории США объем углеводородов.Если величина «БНЭСД произведенных в США» не может использоваться для калькуляции цен (начинающие предприятия, не вышедшие на этап добычи сырой нефти или газа), следует применять планируемую или оценочную величину производства.

БНЭСД произведенные вне США – БНЭСД (BOEPD) расшифровывается как «баррелей нефтяного эквивалента за сутки добычи». Эта единица измерения используется в нефтегазовой отрасли для агрегирования объемов произведенных, запланированных или проданных углеводородов (как из традиционных, так и из нетрадиционных источников). Например, хотя добыча газа обычно измеряется как объем за период времени (например, в кубометрах в день), для определения общего количества добытых нефти и газа в согласованных единицах измерения ее необходимо преобразовать в эквивалент в баррелях нефти. Преобразование в BOEPD описывается в следующей таблице. Для расчета величины «БНЭСД произведенных вне США» учитывается только объем углеводородов, произведенный во всем мире, за исключением территории США. Если величина «БНЭСД произведенных вне США» не может использоваться для калькуляции цен (начинающие предприятия, не вышедшие на этап добычи сырой нефти или газа), следует применять планируемую или оценочную величину добычи.

Запланированные БНЭСД – БНЭСД (BOEPD) расшифровывается как «баррелей нефтяного эквивалента за сутки добычи». Эта единица измерения используется в нефтегазовой отрасли для агрегирования объемов произведенных, запланированных или проданных углеводородов (как из традиционных, так и из нетрадиционных источников). Например, хотя добыча газа обычно измеряется как объем за период времени (например, в кубометрах в день), для определения общего количества добытых нефти и газа в согласованных единицах измерения ее необходимо преобразовать в эквивалент в баррелях нефти. Преобразование в BOEPD описывается в следующей таблице. Для расчета величины «Запланированных БНЭСД» учитывается только запланированный объем производства углеводородов.

Проданные БНЭСД – БНЭСД (BOEPD) расшифровывается как «баррелей нефтяного эквивалента за сутки добычи». Эта единица измерения используется в нефтегазовой отрасли для агрегирования объемов произведенных, запланированных или проданных углеводородов (как из традиционных, так и из нетрадиционных источников). Например, хотя добыча газа обычно измеряется как объем за период времени (например, в кубометрах в день), для определения общего количества добытых нефти и газа в согласованных единицах измерения ее необходимо преобразовать в эквивалент в баррелях нефти. Преобразование в BOEPD описывается в следующей таблице.
Для расчета величины «Проданные БНЭСД» учитывается только проданный объем углеводородов.

Правила преобразования: определения метрик, перечисленные ранее, основаны на показателе БНЭСД (баррелей нефтяного эквивалента за сутки добычи). Клиент может использовать пакеты решений для других нефтепродуктов (например, сырой нефти, продуктов нефтепереработки таких как бензин, природного газа или жидких нефтепродуктов – сжиженного нефтяного газа, LPG) и/или проводить измерения в других единицах, отличных от барреля. Для выполнения преобразования этих продуктов и единиц измерения в БНЭСД можно использовать следующую таблицу преобразования.

Коэффициенты пересчета:

Для пересчета

Сырая нефть*	тонны (метрические)	килолитры	баррели	американские галлоны	тонн в год
Из	**Умножать на**				
Тонны (метрические)	1	1,165	7,33	307,86	-
Килолитры	0,8581	1	6,2898	264,17	-
Баррели	0,1364	0,159	1	42	-
Американские галлоны	0,00325	0,0038	0,0238	1	-
Баррелей в день	-	-	-	-	49,8

*****На основании среднемировой плотности.

Из

Продукты	**баррелей в тонны**	**тонн в баррели**	**килолитров в тонны**	**тонн в килолитры**
.	**Умножать на**			

LPG	0,086	11,6	0,524	1,844
Бензин	0,118	8,5	0,740	1,351
Керосин	0,128	7,8	0,806	1,240
Газойль / дизтопливо	0,133	7,5	0,839	1,192
Мазут	0,149	6,7	0,939	1,065

Для пересчета

Природный газ и LNG **Из**	миллиард кубических метров ПГ **Умножать на**	миллиард кубических футов ПГ	миллион тонн нефтяного эквивалента	миллион тонн LNG	триллион Британских тепловых единиц	миллион баррелей нефтяного эквивалента
1 миллиард кубических метров ПГ	1	35,3	0,90	0,73	36	6,29
1 миллиард кубических футов ПГ	0,028	1	0,026	0,021	1,03	0,18
1 миллион тонн нефтяного эквивалента	1,111	39,2	1	0,805	40,4	7,33
1 миллион тонн LNG	1,38	48,7	1,23	1	52,0	8,68
1 триллион Британских тепловых единиц	0,028	0,98	0,025	0,02	1	0,17
1 миллион баррелей нефтяного эквивалента	0,16	5,61	0,14	0,12	5,8	1

Единицы измерения

1 метрическая тонна = 2204,62 фунта.
= 1,1023 короткой тонны
1 килолитр = 6,2898 барреля
1 килолитр = 1 кубическому метру
1 килокалория (ккал) = 4,187 кДж = 3,968 БТЕ
1 килоджоуль (кДж) = 0,239 ккал = 0,948 БТЕ
1 Британская тепловая единица (БТЕ) = 0,252 ккал = 1,055 кДж
1 киловатт-час (кВт.ч) = 860 ккал = 3600 кДж = 3412 БТЕ

Пользователь OGSD: пользователь решения SAP Oil & Gas Secondary Distribution – это пользователь, работающий с одним или несколькими кодами операций SAP OGSD.

Бизнес-партнер

Бизнес партнеры для приложения SAP In-House Cash – это основные записи активных бизнес-партнеров с данными транзакций за последние два года. Активными бизнес-партнерами являются соответствующие дочерние организации, головная фирма и внешние банки. Внешние банки – это банки, используемые для денежных переводов между внутренним расчетным центром (головная фирма) и внешним банком.

Бизнес-партнеры для приложения SAP Bank Communication Management – это основные записи активных бизнес-партнеров с данными транзакций за последние два года. Активными бизнес-партнерами являются релевантные клиенты и поставщики с данными транзакций за последние два года.

Бизнес-партнер для приложения SAP Constituent Services for Public Sector – это гражданин или заявитель на получение государственных субсидий.

Бизнес-партнер для приложения SAP Payment Processing for Public Sector и SAP Receivables and Payables Management for Public Sector – это гражданин, организация или компания.

Бизнес-партнер для приложения SAP Tax and Revenue Management for Public Sector – это гражданин, налогоплательщик, налоговый агент/налоговый бухгалтер. Гражданам, получающим доступ к перечисленным пакетам решений для выполнения очень ограниченного набора задач, не требуется Лицензия зарегистрированного пользователя. В список этих задач входит просмотр документов, изменение адреса, оплата счетов, подтверждение исполнения и подача налоговой декларации в электронном виде.

Пункты контроля наличности – это число пунктов контроля наличности, таких как банковские отделения (филиалы), банкоматы, центральные хранилища и центральные банковские хранилища, смоделированных и используемых для планирования спроса и предложения валюты в сети посредством APO (Advanced Planner and Optimizer).

Канал – это линейный выход программы, измеряемый в каналах вещания. Вторичное использование программы в собственных нелинейных каналах включено (но не сублицензирование лицензиатам > см. пакет решений SAP License Sales for Media).

Случаи по претензиям – это число новых страховых случаев созданных в системе урегулирования убытков в течение одного года.

Рубричные объявления – это число версий объявления, созданных с помощью редактора объявлений SAP в течение года.

Проданный товар – количество видов проданного товара (например, медный концентрат, молибден, железо, золото, уголь, и т.п.), как они моделируется в SAP ERP.

Потребительские кредиты – это число потребительских кредитов (автокредитов, цена по которым будет определена с помощью инструмента оптимизации цены в пересчете на год).

Контокоррентный счет для решения SAP Customer Financial Management for Utilities и SAP Customer Financial Management for Wholesale Utilities – это счет, на котором выполняется обработка данных проводок для контрактов или позиций контрактов, для которых применяются одинаковые инкассо/платежные соглашения.

Контокоррентный счет для решения SAP Customer Financials Management for Telecommunications и SAP Convergent Invoicing for Telecommunications – это счет, на котором выполняется обработка данных проводок для контрактов или позиций контрактов, для которых применяются одинаковые инкассо/платежные соглашения. Расчет цены базируется на максимальном числе контокоррентных счетов в основной записи.

Контокоррентный счет для решения SAP Bill-to-Cash Management for Postal, опция для конвергентного фактурирования: в данном контексте это счет, на котором выполняется обработка данных проводок для контрактов или позиций контрактов, для которых применяются одинаковые инкассо/платежные соглашения. Расчет цены базируется на максимальном числе контокоррентных счетов в основной записи. Контокоррентные счета – это клиентские вспомогательные книги для накопления открытых позиций и платежей нарастающим итогом. Для каждого клиента могут использоваться различные счета.

Корпоративные счета – это число корпоративных счетов. Корпоративные счета – это имеющие высокую ценность и степень индивидуализации депозиты и платежные инструменты для корпоративного рынка, как правило являющиеся частью иерархических структур/групп счетов. Расчет цены обычно базируется на группе счетов, но не отдельных счетах (например, клиринг счетов). Корпоративные счета могут включаться в рамочный договор, и в этом случае управление ими осуществляется в приложении SAP for Banking или во внешней системе.

Корпоративные клиенты – это число файлов клиентов, представляющее собой число бизнес-партнеров (клиенты, потенциальные клиенты, контакты и т. д.); различают коммерческих клиентов, корпоративных клиентов и банковских служащих (в случае справочной службы для сотрудников); необходимо учитывать всех бизнес-партнеров относящихся к/релевантных для планируемого использования решения (определенный отдел/филиал, группа клиентов и т. д.) В случае со справочной службой для сотрудников (при использовании SAP Solution Manager) эту метрику следует применять для персонала справочной службы. Для сотрудников, только сообщающих о проблемах, применяется лицензия Employee User.

Корпоративные кредиты – это кредитные продукты с высокой степенью индивидуализации для корпоративного рынка, отличающиеся высокой ценностью.

Клиент – это число активных записей партнеров в базе данных.

Охвачено клиентов – рассчитывается как:

- Число уникальных клиентов, участвовавших в любой активной (деблокированной) кампании в указанном календарном году.

ПЛЮС

- Число уникальных активных участников в программах лояльности за календарный год.

Участник считается активным, пока его запись участника имеет статус «активно» в системе SAP CRM, независимо от числа действий, записанных для него.

Тонны мертвого груза (DWT) – вес перевозимого судном груза или максимально допустимая грузоподъемность судна. Для других способов перевозки значение в дедвейт-тоннах соответствует весу в тоннах.

Депозиты – это число депозитных счетов (сберегательные, денежного рынка, чековые, денежные и т. п.), для которых будет выполняться калькуляция цен с помощью решения SAP Price Optimization в пересчете на год.

Дериваты – это финансовый инструмент, стоимость которого базируется на курсе другой ценной бумаги.

Устройство – это ЭКТ или мобильное устройство для приложения мобильного ЭКТ.

Планируемые сотрудники – это максимальное число сотрудников, которых необходимо учитывать при планировании.

Элемент отдельного оборудования – отдельное оборудование, определенное в приложении ETM в системе ERP.

События – максимальное число записей данных событий, которые обрабатываются и хранятся в базе данных за год.

Готовые изделия – это число дополнительных готовых изделий, создаваемых или обслуживаемых клиентом за год. Готовое изделие – это транспортные средства и большие монтажные узлы – двигатели, оси и коробки передач. Учитываются гарантийные заявки, созданные на основе сервисных заказов Dealer Business Management (DBM), отправленные или полученные вне системы SAP DBM, и не поступавшие в дальнейшую обработку. В случае расширенного использования гарантийного функционала это исключение не применяется. Расчет цен по гарантийным заявкам (сервисным заявкам) выполняется после расчета цен в приложении SAP Aftersales Support for Automotive.

Единицы готовой продукции – это число готовых изделий, запланированных в матрице планирования, таблице планирования последовательности и/или планировании микс-моделей.

Транспортные единицы – это консолидированные поставки, представленные в системе за год. В отрасли розничной торговли транспортные единицы соответствуют отгрузкам, заказам и поставкам (= транспортным средствам).

Люди, занятые на объекте полный рабочий день (FTE) – в совокупности сотрудники организации, которая приобрела лицензию на данный отраслевой пакет, а также не являющиеся сотрудниками лица, привлекаемые данной организацией как на временной, так и на постоянной основе для деятельности в экстренных случаях, для которых данная организация осуществляет постановку задач, развертывание и контроль в рамках борьбы со стихийными бедствиями или управления чрезвычайными ситуациями.

Активы финансирования – активы, используемые для финансирования в сценариях рабочего места, ипотеки и лизинга.

Общая подписанная премия (GWP) страховой компании – это общий объем подписанных премий в финансовом году, обработанных решением SAP.

Инструменты кредитования под залог недвижимости – это число кредитов и кредитных линий под залог жилой недвижимости (HELOC, HEL и FRLO), по которым будет выполняться калькуляция цен с помощью решения SAP Price Optimization в пересчете на год.

Кредиты с высокой ценностью: – это число кредитов с высокой ценностью. Кредиты с высокой ценностью, как правило, имеют сложную структуру и высокий уровень индивидуализации на уровне клиента в области банковского обслуживания корпоративных клиентов. Они могут быть включены в рефинансирование посредством синдицирования кредитов.

Записи по взаимодействию – общее количество регистраций взаимодействия, созданных за год в системе интерактивного центра SAP CRM (interaction center).

Совместное предприятие – договорное соглашение, объединяющее две или более сторон с целью организации определенного коммерческого предприятия. Все стороны дают согласие на совместное участие в прибылях и убытках предприятия. Следует учитывать максимальное число совместных предприятий за год.

Лицензиаты – это число обработанных счетов Лицензиатов за календарный год в секторах, поддерживаемых системой SAP. Каждый счет Лицензиата учитывается только один раз, независимо от количества взносов, договоров или платежей по нему в течение года.

Лицензиары – это число обработанных счетов Лицензиаров за календарный год в секторах, поддерживаемых системой SAP. Каждый счет Лицензиара учитывается только один раз, независимо от количества взносов, договоров или платежей по нему в течение года.

Набор лимитов – это число текущих наборов лимитов, используемых в системе.

Объем кредитов в балансе: объем кредитов в балансе.

Логистические местоположения – это заводы, центры распределения, клиенты и поставщики/производители, смоделированные в приложении SAP APO (Advanced Planner and Optimizer), где выполняется планирование продукции или ресурсов.

Местоположение в сценарии взаимодействия с клиентами: часть основных данных, которая должна быть определена при внедрении и использовании новой системы. Местоположение обозначает, например, любой завод, склад, центр распределения, участвующий во взаимодействии, являющемся частью бизнес-процессов, контролируемых во взаимодействии с клиентами. Сюда относятся, например, местоположения клиентов, получающие поставки товаров, а также местоположения поставщиков, с которых отгружаются товары, или местоположения, которые по иным причинам необходимо определить в системе при выполнении сценариев взаимодействия с клиентами.

Местоположение в сценарии стороннего производства: часть основных данных, которая должна быть определена при внедрении и использовании новой системы. Местоположение обозначает, например, любой завод, склад, центр распределения, участвующий во взаимодействии, являющемся частью бизнес-процессов, контролируемых в функции стороннего производства. Сюда относятся все находящиеся в собственности и управляемые местоположения производителя по заказу, а также все сторонние местоположения клиента, например, получающие поставки товаров или которые по иным причинам необходимо определить в системе при выполнении сценариев стороннего производства.

Местоположение в сценарии взаимодействия по качеству – часть основных данных, которая должна быть определена при внедрении и использовании новой системы. Местоположение обозначает, например, любой завод, склад, центр распределения, участвующий во взаимодействии, являющемся частью бизнес-процессов, контролируемых во взаимодействии по качеству. Сюда относятся все находящиеся в собственности и управляемые местоположения поставщика, а также все сторонние местоположения клиента, например, получающие поставки товаров, или которые по иным причинам необходимо определить в системе при выполнении сценариев взаимодействия по качеству.

Местоположение в сценарии взаимодействия с поставщиками – часть основных данных, которая должна быть определена при внедрении и использовании новой системы. Местоположение обозначает, например, любой завод, склад, центр распределения, участвующий во взаимодействии, являющемся частью бизнес-процессов, контролируемых во взаимодействии с поставщиками. Сюда относятся все находящиеся в собственности и управляемые местоположения поставщика, а также все сторонние местоположения клиента, например, получающие поставки товаров или которые по иным причинам необходимо определить в системе при выполнении сценариев взаимодействия с поставщиками.

Местоположение в сценарии «бережливого» производства – это все местоположения партнеров (как клиентов, так и поставщиков) в основной записи решения SNC (ICH), а также все подключенные JIT/JIS-партнеры (точно в срок/точно по порядку) в таблице JITCU. Каждое местоположение лицензированного партнера дополнительно включает 50 000 входящих отзывов JIT/JIS в год. Связанные местоположения партнера/партнеры учитываются по предприятиям клиента для расчета суммы лицензионного платежа (например, 2 предприятия одной компании, осуществляющие поставки предприятию клиента, учитываются как 2 местоположения партнера).

Объект TOPO – это все объекты, определенные в основной записи компонента MSP (планирование инспекций).

Маркетинговые операции – это число активных кампаний, определенных в системе SAP CRM, плюс количество активных участий в программе субсидирования рекламы (MDF) за год. Участие в программе субсидирования рекламы считается активным, если партнер подал как минимум одну инициативную заявку в отчетном году.

Средние сделки – это число объектов (активов), финансируемых по лизинговым договорам в течение календарного года. На основании суммы финансирования определяется 5 различных размеров лизинговой сделки для SAP Leasing. К средним сделкам относятся, например, сделки с грузовыми автомобилями, строительным оборудованием или погрузчиками.

Ипотечные кредиты – это число ипотечных счетов, по которым будет выполнена калькуляция цен с помощью решения SAP Price Optimization в пересчете на год.

Микрокредиты – это в высокой степени стандартизированные кредиты с низкой ценностью, выдаваемые банком или другими учреждениями в развивающихся странах. Микрокредиты могут предлагаться, зачастую без обеспечения, частному лицу или в виде группового кредитования.

Счета микросбережений – это в высокой степени стандартизированные банковские услуги по вкладам, позволяющие людям хранить небольшие объемы денежных средств для использования в будущем, как правило, без применения требований минимального остатка на счете. К этой категории не может относиться срочный депозит.

Случаев за год – это соответствующая информация о конкретном событии, обрабатываемая диспетчером случаев. Под случаем понимается информация в физической папке файлов, ведение которой теперь осуществляется в качестве записи в системе SAP.

Просмотров страниц (за год) – количество раз, когда веб-страница была успешно загружена на пользовательский браузер в течение 12 месяцев согласно регистрации лог-файла веб-сервера. Учитывается только количество веб-страниц, загруженных с сервера SAP на браузер пользователя.

Объекты – это контракты для финансовых продуктов, реализуемых на розничном рынке и в сфере внебиржевой торговли (пример: ссуды, кредитные линии), и стандартизированных продуктов, которые можно приобрести и продать на открытом рынке (бирже) (например, акции, торгуемые опционы, облигации).

Амбулаторных дней в году: один амбулаторный день учитывается при получении одним пациентом амбулаторного лечения в течение календарного дня, независимо от количества выполненных работ в этот день или варианта документирования работы в системе SAP (в одном или нескольких случаях оказания помощи, а также в качестве одного или нескольких посещений в рамках случаев).

P/C/S, базирующиеся на денежном потоке: кредиты, базирующиеся на денежном потоке, за исключением потребительских кредитов:
1. Частное банковское обслуживание (P) / Комплексные индивидуальные кредиты (C) / Банковское обслуживание СМБ (S) / Ипотека – к этой категории относятся продукты с определенной степенью персонализации на клиентском уровне для частных лиц и малого/среднего бизнеса.
2. Корпоративные кредиты – это кредитные продукты с высокой степенью индивидуализации для корпоративного рынка, которые также могут иметь сложную структуру.
3. Позиции по ценным бумагам

Участник – это член контекста контроля доступа или пользователь приложения Business Context Viewer.

Пациентов, прошедших лечение, за год: число пациентов, прошедших лечение в учреждениях, поддерживаемых системой SAP, за один календарный год. Пациенты учитываются только разово, независимо от того, сколько раз они лечились в больнице в течение года.

Лиц в группе, получающей лечение – это число лиц, принадлежащих к группе людей, получающих лечение в сети организаций здравоохранения, в которой используется решение**.**

Физические местоположения – это все шахты, обогатительные фабрики, перерабатывающие заводы, металлургические комбинаты, нефтезаводы, распределительные центры (склады руды) и порты.

Точка подсчета с активным приписанным интеллектуальным счетчиком. Точка подсчета (PoD) – точка, в которую осуществляется поставка коммунальных или других услуг. Интеллектуальный счетчик поддерживает двустороннюю связь. Счетчик считается активным, если системе присвоено состояние «активно» (обычно это состояние присваивается после установки счетчика и свидетельствует о его готовности). Счетчик считается присвоенным точке доступа, если он связан с активным контрактом в системе для осуществления фактурирования (см. также «активный контракт»).

Произведено тонн – это среднесуточный объем добычи на протяжении года.

Малый завод – это завод с численностью сотрудников до 500 человек: завод является физическим местоположением, находящимся в собственности или управляемым предприятием, поддерживаемым Программным обеспечением. Сотрудники на заводе – это сотрудники и подрядчики, работающие на заводе.

Синхронизация структуры продуктов SAP – все сторонние производители считаются малыми заводами. Сторонний производитель – это физическое местоположение, находящееся в собственности или управляемое поставщиком или партнером, который участвует в сценарии движения от проектирования к производству и поддерживается синхронизацией структуры продуктов.

Средний завод – это завод с численностью от 501 до 5000 сотрудников. Завод является физическим местоположением, находящимся в собственности или управлении у предприятия, поддерживаемого Программным обеспечением. Сотрудники на заводе – это сотрудники и подрядчики, работающие на заводе.

Крупный завод – это завод с численностью сотрудников, превышающей 5000 человек. Завод является физическим местоположением, находящимся в собственности или управлении у предприятия, поддерживаемого Программным обеспечением. Сотрудники на заводе – это сотрудники и подрядчики, работающие на заводе.

Для решения SAP Operations Management for Mining: заводами считаются шахты, обогатительные фабрики, перерабатывающие заводы, металлургические комбинаты, нефтезаводы, распределительные центры (склады руды) и порты. В категорию сотрудников входят собственные сотрудники из числа операционного, контрактного, административного и обслуживающего персонала.

Точки подсчета: это точка, в которую выполняется поставка коммунальных или других услуг.

Бюджет портфеля с управлением в решении SAP Business Planning for T&L – это общий годовой (календарный или финансовый год) бюджет объединенных «активных» элементов портфеля, представленных в решении SAP Business Planning for T&L.

Точка продаж (POS) – это «физический» магазин или магазин в магазине. Расчет цен базируется на общем числе POS-записей в основной записи.

POS-операции – годовое число заказов на продажу, базирующееся на документах разовых заказов, инициированных системой SAP CRM, и отдельных позициях операции в точке продаж (POS), обработанных в системе.

Частные инвестиционные счета / счета СМБ: это число частных инвестиционных счетов / счетов СМБ. Продукты по депозитным счетам с определенным уровнем индивидуализации для клиента. Частные инвестиционные счета / счета СМБ могут включаться в рамочный договор, и в этом случае управление ими осуществляется в приложении SAP for Banking или во внешней системе.

Кредитование в сфере частного банковского обслуживания, комплексные индивидуальные кредиты, кредиты СМБ: число частных, комплексных индивидуальных кредитов или кредитов для СМБ. Этот вид деятельности охватывает управление продуктами с определенной степенью персонализации на клиентском уровне для частных лиц и малых/средних предприятий. Спектр продуктов включает те же типы продуктов, что и розничные банковские услуги, но отличающиеся более высокой сложностью, ценностью и уровнем индивидуализации.

Бюджет расходов в госсекторе: годовой бюджет расходов в госсекторе в виде опубликованных записей обязательств по заготовке в бюджетном году.

Объем расходов на исследования и разработки: годовой объем расходов компании или соответствующих бизнес-подразделений на исследования и разработки из финансовых отчетов, включая анализ численности персонала, оборудование и связанные проекты.

Небольшие счета: число небольших счетов. Небольшие счета – это стандартизированные депозитные продукты для массового рынка с простой структурой и малой ценностью. Внутренние счета тоже классифицируются как небольшие счета. Небольшие счета могут включаться в рамочный договор.

Розничный денежный поток: потребительские кредиты, базирующиеся на денежном потоке – это стандартные кредитные продукты, базирующиеся на денежном потоке, для сегмента массового рынка или частных лиц. Спектр продуктов охватывает кредиты с простой структурой и малой ценностью для финансирования покупок потребительских товаров, автомобилей и поездок.

Розничные клиенты: число файлов клиентов = числу бизнес-партнеров (клиенты, потенциальные клиенты, контакты и т. д.); различают коммерческих клиентов, корпоративных клиентов и банковских служащих (в случае справочной службы для сотрудников); необходимо учитывать всех бизнес-партнеров относящихся к/релевантных для планируемого использования решения (определенный отдел/филиал, группа клиентов и т. д.)
В случае со справочной службой для сотрудников (при использовании SAP Solution Manager) эту метрику следует применять для персонала справочной службы. Для сотрудников, только сообщающих о проблемах, необходима лицензия Employee User.

Потребительские кредиты: число потребительских кредитов. Потребительские кредиты – это стандартизированные кредитные продукты для сегмента массового рынка (физические лица). Спектр продуктов обычно охватывает кредиты с простой структурой и малой ценностью.

Сумма возможных сделок по продажам – это общая оценочная стоимость всех возможностей продаж, созданных в системе за год.

Заказы на продажу – это годовое число заказов на продажу, базирующееся на документах заказа, созданных в системе и инициированных из решения CRM.

Стоимость продаж – это общая оценочная стоимость продаж, созданная в решении SAP Product Sales and Distribution for Media в течение года.

Обеспеченные корпоративные долги – это отличающиеся высокой степенью индивидуализации долговые продукты (ссуды, кредиты, кредитные линии...) для корпоративного рынка, управление которыми осуществляется в приложении SAP for Banking или во внешней системе, обеспеченные одним или несколькими объектами имущества.(

Обеспеченные микрокредиты – это небольшая денежная сумма, ссуженная банком или другим учреждением клиенту под обеспечение (частному лицу или в виде группового кредитования).

Обеспеченные долги в сфере частного банковского, комплексного индивидуального и СМБ кредитования – это долговые обязательства (ссуды, кредиты, кредитные линии...) с высокой степенью индивидуализации на клиентском уровне, управление которыми осуществляется в приложении SAP for Banking или во внешней системе, обеспеченные одним или несколькими объектами имущества.

Обеспеченные потребительские долги – обеспеченные одним или несколькими объектами имущества стандартизированные долговые продукты (ссуды, кредиты, кредитные линии) для массового рынка, управление которыми осуществляется в приложении SAP for Banking или во внешней системе.

Запросы на обслуживание – это годовое число запросов на обслуживание; включая типы сервисных процессов: жалобы, сервисные заказы, сервисные инциденты, сервисные заявки, запросы на изменение для заказа на ремонт, гарантийные рекламации и проблемы.

Запасы запчастей – это текущая стоимость складских запасов запасных частей на отчетную дату баланса в соответствии с действующими принципами учета.

Сервисные заявки и гарантийные рекламации – это число запросов на обслуживание за год, включая типы сервисных процессов: жалобы, сервисные заказы, сервисные инциденты, сервисные заявки, запросы на изменение для заказа на ремонт, гарантийные рекламации и проблемы, плюс количество гарантийных рекламаций (обработанных в ERP-системе).

Мелкие сделки – это число объектов (активов), финансируемых по лизинговым договорам в течение календарного года. На основании суммы финансирования определяется 5 различных размеров лизинговой сделки для SAP Leasing. К мелким сделкам относятся, например, сделки с автомобилями, медицинским оборудованием, ИТ-устройствами.

Основные записи материала запчастей – это текущая стоимость складских запасов запасных частей на отчетную дату баланса в соответствии с действующими принципами учета.

Объем расходов – общая сумма расходов компании за год на закупку основных и вспомогательных товаров и услуг. Для лицензирования SAP BusinessObjects Electronic Invoicing for Brazil (NFE-Inbound) учитывается только объем расходов, понесенных на территории Бразилии.

Студент – зарегистрированный в течение определенного периода в академическом году студент учебного учреждения. Примечание: студентам, получающим доступ к этому пакету для просмотра документов, изменения адреса, оплаты счетов и подтверждения формата курса, не требуется Лицензия зарегистрированного пользователя.

Договоры на абонентское обслуживание – договор между клиентом и поставщиком о предоставлении доступа к услуге или ее использовании в соответствии с установленными условиями и положениями. Один клиент (абонент) может иметь несколько различных договоров (договоров на абонентское обслуживание) на оказание разных или одних и теж же услуг. При пакетном абонементе каждый договор на основную услугу учитывается как один договор на абонентское обслуживание (например, при предоставлении комплексного пакета услуг, включающего в себя мобильную связь, широкополосный Интернет и IP-телевидение, плата взимается за три договора на абонентское обслуживание).

Синдицированные кредиты – синдицированные кредиты на оптовой основе, т. е. крупные сделки (например, для инфраструктурных проектов).

Телекоммуникационные заказы – это общее годовое число телекоммуникационных заказов и подписок (для отдельных сервисных продуктов или пакетов), процессов изменений (например, изменений тарифов или подписки) и отказов.

Издания – это число изданий с активным управлением за последние три года по отчетам издателя.

Объем производства в тоннах: максимальный объем производства в тоннах за один день.

Услуг по командировкам/транспортным средствам (за день) – это общее число операций за день, обрабатываемых системой конвергентного зачисления, определенных как результат калькуляции цен (один вариант входных данных – подробной записи события/рассчитываемой позиции – может создавать несколько вариантов выходных данных расчета цен). Если в услугах по командировкам/ТС принимает участие несколько сторон, в дополнение к исходным операциям следует учитывать дополнительные операции, инициированные модулем SAP Convergent Charging для расчетов.

Операций в день: – это общее число операций в день, обрабатываемых системой конвергентного зачисления, определенных как результат калькуляции цен (при этом один вариант входных данных может создавать несколько вариантов выходных данных расчета цен).

Телекоммуникационные услуги с предоплатой: выходные данные расчета цен или зачисления для клиентов, выполнивших или получивших предоплату потребленных услуг.

Телекоммуникационные услуги с постоплатой: выходные данные расчета цен или зачисления для клиентов, которые выполнят или получат оплату потребленных услуг после создания счета-фактуры или уведомления о платеже.

Объем по лицензированной метрике «операций в день» должен быть достаточным для работы в дни пиковой нагрузки, т. е. в любой день года фактический объем «операций в день» для выходных данных расчета цен должен быть меньше или равен объему лицензированных «операций в день».

Транспортные средства: число готовых изделий, заказанных за год. Готовые изделия – это транспортные средства и большие монтажные узлы – двигатели, оси и коробки передач.

Очень крупные сделки – число объектов (активов), финансируемых по лизинговым договорам в течение календарного года. На основании суммы финансирования определяется 5 различных размеров лизинговой сделки для SAP Leasing. К очень крупным сделкам относятся, например, сделки с морскими и воздушными судами, электростанциями, нефтяными платформами, а также комплексные ИТ-проекты.

Очень мелкие сделки – число объектов (активов или услуг без ОС), финансируемых по лизинговым договорам в течение календарного года. На основании суммы финансирования определяется 5 различных размеров лизинговой сделки для SAP Leasing. К очень мелким сделкам относятся, например, сделки с ПК, ноутбуками, принтерами или копировальными аппаратами.

Оцененный размер организации по количеству людей, занятых полный рабочий день (FTE): оцененный размер организации отражает число штатных должностей с полной занятостью в организации – включая военный и гражданский персонал, а также резерв.

Склад – это здание, помещение или площадь на территории завода или местоположения компании для хранения товаров, сырья или деталей (полуфабрикатов).

Малый склад – это склад, вмещающий до 5000 позиций поставки в день. Склад – это здание, помещение или площадь на территории завода или местоположения компании для хранения товаров, сырья или деталей (полуфабрикатов).

Средний склад – это склад, вмещающий от 5000 до 35 000 позиций поставки в день. Склад – это здание, помещение или площадь на территории завода или местоположения компании для хранения товаров, сырья или деталей (полуфабрикатов).

Крупный склад – это склад, вмещающий более 35 000 позиций поставки в день. Склад – это здание, помещение или площадь на территории завода или местоположения компании для хранения товаров, сырья или деталей (полуфабрикатов).

Метрики, используемые преимущественно для платформы SAP NetWeaver

Процессор (CPU): каждый процессор, на котором выполняется какая-либо часть лицензированного Программного обеспечения, учитывается полностью.

При подсчете физических процессоров учитывается каждое ядро физического процессора, на котором выполняется какая-либо часть лицензированного Программного обеспечения, включая ядра, которые временно предназначены или запланированы для использования в случаях пиковой нагрузки.

При подсчете виртуальных процессоров учитывается каждое ядро виртуального процессора, на котором выполняется какая-либо часть лицензированного Программного обеспечения, включая ядра, которые временно предназначены или запланированы для использования в случаях пиковой нагрузки. Если Программное обеспечение будет выполняться в исключительно виртуальной среде, физические процессоры не учитываются.

Расчет количества процессоров: для каждого процессора первое ядро процессора следует умножить на 1, и каждое последующее ядро процессора умножается на 0,5. Сумма всех процессоров затем округляется до следующего целого числа.

Тип адаптера: лицензирование бэкенд-адаптеров приложений осуществляется по типу использования адаптера (например, взаимосвязь с Oracle, Siebel и т. д.), независимо от числа инсталляций или соединенных систем; не имеет значения, используется ли адаптер вместе с решением SAP, для которого требуется компонент SAP NetWeaver PI, или в разработанном пользователем сценарии.

Гбайт в месяц – общий объем сообщений, обработанных соответствующим приложением SAP Application, выраженный в гигабайтах (Гбайт) в месяц.

Инсталляция: инсталляция – это экземпляр Программного обеспечения, установленный на обозначенном устройстве.

Память блейда – это объем памяти блейд-сервера.

Члены внешнего сообщества – это либо лица, не являющиеся сотрудниками, в таких организациях как школы, университеты, благотворительные или госучреждения, или сторонние коммерческие участники, в число которых входят клиенты, сотрудники дистрибьюторов и поставщиков, имеющие лицензию на доступ исключительно к Программному обеспечению SAP Enterprise Portal. Члены внешнего сообщества не имеют прав доступа к другим решениям SAP и соответствующим компонентам. Сотрудники сторонних коммерческих участников, участвующие в совместных бизнес-сценариях, для которых необходим доступ к приложениям помимо SAP Enterprise Portal, должны иметь Лицензию зарегистрированного пользователя соответствующего Программного обеспечения SAP.

Объекты бизнес-партнеров – общее число всех объектов бизнес-партнеров, хранящихся в системе Master Data Management. В общее число объектов включаются все поставщики, изготовители, клиенты и контакты операций между компаниями, сотрудники, объекты бизнес-партнеров, а также общее число любых других пользовательских объектов, имеющих тип бизнес-партнера. Пользовательские объекты создаются с помощью средства MDM для управления в репозитории MDM. В качестве бизнес-партнера может выступать физическое лицо или группа лиц в организации, а также сама организация, имеющая деловые отношения любого рода с компанией.

Объекты потребителей – общее число всех объектов потребителей, хранящихся в системе Master Data Management. В общее число включаются все клиенты и контакты на потребительском рынке, физические лица, а также общее число любых других пользовательских объектов, имеющих тип потребителя. Пользовательские объекты создаются с помощью средства MDM для управления в репозитории MDM. В качестве потребителя может выступать физическое лицо или группа лиц (например, семья), имеющие деловые отношения любого рода с компанией.

Объекты основных данных – общее число всех объектов основных данных, хранящихся в системе SAP NetWeaver Master Data Management плюс общее число всех объектов основных данных, хранящихся в системе SAP Master Data Governance.

Объекты продуктов и другие объекты данных – общее число всех объектов основных данных, которые хранятся в системе Master Data Management и не являются объектами потребителей или объектами бизнес-партнеров. В общее число включаются все объекты материалов, продуктов, товаров, контрактов, местоположений, активов, а также общее число любых пользовательских объектов, имеющих соответствующий тип (материал, продукт, товар, контракт, местоположение и т. д.). Пользовательские объекты создаются с помощью средства MDM для управления в репозитории MDM.

Продуктов в кэше данных – цена базируется на числе продуктов в кэше данных продуктов.

Управляемый идентифицируемый объект - сотрудник – уникальная запись идентичности в хранилище данных по идентичности решения SAP NetWeaver Identity Management для внутренних пользователей (сотрудник, подрядчик или аутсорсер), независимо от числа соединенных систем.

Управляемый идентифицируемый объект - не-сотрудник – уникальная запись идентичности в хранилище данных по идентичности решения SAP NetWeaver Identity Management для внешних пользователей, для которых управление идентичностью осуществляется не только в приложении SAP. В данном контексте внешний пользователь – это лицо, не являющееся сотрудником компании, подрядчиком или аутсорсером, наделенное правами на использование прикладных программ, установленных на отдельном сервере или группе серверов, независимо от того, использует ли это лицо данные программы в какой-либо момент времени.

Записи – число бизнес-объектов SAP и/или число случаев в SAP Records Management. Архивные записи, являющиеся записями, присвоенными архивным бизнес-объектам, не учитываются. Если приложение SAP Records Management используется для управления личными делами сотрудников, учитывается число сотрудников, управление которыми выполняется в системе SAP HCM. В случае управления заменой оборудования по случаям в SAP Records Management учитывается число запросов на изменение, управление которыми выполняется в приложении SAP Records Management. Если Records Management используется для фактурирования, учитывается число кредиторов и дебиторов. При использовании в приложении Real Estate Management учитывается число объектов недвижимости.

Порт – канал связи.

Получатели – число лиц, получающих отчеты из лицензированного программного обеспечения.

Выведенные из эксплуатации системы – это **число систем, выведенных из эксплуатации с помощью приложения SAP NetWeaver Information Lifecycle Management.**

Метрики, используемые преимущественно для общих дополнительных продуктов

Взаимодействия клиента – число взаимодействий, осуществленных клиентом самостоятельно либо с поддержкой агента, с одной и более рекомендациями, сделанными при помощи RTOM за год. Рекомендации через RTOM могут быть рекомендациями по допродаже, по продаже новых решений или по наилучшим возможностям.

Инсталляций для SAP Enterprise Project Connection – это число инсталляций для не-SAP продуктов (например, число инсталляций внешней системы проектов, соединяемых с системами SAP).

Бюджет портфеля с управлением в SAP Portfolio and Project Management (с использованием функций управления ресурсами и портфелем) – это общий годовой (календарный или финансовый год) бюджет объединенных «активных» позиций портфеля, содержащихся в SAP Portfolio and Project Management (с использованием функций управления ресурсами и портфелем).

Число договоров – это общее число договоров, управление которыми планируется осуществлять в приложении. Общее число договоров – это число договоров, используемых во всех функциях, включая закупки, продажи, правовые отношения, управление партнерами, управление персоналом, недвижимостью и все остальные функции в организации.

Центр обработки – центр обработки Kanban Work-Center или Pacemaker Work-Center. Это может быть «единичный» ресурс или «группа ресурсов», где на каждую строку ресурса ведется график.

Местоположение устройства с автоматической идентификацией – физическое местоположение, идентифицируемое по уличному адресу, где устройства получают и передают данные, соединенное с Программным обеспечением SAP Auto-ID Enterprise и/или SAP Auto-ID Infrastracture. Несколько различных физических сооружений, не разделяемых общими стенами и с одним уличным адресом, считаются отдельными местоположениями.

Размер базы данных определяется как размер базы данных продуктивной системы и рассчитывается отдельно для каждой системы, т. е. для каждой ERP, BI и CRM-системы.

Размер базы данных для приложения SAP NetWeaver Information Lifecycle Management определяется как общий размер базы данных продуктивной системы SAP, в которой выполняется приложение SAP NetWeaver ILM Retention Management.

Ресурсы – это уникальные идентифицированные пользователи или аппараты, включая устройства, инструменты и сканеры, которые напрямую или косвенно передают или получают данные из системы SAP Manufacturing Execution.

Рекомендации – это общее число рекомендаций, созданных RTOM-системой в календарном году.

Сотрудники (SAP MII) – общее число сотрудников на обслуживаемых заводах и дополнительных местоположениях, использующих SAP MII, при этом сотрудниками считаются рабочие, мобильные работники, подрядчики или партнеры, связанные с данными местоположениями.

Многоканальный пользователь BCM – это пользователь (обработчик и/или диспетчер), который занят в среде центра контактов, работает с входящими контактами по различным каналам связи (голосовой канал, электронная почта, чат), выполняет обзвон и/или использует инструменты супервизоров для контроля за обработчиками центра контактов.

Пользователь BCM (голосовой канал) – это пользователь (обработчик и/или диспетчер), занятый в среде центра контактов, который работает с контактами только по голосовому каналу или выполняет только автоматический обзвон.

Пользователь BCM (персональная телефония) – это пользователь, который использует систему только для телефонной связи в пределах офиса и не имеет доступа к функциям центра контактов.

Пользователь BCM (составление отчетов) – это общее число пользователей (многоканальные, голосовой канал, персональная телефония) в системе клиента SAP Business Communications Management, которые осуществляют сбор и просмотр статистики по коммуникациям.

Пользователь BCM (Rapid Deployment Edition) – это пользователь (обработчик и/или диспетчер), занятый в среде центра контактов, работающий с контактами только по голосовому каналу, а также просматривающий встроенную статистику по коммуникациям в системе клиента SAP Business Communications Management.

Определенные бизнес-операции – это годовое число сервисных операций; включая сервисные процессы следующих типов: сервисные инциденты, сервисные заявки, проблемы, запросы на изменение и статьи базы знаний.

Совокупный размер базы данных – размер базы данных для всех продуктивных систем SAP, в которых клиент будет использовать приложение SAP Landscape Transformation.

Метрики, используемые преимущественно для дополнительных продуктов Сторонних поставщиков

Process Server – это каждый сервер (реальный или виртуальный), на котором осуществляется управление запланированными заданиями. Для каждой управляемой системы SAP требуется отдельный Process Server.

Счет – это каждая позиция, проходящая через пульт для выверки за год.

Пользователи и формы: пользователи – это сотрудники, имеющие доступ к приложению SAP Interactive Forms by Adobe – Enable the Enterprise.

Пакеты из 40 форм – это 40 измененных или созданных интерактивных форм, к которым предоставляется доступ.

Профессиональные пользователи – это общее число пользователей с лицензиями SAP Professional User и SAP Limited Professional User в компании клиента, независимо от того, работают ли они на самом деле с программой или нет.

Сценарии – это сценарии, используемые в решении SAP Process Performance Management by IDS Scheer на базе SAP Solution Maps. Подробнее о решении SAP Solution Maps см. сайт sap.com http://www.sap.com/solutions/businessmaps/index.epx

Грузовики – это автомобили, для которых в приложении выполняется управление заказами.

Контролируемые пользователи – это сотрудники, над которыми осуществляется контроль, и которые наделены правами доступа к консоли отчетности.

Контролируемые ресурсы – число сотрудников клиента, автомобилей в службе доставки и/или любых других уникальных ресурсов, управление которыми выполняется в приложении SAP Workforce Scheduling and Optimization by ClickSoftware.

Планируемый госслужащий – это сотрудник, занятый в государственной администрации, госбезопасности или работающий на правительственное учреждение, который будет включен в план работ и/или график сервисных операций.

Виртуальный пользователь – пользователь, моделируемый в программном обеспечении для тестирования нагрузки на систему SAP.

Loadrunner контролер – это центральный узел для создания и выполнения тестов на нагрузку.

Loadrunner Enterprise контролер– это центральный узел для создания и выполнения тестов на нагрузку, содержащий компонент, который предоставляет доступ в сеть и функции планирования.

Тестировщики – это сотрудники, работающие с продуктами SAP Quality Center by HP. Тестирующие для решения SAP Test Acceleration and Optimization определяются как сотрудники, использующие SAP TAO и проводящие тесты для SAP-приложений в масштабе предприятия.

Все активы – сумма текущих и долгосрочных активов, находящихся во владении банка.

Объем сообщений (Мбайт)/ в месяц/ по инсталляции – это объем данных в мегабайтах для преобразований, выполненных за месяц или по инсталляции.

Мобильный пользователь – это каждый пользователь, получающий доступ к данным из базы данных DB2 Everyplace Database.

Устройства – это все устройства, получающие доступ к данным из базы данных Sybase SQL Anywhere Database.

Пользователь VIP – это каждый пользователь, имеющий доступ к приложению SAP Visual Information for Plants by NRX.

Сервисная заявка – это годовое число сервисных запросов, включая сервисные процессы следующих типов: случаи, жалобы, гарантийные рекламации и сервисные заказы.

Соединенная система – это общее число продуктивных систем SAP Solution Manager, соединенных с продуктивными системами SAP Quality Center by HP, Central Process Scheduling by Redwood или SAP Productivity Pak by RWD.

Общий годовой бюджет – это общий годовой бюджет клиента SAP в госсекторе (т. е. ведомства, учреждения, программы или департамента), базирующийся на текущем бюджетном периоде.

Ресурс, учитываемый в объеме использования – это ресурс, запланированный в заданном календарном году с помощью решения SAP Multiresource Scheduling или SAP Multiresource Scheduling with Optimizer. Ресурс – это лицо (например, техник, сервис-инженер или инженер по ремонту) или производственный ресурс (например, прибор, инструмент, аппарат или помещение).

Платежная позиция – это отдельная платежная операция в платежном поручении. В платежном поручении может быть одна позиция заказчика и n позиций получателя.

Formatted: Font: Arial, Russian (Russia)
Formatted: Font: Arial, Russian (Russia)
Formatted: Font: Arial, Russian (Russia)
Formatted: Font: Arial, Russian (Russia)
Formatted: Font: Arial, Russian (Russia)
Formatted: Font: Arial, Russian (Russia)
Formatted: Font: Arial, Russian (Russia)
Formatted: Font: Arial, Russian (Russia)
Formatted: Font: Arial, Russian (Russia)
Formatted: Font: Arial, Russian (Russia)
Formatted: Font: Arial, Russian (Russia)
Formatted: Font: Arial, Russian (Russia)
Formatted: Font: Arial, Russian (Russia)
Formatted: Font: Arial, Russian (Russia)
Formatted: Font: Arial, Russian (Russia)
Formatted: Font: Arial, Russian (Russia)
Field Code Changed
Formatted: Font: Arial, Russian (Russia)
Formatted: Font: Arial, Russian (Russia)
Formatted: Font: Arial, Russian (Russia)
Formatted: Font: Arial, Russian (Russia)
Formatted: Font: Arial, Russian (Russia)
Formatted: Font: Arial, Russian (Russia)
Formatted: Font: Arial, Russian (Russia)
Formatted: Font: Arial, No underline, Font color: Auto, Russian (Russia)
Formatted: Russian (Russia)

Лицензированный пользователь – это отдельный пользователь, имеющий одну из Лицензий зарегистрированного пользователя, определенных в прайс-листе.

Файлы сотрудников – папки сотрудников (нынешних и бывших), в которых содержатся их электронные файлы.

Профиль – отдельно созданный бизнес-документ мэппинга, учитываемый для каждого соединенного бизнес-партнера. Каждый профиль квалифицируется в SAP, например: входящий заказ на закупку, исходящее подтверждение заказа на закупку, входящее подтверждение заказа на закупку, изменение и отмена заказа на закупку.

Чистые основные средства – стоимость чистых основных средств, установленная в балансовом отчете и обрабатываемая решением SAP.

Стоимость проданных товаров – общая сумма расходов, напрямую связанных с производством товаров и услуг, продаваемых компанией (в том числе, затраты на материалы, оплату труда, накладные расходы и амортизационные отчисления). В эту сумму не включаются сбытовые, общие и административные издержки, а также расходы на исследования и разработки. Если стоимость проданных товаров неизвестна, она принимается равной 70% от совокупного дохода компании. Выходная операция – отдельный экземпляр бизнес-документа, который создается, обрабатывается, печатается или другим образом используется в продуктах (например, письмо, электронное сообщение, документ в формате PDF, факс, SMS-сообщение).

Лицензии зарегистрированных пользователей Приложений для SAP BusinessObjects

SAP Application Business Expert User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на исполнение всех ролей, поддерживаемых SBOP (кроме изменения SBOP), а также правами, предоставляемыми по лицензии SAP Application Professional User.

SAP Application Business Analyst User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на исполнение всех ролей, поддерживаемых SBOP (кроме изменения SBOP), лицензированным для Самостоятельного использования*, а также правами, предоставляемыми по лицензии SAP Application Business Information Viewer User.

SAP Application Business Analyst Upgrade User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на исполнение всех ролей, поддерживаемых SBOP (кроме изменения SBOP), лицензированным для Самостоятельного использования, при условии, что данный Зарегистрированный пользователь также имеет лицензию SAP Application Business Information Viewer User (для раздельного использования), и обе этих лицензии предоставлены в отношении одной базы данных runtime, если таковая имеется. В случае получения услуг по сопровождению в соответствии с лицензионным соглашением Лицензиат должен получать услуги по сопровождению и оплачивать в полном объеме услуги по сопровождению как для данного пользователя, так и базового SAP Application Business Information Viewer User, до тех пор, пока Лицензиат продолжает получать услуги по сопровождению в соответствии с лицензионным соглашением.

SAP Application Business Information User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на использование (за исключением прав на изменение и/или настройку) стандартных и интерактивных отчетов, поставляемых с лицензированным Программным обеспечением, а также отчетов, созданных посредством использования лицензированного Программного обеспечения Зарегистрированными пользователями с соответствующей лицензией, исключительно в личных целях и не для или от имени других лиц.

SAP Application BI Viewer User – это Зарегистрированный пользователь, наделенный правами на использование (кроме права на изменение и/или настройку) стандартных и интерактивных отчетов, поставляемых в составе SBOP, и отчетов, созданных лицензированным SAP Application Business Analyst User посредством использования SBOP по лицензии Самостоятельного использования*.

Метрики, используемые преимущественно для решений бизнес-аналитики (BI), управления корпоративными данными (EIM) и каталогов адресов

Лицензия зарегистрированного пользователя (NUL). Пользователи также обозначаются термином «Лицензия зарегистрированного пользователя» (NUL). Каждый отдельный конечный пользователь должен быть идентифицирован как исключительный владелец NUL. Совместное использование NUL несколькими лицами запрещено. Кроме того, NUL не подлежит передаче от одного лица другому, пока исходный конечный пользователь не перестанет нуждаться в лицензированном продукте и более не будет иметь разрешения на обращение к лицензированному продукту.

Число лиц, одновременно работающих с программным обеспечением, не имеет значения. Количество используемых процессоров или серверов не ограничено.

Данная метрика не подменяет общий принцип для Зарегистрированных пользователей SAP (см. раздел A.1 по основным принципам лицензирования соответствующих правил и положений для прайс-листа).

Лицензия одновременного пользователя или **CAL** (**Важное примечание**: эта метрика расчета цен доступна только у VAR-партнеров BusinessObjects) обозначает суммарное количество конечных пользователей, имеющих доступ к лицензированному Программному обеспечению в какой-либо момент времени. Количество пользователей, получающих доступ к лицензированному программному обеспечению, не должно превышать число CAL, приобретенных клиентом. CAL предназначены для определенного развертывания и не могут использоваться совместно для других развертываний. При использовании лицензий на одновременный доступ клиент не может использовать программу или систему для кэширования или создания очереди запросов на создание отчета.

Годовое вознаграждение за использование временной лицензии или оказание услуг – платежи, вносимые каждый календарный или финансовый год, за право использовать программное обеспечение или услуги в течение соответствующего года. Платежи вносятся каждый календарный или финансовый год независимо от того, используется ли программное обеспечение и услуги в течение этого года.

Лицензия на Процессор. Если Программное обеспечение или Программное обеспечение третьих сторон лицензируется на основе процессоров, совокупное число серверов или компьютеров, на которых установлено такое программное обеспечение, не может превышать число лицензированных центральных процессоров («Процессор»). В отношении многоядерного процессора с количеством процессорных

ядер N применяется следующий метод расчета: первое процессорное ядро в каждом процессоре считается за 1 процессор, каждое последующее процессорное ядро в таком процессоре считается за 0,5 процессора, после чего общее число процессоров вычисляется посредством округления до следующего целого числа («Расчет числа процессоров»). Порядок применения этого требования к лицензированию см. в приведенном ниже примере 1.

Программное обеспечение, лицензируемое по лицензии на процессор, начиная с 1 июля 2009 г. включительно, («Классифицированное программное обеспечение») будет содержать Права на виртуализацию (см. определение ниже). Права на виртуализацию не применяются к Программному обеспечению, лицензированному до 1 июля 2009, а также к обновлениям и модернизациям для этого Программного обеспечения, которые предоставляются Лицензиату впоследствии в рамках Услуг по поддержке. Лицензиат не имеет права объединять в одном развертывании лицензии, явно содержащие Права на виртуализацию, и лицензии, не предоставляющие таких прав.

Если Лицензиат использует стандартные отраслевые инструменты и методики для логического разделения или формирования пула вычислительных мощностей, то Лицензиат имеет право устанавливать Классифицированное программное обеспечение на серверы или компьютеры, число физических процессоров на которых превышает число процессоров, лицензированных в рамках настоящего соглашения, при условии, что Лицензиатом будет установлена такая конфигурация этих серверов или компьютеров, что общее число процессоров (или общее число виртуальных процессорных ядер при использовании программного обеспечения виртуализации), либо любых их компонентов, доступных для выполнения Классифицированного программного обеспечения (а равно любых его компонентов), не будет превышать число лицензированных процессоров («Права на виртуализацию»). В рамках настоящего Соглашения процессор (или виртуальное процессорное ядро) считается доступным для выполнения Классифицированного программного обеспечения, если такой процессор (или виртуальное процессорное ядро) или любой его компонент доступен для выполнения Классифицированного программного обеспечения в любое время и в любых целях, включая, в том числе, конфигурации постоянной, временной, запланированной доступности или доступности по требованию. В рамках Прав на виртуализацию (в тех случаях, когда применяется программное обеспечение виртуализации) при Расчете числа процессоров учитывается только число виртуальных процессорных ядер, доступных для выполнения Классифицированного программного обеспечения. Порядок применения этого требования к лицензированию см. в приведенном ниже примере 2.

Несмотря на изложенное, для Программного обеспечения третьих сторон, которое лицензируется на основе процессоров, каждое процессорное ядро учитывается как 1 процессор. При этом для расчета уровня лицензирования такого программного обеспечения учитывается каждый процессор (независимо от характеристик его использования). Права на виртуализацию не применяются к Программному обеспечению третьих сторон.

Пример 1. Один четырехъядерный процессор учитывается как 2,5 процессора (1 процессор за первое ядро и 3*0,5 процессора для последующих трех ядер), что при округлении до следующего целого дает 3 процессора. Таким образом, при установке Программного обеспечения на четырехъядерный сервер Лицензиату необходимо приобрести лицензии на 3 процессора. Рассмотрим пример с сервером, на котором установлено три четырехъядерных процессора. Как показано выше, каждый четырехъядерный процессор учитывается как 2,5 процессора. В сумме три четырехъядерных процессора дают 7,5 процессора (3*2,5), что при округлении до следующего целого дает 8 процессоров. Таким образом, при установке Программного обеспечения на сервер с тремя четырехъядерными процессорами Лицензиату необходимо приобрести лицензии на 8 процессоров.

Пример 2. Права на виртуализацию. На сервере установлено 16 физических двухъядерных процессоров. При этом в конфигурации сервера для выполнения Классифицированного программного обеспечения доступны до 4 виртуальных двухъядерных процессоров. В этом случае каждый виртуальный двухъядерный процессор учитывается как 1,5 проыессора (1 процессор для первого ядра и 0,5 процессора для второго). В сумме 4 виртуальных двухъядерных процессора дают 6 процессоров (4*1,5). Соответственно, в такой конфигурации Лицензиату требуется приобрести лицензии на 6 процессоров.

Проект миграции данных – проект с единственной определенной целевой системой, для которой может выполняться миграция данных из нескольких исходных систем или в такие системы. Срок действия пакета ограничен 18 месяцами. При этом предлагаются услуги по обслуживанию в течение первых 6 месяцев с возможностью последующего однократного продления на период в 12 месяцев. Отсчет срока действия начинается с момента подписания контракта.

Размещение – это отдельная установка, содержащая один или несколько из следующих программных модулей или файлов: репозиторий, домен безопасности, Центральный сервер управления («CMS»), кластер CMS или подсистема среды выполнения Crystal Reports.

Инстанция – одно уникальное соединение с указанным типом приложения или видом технологии.

Фиксированная цена за пакет – паушальный платеж за лицензию на программное обеспечение.

Сервер – физический компьютер, шкаф, корпус или блейд, где размещаются ЦП, на которых выполняется программный продукт. Допускается создание нескольких виртуальных машин в одном физическом корпусе, и для этого не требуются дополнительные лицензии.

Тип лицензии При лицензировании Программного обеспечения или Программного обеспечения третьих сторон по типу Программное обеспечение или Программное обеспечение третьих сторон может использоваться для неограниченного числа соединений с отдельной обозначенной базой данных или приложением.

Метрики, используемые преимущественно для решений Governance, Risk, and Compliance (GRC) и Enterprise Performance Management (EPM).

Страна экспорта – используется для обозначения стран, в которых требуется организовать каналы электронной связи с национальными таможенными ведомствами. При лицензирования по «стране экспорта» следует учитывать, что число стран, где доступна электронная связь, в настоящее время ограничено. Перед лицензированием для конкретной страны проверьте доступность соответствующих средств связи.

Сотрудник – это общее число сотрудников (включая внештатных работников), занятых в компании или в юридическом лице, лицензирующем функциональные возможности пакета решений.

При лицензировании по «сотрудникам» для пакетов EPM или GRC, если лицензированный пакет будет иметь ограничение по сектору, зависимой или дочерней компании Лицензиата, можно использовать общее число сотрудников, занятых в таком секторе, зависимой или дочерней компании лицензиата, управление операциями которых выполняется в лицензированном Программном обеспечении.

Единовременный платеж – паушальный платеж за лицензию на программное обеспечение.

Выручка – это выручка, полученная компанией от обычных бизнес-операций, и остальная выручка в виде процентов, дивидендов, выплат и других источников. При лицензировании по «выручке» для SAP BusinessObjects Electronic Invoicing for Brazil (NFE) учитываемая Выручка компании ограничивается собственно выручкой компании или юридического лица, расположенного в Бразилии.

Получатели – число лиц, получающих отчеты из лицензированного программного обеспечения.

Объем расходов – общая сумма расходов компании за год на закупку основных и вспомогательных товаров и услуг. Для лицензирования SAP BusinessObjects Electronic Invoicing for Brazil (NFE-Inbound) учитывается только объем расходов, понесенных на территории Бразилии.

Метрики, используемые преимущественно для решений SAP BusinessObjects в сфере СМБ

Паушальный/фиксированный платеж – паушальный платеж за пакет лицензий на программное обеспечение.

Модуль Rapid Mart (RM) – это отдельная единица Программного обеспечения, в которую может включаться определенный предметно-ориентированный репозиторий данных и/или контента, созданного для предоставления ответов на вопросы определенного набора пользователей. Например, продажи, склады, закупки, ГК, управление персоналом и т. д.

Доступные модули Edge Rapid Marts (RM): SAP (доступно 11 модулей); Oracle E-Business Suite (доступно 11 модулей); PeopleSoft (доступно 5 модулей); Siebel (доступно 3 модуля).

Метрики, используемые преимущественно для продуктов Sybase

Подключение к приложению – отдельный лицензированный пользователь SUP, осуществляющий обращение к отдельному приложению.

Терабайт (ТБ) – объем данных, хранящихся в основной базе данных Sybase IQ Server в терабайтах (выражается целым числом с округлением в большую сторону). Вариант VLDB (если используется) должен лицензироваться в соответствии с размером всей основной базы данных Sybase IQ Server.

Приложение 3
Ограничения в отношении пакетов

1. SAP Business Suite и Enterprise Foundation

1.1 *SAP Business Suite*. Если пакет SAP Business Suite поставляется со встроенными функциями аналитики, в его состав включается предварительно настроенный бизнес-контент SAP, в том числе предварительно настроенные отчеты SAP Crystal Reports и информационные панели SAP BusinessObjects Xcelsius Enterprise, в которых могут отображаться данные из запросов. Для просмотра, использования или изменения таких предварительно настроенных встроенных функций аналитики из состава пакета SAP Business Suite («Встроенная аналитика») Лицензиату требуется приобрести лицензию на соответствующее программное обеспечение SAP Business Objects, а также необходимые лицензии Зарегистрированных пользователей SAP. Лицензиат может дополнительно загрузить, установить и использовать средство просмотра отчетов Crystal Reports Viewer для приложений SAP Business Suite, которое позволяет просматривать списки из средства ALV в виде отчетов SAP Crystal Reports без дополнительной платы в соответствии с условиями, регулирующими использование приложений SAP Business Suite.

1.2 *Enterprise Foundation.* В отличие от других пакетных лицензий, пакет Enterprise Foundation поставляется сконфигурированным для работы 5 (пяти) пользователей SAP Application Professional помимо прав на использование, предоставляемых в рамках возможностей Enterprise Foundation. Любые дополнительные Зарегистрированные пользователи лицензируются отдельно.

2. Enterprise Extensions

Для пакетов Enterprise Extension требуется лицензия на пакет Enterprise Foundation.

2.1 *SAP Payroll Processing*. Расчет заработной платы для США требует наличия партнерского программного обеспечения, подлежащего дополнительным лицензионным платежам.

2.2 *BSI U.S. Payroll Tax Processing*. BSI требует наличия лицензии на приложение SAP Payroll Processing. Необходимо заключение отдельного договора об оказании услуг по сопровождению.

2.3 *SAP Treasury and Risk Management и SAP Treasury and Risk Management, Public Sector*. Использование SAP Treasury and Risk Management ограничено ста (100) активными классами ценных бумаг, связанными с инвестициями, из сферы ценных бумаг*. В случае, если требуется большее количество классов ценных бумаг, необходимо наличие лицензии на пакеты Industry Package SAP Investment Management for Insurance и/или SAP Investment Controlling for Insurance.

*В системе SAP каждая ценная бумага (например, акции) является классом. Данные класса включают все атрибуты структуры ценной бумаги Так как создание транзакций и управление позициями в диспетчере транзакций основывается на типах продукта, каждому классу необходимо назначить тип продукта.

2.4 *SAP Environment, Health and Safety (EHS) Management; SAP EHS Management, health and safety; SAP EHS Management, environmental compliance; SAP EHS Management, product safety; SAP EHS Management, product and REACH compliance*. Перечисленные выше продукты предоставляют платформу поддержки клиентов для соблюдения нормативных требований охраны окружающей среды, техники безопасности и охраны труда. Для обеспечения соответствия определенным требованиям клиента Лицензиату необходимо выполнить настройку и конфигурирование этой платформы. SAP не гарантирует соблюдения нормативных или других требований. В обязанности Лицензиата входит ввод в эксплуатацию этих продуктов таким образом, чтобы были адекватно отражены нормативные или другие требования.

2.5 *SAP Environment, Health and Safety (EHS) Management; SAP EHS Management, health and safety*. Лицензии на зарегистрированных пользователей SAP не требуются для сотрудников, подрядчиков и бизнес-партнеров, которые используют функции управления инцидентами SAP EHS Management исключительно для ввода данных первичных отчетов об инцидентах и предоставления данных для исследования инцидентов. Подобные операции ввода данных могут выполняться асинхронно (в автономном режиме) с использованием средства Adobe Interactive Form, синхронно (через Интернет) посредством прямого взаимодействия с системой SAP, а также с помощью мобильных устройств. Это исключение распространяется исключительно на использование функций управления инцидентами SAP EHS для ввода данных и недействительно для любого другого варианта их использования, в том числе для обработки, исследования инцидентов, а также создания отчетов по производительности и соответствию нормативным требованиям.

2.6 *SAP Incentive and Commission Management.*При оплате по прейскурантной цене модуль включает базовые элементы управления получателями комиссионных и контрактами, а также стандартные процессы определения стоимости, оплаты, закрытия и расчета. За дополнительную плату включаются расширенные функциональные возможности, такие как ручная проводка комиссионных, расчет бонусов и управление целевыми соглашениями. Исключаются функциональные возможности ведения портфеля активов, сертификации и стратегии уменьшения рисков (реальные комиссионные отчисления и управление привлеченными средствами) В случае необходимости таких функциональных возможностей требуется наличие лицензии на соответствующий отраслевой пакет.

2.7 *SAP Credit Management, SAP Biller Direct, SAP Collections and Dispute Management*. Сотрудники Лицензиата или третьи лица, выступающие в качестве агентов от имени и по поручению Лицензиата, использующие перечисленные выше приложения, должны иметь лицензию Зарегистрированного пользователя SAP. Для сотрудников деловых партнеров, имеющих доступ к программному обеспечению от имени такого делового партнера, Лицензия зарегистрированного пользователя SAP не требуется.

3. Отраслевые пакеты

3.1 *SAP Upstream Contracts Management for Oil & Gas*. Функциональная поддержка любых местных или юридических требований для любого из этих компонентов решения не входит в стандартное соглашение о сопровождении. Для этой цели необходимо заключение отдельного договора об оказании услуг по сопровождению.

3.2 *SAP Secondary Distribution for Oil & Gas*. Лицензия для SAP Secondary Distribution for Oil & Gas включает лицензию на отраслевой пакет SAP Downstream Marketing & Logistics for Oil & Gas для объемов продаж до 25 000 баррелей условного топлива в день (BOEPD). Для таких объемов продаж до 25 000 BOEPD клиентам необходимо иметь лицензии для по крайней мере 4 пользователей SAP Secondary Distribution for Oil & Gas для объемов продаж 1000 BOEPD (например, 10 000 проданных BOEPD -> наличие лицензии для минимум 40 пользователей). Лицензиатам, продающим более 25 000 BOEPD, необходимо иметь отдельную лицензию на отраслевой пакет SAP Downstream Marketing & Logistics for Oil & Gas на объемы продаж, превышающие 25 000 BOEPD. Объемы очищенного продукта считаются равными объему сырой нефти, например один баррель дизельного топлива равен одному баррелю сырой нефти.

3.3 *SAP Military Data Exchange*. Пакет SAP Military Data Exchange доступен не для всех стран, более подробную информацию можно получить по адресу www.sap.com/defense-security

3.4 *SAP Customer Financial Information Management for Insurance*. Для использования в решениях SAP Policy Management FS-PM, Claims Management FS-CM, Billing and Payment FS-CD, Incentive Management FS-ICM не требуется отдельной покупки.

3.5 *SAP Social Services Management for Public Sector и SAP Constituent Services for Public Sector.* В сценариях для государственного сектора на составляющие компоненты распространяется действие соответствующей пакетной лицензии, наличие Лицензии зарегистрированного пользователя SAP не требуется.

3.6 *SAP Tax and Revenue Management for Public Sector*. Внешним пользователям, осуществляющим доступ к описанным выше пакетам для выполнения строго ограниченного диапазона задач (включая просмотр документов, изменение адреса, оплата счетов, подтверждение исполнения и подача налоговой декларации в электронном виде), не требуется Лицензия зарегистрированного пользователя SAP.

3.7 *SAP Electronic Toll Collection for Public Sector, SAP ERP Billing*. Внешним пользователям, осуществляющим доступ к перечисленным выше пакетам для выполнения строго ограниченного набора задач, не требуются Лицензии зарегистрированного пользователя. Эти задачи включают просмотр документов, изменение адреса (создание и изменение контокоррентного счета), оплату счетов (например, процесс пополнения предоплаченного счета) и подтверждение доставки.

3.8 *SAP Distribution Monitoring for Postal*. Внешним пользователям, осуществляющим доступ к SAP Distribution Management Postal для выполнения строго ограниченного набора задач просмотра состояния/доставки и подтверждения сообщений о событиях в Event Management посредством веб-интерфейса, не требуются Лицензии зарегистрированного пользователя SAP.

4. SAP NetWeaver

Адаптеры доступны только при наличии лицензии SAP NetWeaver PI и лицензии на них предоставляются только для определенных версий бэкэнд-систем или протоколов. Сопровождение адаптеров включает поддержку возможности подключения к бэкэнд-системам или соблюдение спецификации протокола версии, соответствующей времени лицензирования. Расширение прав использования адаптеров (полное или частичное) к более старшим версиям бэкэнд-систем или протоколам выполняется на усмотрение SAP. Это положение также применяется и по отношению к изменению версий протоколов.

4.1 *SAP NetWeaver Process Integration (PI)*. SAP NetWeaver Process Integration лицензируется отдельно для интеграции с системами SAP и отдельно для интеграции с прочими системами.

4.2 *Адаптеры SAP NetWeaver Process Integration (PI)*. Для использования по лицензии на SAP NetWeaver PI бесплатно доступны следующие адаптеры: адаптер CICS компании iWay, адаптер TMS/IMS компании iWay, адаптер JD EDWARDS ONE WORLD XE компании iWay, адаптер ORACLE компании iWay, адаптер PeopleSoft компании iWay, адаптер Siebel компании iWay, адаптер JDE World компании iWay, адаптер SAP NetWeaver компании IDOCs, адаптер SAP NetWeaver для RFCs, адаптер SAP NetWeaver для протокола передачи файлов FTP, адаптер SAP NetWeaver для Http(s), адаптер SAP NetWeaver для SOAP, адаптер SAP NetWeaver для JMS, адаптер SAP NetWeaver для JDBC, адаптер SAP NetWeaver для протоколов передачи почты (pop, imap, smtp), адаптер SAP NetWeaver для протокола SAP BC Protocol.

4.3 *SAP NetWeaver OpenHub*. В случае, когда данные извлекаются из SAP NetWeaver BW в целевые системы сторонних производителей, необходимо наличие лицензии на SAP NetWeaver OpenHub

4.4 *SAP NetWeaver BeXBroadcaster*. Получателям радиотелевизионной информации, осуществляющим доступ к решениям SAP или к ее соответствующим компонентам, необходимо иметь лицензии на подобные решения. SAP NetWeaver BeX Broadcaster обеспечивает Лицензиату возможность транслировать информацию SAP NetWeaver BW (т. е. отчеты BeX, запросы BeX Queries и рабочие книги BeX) для поддержки распространения информации большой аудитории персонифицированным и безопасным способом.

4.5 *SAP NetWeaver Business Warehouse Accelerator*. Могут быть наложены определенные ограничения на аппаратуру – подробная информация доступна по запросу.

4.6 *SAP NetWeaver Enterprise Search*. Могут быть наложены определенные ограничения на аппаратуру – подробная информация доступна по запросу.

4.7 *SAP NetWeaver Master Data Management*. Во всех сценариях Enterprise Master Data Management с использованием продуктов SAP NetWeaver Master Data Management для пользователей, работающих с данными MDM, требуется наличие лицензии SAP Professional Named User. В сценариях Enterprise Master Data Management пользователям, осуществляющим чтение, просмотр и/или поиск данных MDM, не требуется наличие Лицензии зарегистрированного пользователя. К ним относятся, в том числе, бизнес-пользователи, которые используют приложение поиска для определения записи в репозитории MDM, а также пользователи каталога, осуществляющие доступ к веб-каталогу**.**

4.8 *SAP NetWeaver Master Data Management, данные продуктов и прочие данные*. Данные продуктов и прочие данные SAP NetWeaver Master Data Management включают лицензионные права на SAP NetWeaver Master Data Management, печать и Product Content Management (PCM).

4.9 *SAP Enterprise Master Data Management*. Функции синхронизации глобальных данных SAP NetWeaver MDM не входят в SAP Enterprise Master Data Management. Во всех сценариях Enterprise Master Data Management с использованием продуктов SAP NetWeaver Master Data Management для пользователей, работающих с данными MDM, требуется наличие лицензии SAP Professional Named User. В сценариях Enterprise Master Data Management пользователям, осуществляющим чтение, просмотр и/или поиск данных MDM, не требуется наличие Лицензии зарегистрированного пользователя. К ним относятся, в том числе, бизнес-пользователи, которые используют приложение поиска для определения записи в репозитории MDM, а также пользователи каталога, осуществляющие доступ к веб-каталогу. Для всех сценариев управления встроенными основными данными с использованием продуктов SAP Master Data Governance требуется наличие соответствующей Лицензии зарегистрированного пользователя.

4.10 ***SAP NetWeaver Master Data Management, функция управления качеством данных***. Функция управления качеством данных SAP Master Data Management продается и может использоваться только в сочетании с приложением SAP NetWeaver Master Data Management или SAP Enterprise Master Data Management. Фактически, для таких продуктов действуют политики в отношении Зарегистрированных пользователей SAP. Функция управления качеством данных SAP Master Data Management позволяет использовать службы обработки данных SAP BusinessObjects DataServices исключительно для сценариев использования SAP Master Data Management. Сценарий использования SAP Master Data Management – это сценарий, в котором для данных выполняется (i) очистка, устранение дубликатов и загрузка с помощью служб обработки данных в приложение SAP NetWeaver MDM (MDM) или SAP Master Data Governance (MDG), либо (ii) распространение из системы MDM или MDG во все последующие системы с использованием служб обработки данных DataServices. Службы обработки данных DataServices используются для управления данными в репозитории MDM приложения SAP NW MDM или SAP MDG. К ним относятся, в том числе, операции проверки при вводе, сопоставления, периодической очистки и устранения дубликатов для репозитория.

4.11 *SAP NetWeaver Identity Management для сотрудников и SAP NetWeaver Identity Management для лиц, не являющихся сотрудниками*. Использование приложения SAP NetWeaver Identity Management лицензируется отдельно в случае Самостоятельного использования или управления идентичностью посредством подключения к приложениям, не являющимися приложениями SAP Application.

4.12 *SAP NetWeaver Foundation for Third Party Applications*. При первой покупке или приобретении лицензии на SAP NetWeaver Foundation for Third Party Applications клиенты должны решить, какую модель лицензирования выбрать (по пользователю или по ЦП). Переключение или смешение моделей лицензирования по пользователю или по ЦП для SAP NetWeaver Foundation for Third Party Applications недопустимо.

4.13 *SAP NetWeaver Portal, enterprise workspaces*. SAP NetWeaver Portal enterprise workspaces включает права на выполнение SAP NetWeaver Enterprise Portal. В случае, если SAP NetWeaver Portal Enterprise Workspaces используется автономно без доступа к любым другим приложениям SAP Application, Лицензия зарегистрированного пользователя SAP не требуется.

4.14 *Duet Enterprise*. Duet Enterprise доставляется с ограниченным числом служб Duet Enterprise Starter Services, указанным в документации и на странице https://websmp107.sap-ag.de/~sapdownload/012002523100014103542010E/Duet_Enterprise_services.htm. Стандартные пользователи платформы SAP могут осуществлять доступ к Duet Enterprise Starter Services при условии, что (i) Лицензиат имеет пакетную лицензию на Duet Enterprise; и (ii) доступ к Duet Enterprise Starter Services осуществляется исключительно через Microsoft SharePoint, использующий Duet Enterprise. Любое использование Duet Enterprise кроме Duet Enterprise Starter Services требует от Лицензиата наличия Лицензии зарегистрированного пользователя SAP.

5. SAP BusinessObjects

5.1 *SAP® BusinessObjects™ Enterprise*

Dashboard Builder. Компоненты программного обеспечения, средства и служебные программы, поставляемые в составе Dashboard Builder, можно использовать только совместно с продуктом, в составе которого они предоставлены. Помимо этого, утилиты Web Intelligence, предоставляемые в составе модуля Dashboard Builder, можно использовать только для просмотра шаблонов аналитики с помощью модуля Dashboard Builder.

*SAP BusinessObjects Enterprise.*Запрещается объединять лицензии различных версий системы BusinessObjects Enterprise в одном развертывании (например, лицензии версии Premium нельзя объединять с лицензиями версии Professional в одном развертывании). Лицензию BusinessObjects Enterprise Professional можно использовать для публикации и распространения только одного из типов форматов отчетов, принадлежащих SAP Business Objects (Crystal Reports, Web Intelligence/Desktop Intelligence/BusinessObjects/Voyager). Для этих целей форматы отчетов Web Intelligence и Desktop Intelligence считаются одним форматом. Если требуется публиковать и распространять несколько типов отчетов, необходимо приобрести лицензию BusinessObjects Enterprise Premium. Несмотря на изложенное, если Лицензиат осуществляет миграцию с объединенного

развертывания BusinessObjects и Web Intelligence на BusinessObjects Enterprise, то в новом развертывании можно использовать оба типа отчетов, BusinessObjects и Web Intelligence.

SAP BusinessObjects Product Options. Дополнения к продуктам BusinessObjects Enterprise Professional, Crystal Enterprise Professional и Crystal Reports Server (собирательно обозначаемых как «Основные приложения») лицензируются в качестве дополнительных компонентов развертывания. К Дополнениям могут относиться Crystal Reports Explorer, Auditing, Publishing, Live Office и комплекты Integration Kit для приложений сторонних разработчиков и другие продукты, предназначенные для использованию в качестве Дополнений к Основным приложениям. Если и Основные приложения, и Дополнения лицензируются по ЦП, то количество и тип лицензий на Дополнения должны соответствовать количеству и типу лицензий на Основные приложения развертывания, в котором используются Дополнения.

Web Intelligence Interactive Viewing. Ключевые коды для интерактивного просмотра Web Intelligence отключают блокировку всех функций полного продукта Web Intelligence. Несмотря на это, лицензия на использование продукта Web Intelligence Interactive Viewing является ограниченной, и Лицензиат не имеет права использовать указанный продукт для редактирования или создания документов.

5.2 *Лицензии зарегистрированного пользователя (NUL) для пакетов SAP BusinessObjects*. При лицензировании пакета SAP BusinessObjects на основе *метрик* для Лицензии зарегистрированного пользователя (NUL), каждый Зарегистрированный пользователь должен быть отдельно указан в качестве единственного держателя NUL. Совместное использование NUL несколькими лицами запрещено. Кроме того, NUL не подлежат передаче от одного лица к другому, пока исходному конечному пользователю более не будет требоваться и более не будет разрешен доступ к лицензионному продукту.

Не имеет значения, какое количество человек одновременно работает с Программным обеспечением. Отсутствуют ограничения на количество используемых процессоров или серверов.

Эта метрика не заменяет общего принципа Лицензии зарегистрированного пользователя SAP (см. раздел A.1 по основным принципам лицензирования)

5.3 *Пакет SAP BusinessObjects BI Starter Package*. Лицензирование пакета SAP BusinessObjects BI starter package ограничено до максимального количества 100 пользователей на один сервер.

5.4 *Crystal Reports Professional and Developer*

5.4.1. *Средства разработчика*. Приложение для создания отчетов Crystal Reports и утилиты, установленные с помощью программы установки Crystal Reports ((«Средства разработчика»), лицензируются на основе NUL. Каждая копия Crystal Reports Professional, Crystal Reports Developer и Crystal Reports Server включает одну NUL на программу Средства разработчика.

5.4.2 *Продукт Crystal Reports Developer Runtime (применимо только в Crystal Reports Developer):*

5.4.2.1 *Определения для Crystal Reports Developer:*
«*Клиентское приложение*» означает приложение, разработанное Лицензиатом, которое a) использует исполняемый продукт, b) установлено в полном объеме со всеми типами отчетов для локальной обработки на компьютере конечного пользователя и c) добавляет первичные и существенные функции к исполняемому продукту.
«*Внутренняя установка*» или «*установить внутри*» означает производственную установку клиентских и/или серверных приложений на одном или нескольких компьютерах в пределах компании или организации Лицензиата только в связи с внутренними производственными целями Лицензиата.
«*Распространение*» или «*распространять*» означает продажу, аренду, лицензирование или повторное распространение клиентских или серверных приложений конечным пользователям сторонних организаций, внешних по отношению к компании Лицензиата.
«*Исполняемый продукт*» означает файлы, относящиеся к определенной версии программного обеспечения, и интерфейсы приложений (API), указанные в файле RUNTIME.TXT, предоставляемом совместно с программным продуктом.
«*Серверное приложение*» означает приложение, разработанное Лицензиатом, которое a) использует исполняемый продукт, b) позволяет более чем одному пользователю обращаться к исполняемому продукту непосредственно или посредством любого приложения(й) среднего уровня и c) добавляет основные и существенные функции в исполняемый продукт. Клиентское приложение, установленное в среде Windows Terminal Server (например, Citrix или Microsoft Remote Desktop Platform), является серверным приложением.

5.4.2.2 *Использование исполняемого продукта.* Для разработки клиентских и серверных приложений Лицензиат может установить и использовать одну копию исполняемого продукта. Условия распространения и внутренней установки различаются в зависимости от типа создаваемых Лицензиатом приложений, как описывается в последующих разделах.

5.4.2.3 *Внутренняя установка клиентских и серверных приложений.* Лицензиар предоставляет Лицензиату персональную неисключительную ограниченную лицензию на внутреннюю установку исполняемого продукта с клиентскими и серверными приложениями.

5.4.2.4 *Распространение клиентских приложений.* При условии соблюдения Лицензиатом всех изложенных в этом документе условий, включающих без ограничений раздел 5.4.2.6, Лицензиар предоставляет Лицензиату персональную неисключительную ограниченную лицензию на распространение клиентских приложений.

5.2.4.5 *Распространение серверных приложений.* При условии соблюдения Лицензиатом всех изложенных в этом документе условий, включающих без ограничений раздел 5.4.2.6, Лицензиар предоставляет Лицензиату персональную неисключительную ограниченную лицензию на распространение серверных приложений сторонним организациям в том случае, если либо a) Лицензиат приобрел лицензионную копию для каждого развертывания распространяемого серверного приложения и версия исполняемого продукта, используемого серверным приложением, совпадает с версией лицензионной копии Crystal Reports Лицензиата, либо b) Лицензиат владеет по крайней мере одной лицензионной копией Crystal Reports Developer Advantage, и версия исполняемого продукта, используемая серверным приложением, совпадает с версией лицензионной копии Crystal Reports Developer Advantage Лицензиата.

5.2.4.6 *Требования к распространению исполняемого продукта.*

При распространении Лицензиатом исполняемого продукта третьим лицам в соответствии с разделами 2.4.5 или 2.2.5 Лицензиат обязан соблюдать следующие требования:
(a) нести исключительную ответственность за поддержку, обслуживание, обновление, техническую и другую помощь, которая требуется или запрашивается получателями таких копий исполняемого продукта или образцов приложений;
(b) не использовать имя, логотип или товарный знак Лицензиара или продукта без предварительного письменного разрешения Лицензиара;
(c) предупреждать возможность возникновения претензий, защищать Лицензиара от любых претензий и исков или ответственности, возникающей в результате использования, воспроизведения или распространения исполняемого продукта или связанного приложения;
(d) не распространять исполняемый продукт с любым отчетом общего назначения, анализом данных или отчетом по доставке или другим программным обеспечением, которое предоставляет функции, совпадающие или аналогичные функциям продуктов, предлагаемых Лицензиаром; и
(e) обеспечивать согласие конечного пользователя («Конечный пользователь») с условиями, в значительной степени сходных со нижеследующими:
Конечный пользователь соглашается не выполнять модификации, дизассемблирование, декомпиляцию, перевод, адаптацию или обратное проектирование исполняемого продукта или формата файлов отчетов (.RPT);
Конечный пользователь соглашается не распространять исполняемый продукт третьим лицам или использовать его для предоставления во временное использование или для работы в режиме разделения времени, а также не предоставлять услуги сервисного бюро в пользу третьих лиц;
Конечный пользователь соглашается не использовать исполняемый продукт для создания продуктов, конкурирующих в целом с продуктами, предлагаемыми Лицензиаром, с целью их распространения;
Конечный пользователь соглашается не использовать исполняемый продукт для создания с целью распространения продуктов, преобразующих формат файлов отчетов (.RPT) в альтернативный формат файлов отчетов, используемый для создания отчетов, анализа данных или доставки отчетов другими продуктами общего назначения, не являющимися собственностью Лицензиара;

5.2.4.7. ЛИЦЕНЗИАР И ЕГО ПОСТАВЩИКИ ВЫРАЖАЮТ ОТКАЗ ОТ ЛЮБЫХ ГАРАНТИЙ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ (НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ) ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЕЙ, ОТСУТСТВИЯ НАРУШЕНИЙ ПРАВ ТРЕТЬИХ ЛИЦ. НИ ЛИЦЕНЗИАР, НИ ЕГО ПОСТАВЩИКИ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКОЙ БЫ ТО НИ БЫЛО ПРЯМОЙ, КОСВЕННЫЙ, ПОСЛЕДУЮЩИЙ, СЛУЧАЙНЫЙ УЩЕРБ, УБЫТКИ, ВОЗМЕЩАЕМЫЕ В КАЧЕСТВЕ ВОЗМЕЩЕНИЯ ИЛИ ШТРАФА, А ТАКЖЕ ЗА ДРУГОЙ УЩЕРБ, ВОЗНИКШИЙ В РАМКАХ ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ ИЛИ В СВЯЗИ С ПРИЛОЖЕНИЕМ ИЛИ ИСПОЛНЯЕМЫМ ПРОДУКТОМ.

5.2.4.8 *Снимки экрана и логотип продукта Crystal Reports*. Воспроизведение и распространение снимков экрана и логотипа Crystal Reports в документах или на информационных носителях возможно при соблюдении следующих условий:

a) документ или информационные носители не предназначены для использования в качестве коммерческих обучающих материалов, обучающих материалов третьей стороны и/или обучающих материалов в коммерческих целях;

b) использование не предполагает распространение оскорбительных или порнографических материалов, а также не порочит репутацию и не связано с распространением клеветы на компанию Business Objects, любой из ее продуктов либо иное физическое или юридическое лицо;

c) использование ни в явной, ни в скрытой форме не подразумевает финансирование компанией Business Objects, аффилированность с компанией Business Objects или поддержку ваших продуктов или услуг компанией Business Objects;

d) снимки экрана продукта не используются для рекламного сравнения;

e) запрещено вносить изменения в снимки экрана, кроме изменения их размера или обрезки;

f) запрещено добавлять элементы снимков экрана в пользовательский интерфейс вашего продукта;

g) запрещено использовать снимки экранов, включающие продукт третьей стороны, при отсутствии явно выраженного согласия третьей стороны;

h) необходимо указывать следующее заявление о соблюдении авторских прав: «Снимки экранов продуктов Business Objects воспроизведены с разрешения Business Objects»;

i) если при использовании упоминается продукт Business Objects, необходимо использовать полное название продукта;

j) запрещено использовать снимки экранов, содержащие изображение физического лица, которое может быть опознано, без согласия данного физического лица;

k) снимки экранов продукта Crystal Reports должны занимать не более пяти процентов (5%) документа или информационного носителя.

5.5 *Информационная панель и визуализация*

5.5.1 *Программное обеспечение SAP® BusinessObjects™ Xcelsius®.* При обновлении, публикации, переносе или каком-либо ином изменении данных, содержащихся в SWF-файле, сгенерированном Xcelsius (или в SWF-файле, экспортированном в другие поддерживаемые форматы (например, PDF, AIR, PPT)), необходимо приобрести лицензию на Xcelsius Interactive Viewing. Лицензия зарегистрированного пользователя (NUL) Crystal Reports Server и BusinessObjects Edge включает в себя Xcelsius Interactive Viewing. Xcelsius Engage содержит неограниченную лицензию для средства Interactive Viewing, но только для SWF-файлов, в которых число соединений не превышает двух.

5.6 *Решения SAP BusinessObjects Enterprise Information Management*

5.6.1 *Пакеты SAP BusinessObjects Enterprise Information Management (EIM).* Общее число лицензированных ЦП представляет максимально допустимое совокупное число ЦП, на которых могут устанавливаться и Использоваться любые компоненты

Программного обеспечения, включенные в пакеты. Каталоги адресов не включаются в состав пакетов и должны лицензироваться отдельно.

5.6.2 *Operational Enterprise Information Management Package (Operational EIM Package).* Лицензиат имеет право Использовать одну из следующих версий решения Data Quality Management для продуктов SAP, Siebel или Informatica, которые входят в состав пакета Operational EIM Package: SAP BusinessObjects DQM, версия для решений SAP; SAP BusinessObjects DQM, версия для приложений Oracle Siebel; или SAP BusinessObjects DQM, версия для Informatica PowerCenter. Лицензиат имеет право Использовать две лицензии на Интерфейс приложения без ограничений максимум для двух приложений.

5.6.3 *SAP BusinessObjects Analytical Enterprise Information Management Package (Analytical EIM Package).* Лицензиат имеет право Использовать одну из следующих версий решения Data Quality Management для продуктов SAP, Siebel или Informatica, которые входят в состав пакета Analytical EIM Package: SAP BusinessObjects DQM, версия для решений SAP; SAP BusinessObjects DQM, версия для приложений Oracle Siebel; или SAP BusinessObjects DQM, версия для Informatica PowerCenter. Также могут Использоваться все доступные пакеты Rapid Marts исключительно для одного семейства приложений (семейство SAP или Oracle). Лицензиат имеет право Использовать две лицензии на Интерфейс приложения без ограничений максимум для двух приложений.

5.6.4 *Службы SAP BusinessObjects Data Services, SAP BusinessObjects Data Integrator и программное обеспечение SAP BusinessObjects Data Quality Management.*

Если Лицензиат планирует развернуть лицензию на службы Data Services, Data Integrator или Data Quality Management для доступа к источникам данных предприятия, в том числе к упакованным приложениям, базам данных или продуктам технологической инфраструктуры, то Лицензиату для этих целей необходимо приобретать отдельные лицензии, такие как лицензии на Интерфейс приложения, Интерфейс базы данных, Технологический интерфейс JMS или Технологический интерфейс Salesforce.com. Каталоги адресов не включаются в состав пакетов и должны лицензироваться отдельно.

5.6.5 *SAP BusinessObjects Data Service.* В каждую лицензию на службы SAP BusinessObjects Data Services включаются следующие компоненты:

- Пять Зарегистрированных пользователей SAP BusinessObjects Data Insight (за исключением лицензий, полученных в составе, в сочетании или для использования совместно с программным продуктом стороннего производителя)
- Одна лицензия для каждого из следующих компонентов: Обработка операционных данных, Доступ к веб-службе источника данных, Многопользовательская групповая разработка и Распределенные вычисления
- Лицензии на Интерфейс базы данных для неограниченного числа Типов баз данных
- Технологический интерфейс Salesforce.com
- Технологический интерфейс JMS

5.7 SAP BusinessObjects Data Integrator

5.7.1 *SAP BusinessObjects Data Integrator Starter*. В состав каждой лицензии на Программное обеспечение входит одна лицензия на интерфейс Базы данных.

5.7.2 *SAP BusinessObjects Data Integrator Professional*. В состав каждой лицензии на Программное обеспечение входит две лицензии на Интерфейс базы данных, одна лицензия на SAP BusinessObjects DQM, а также версия пакета очистки для одного языка.

5.7.3 *SAP BusinessObjects Data Integrator Premium*. В состав каждой лицензии на Программное обеспечение входит по одной лицензии на следующие компоненты: Обработка операционных данных, Доступ к веб-службе источника данных, Многопользовательская групповая разработка и Распределенные вычисления, Технологический интерфейс Salesforce.com, Технологический интерфейс JMS; а также лицензии на Интерфейс базы данных для неограниченного числа Типов баз данных.

5.8 SAP BusinessObjects Data Quality Management

5.8.1 *SAP BusinessObjects eDQ Management.* Лицензиат имеет право использовать решение SAP BusinessObjects eDQ Management только в операционных средах или средах реального времени.

5.8.2. *SAP BusinessObjects Data Quality Management Professional*. В состав каждой лицензии на Программное обеспечение входит одна лицензия на интерфейс Базы данных.

5.8.3 *SAP BusinessObjects Data Quality Management Premium*. В состав каждой лицензии на Программное обеспечение входит:

- Пять Зарегистрированных пользователей SAP BusinessObjects Data Insight (за исключением лицензий, полученных в составе, в сочетании или для использования совместно с программным продуктом стороннего производителя)
- Две лицензии на Интерфейс базы данных
- Одна лицензия на SAP BusinessObjects DQM, версия пакета очистки для одного языка
- Одна лицензия на SAP BusinessObjects DQM, версия для глобального сопоставления
- SAP BusinessObjects DQM, пакет SDK
- Одна лицензия для каждого из следующих компонентов: Обработка операционных данных, Доступ к веб-службе источника данных, Многопользовательская групповая разработка и Распределенные вычисления

5.8.4 *Лицензия на интерфейс.* Обязательным требованием для любой лицензии на Интерфейс приложения, Интерфейс базы данных или Технологический интерфейс является наличие лицензии на Data Services, Data Integrator или Data Quality Management. Интерфейс приложения лицензируется отдельно для каждого экземпляра приложения. Понятие «экземпляр» означает, что Программное обеспечение может использоваться только для одного уникального соединения с заданными приложением или технологией. Если осуществляется доступ к нескольким экземплярам приложения с помощью Интерфейса приложения, то для каждого экземпляра должна быть приобретена отдельная лицензия на Интерфейс приложения. Интерфейс приложения без ограничений, Интерфейс базы

данных, Технологический интерфейс JMS и Технологический интерфейс Salesforce.com лицензируются, соответственно, отдельно для каждых приложения, базы данных или Типа технологии. Здесь под «типом» подразумевается неограниченное число соединений с отдельными заданными приложением, базой данных или технологией.

5.8.5 *Пакет SDK Data Quality Management («DQM»).* Лицензия на пакет SDK Data Quality Management доступна для приобретения в двух следующих вариантах конфигурации: (1) обособленная или непакетная конфигурация («Непакетная конфигурация SDK DQM») и (2) поставляемая совместно с лицензиями на ЦП для служб Data Services и/или DQM Premium («Пакетная конфигурация SDK DQM»). При приобретении Непакетной конфигурации SDK DQM предоставляется Серверная лицензия на пакет SDK DQM. При приобретении Пакетной конфигурации SDK DQM лицензии на пакет DQM SDK включаются в состав лицензий на ЦП для служб Data Services и/или DQM Premium, которые лицензируются Лицензиатом. При этом часть приобретенных Лицензиатом лицензий на ЦП может Использоваться исключительно для выполнения пакета SDK DQM при условии, что совокупное число лицензий, развернутых для пакета SDK DQM и служб Data Services и/или DQM Premium, не будет превышать общее число приобретенных лицензий на службы Data Services и/или DQM Premium. Например, если Лицензиат приобрел всего шесть лицензий на ЦП для служб Data Services и/или DQM Premium, то он может Использовать две лицензии на ЦП для выполнения пакета DQM SDK, а оставшиеся четыре лицензии на ЦП для выполнения самих служб Data Services и/или DQM Premium. При необходимости Лицензиат может использовать три лицензии на ЦП для выполнения пакета SDK DQM, а оставшиеся три лицензии – для выполнения служб Data Services и/или DQM Premium. Кроме того, Лицензиат может использовать все шесть лицензий на ЦП для выполнения пакета SDK DQM.

5.8.6 *Программное обеспечение SAP BusinessObjects Data Quality Management, версии для использования с приложениями SAP, Siebel или Informatica.* При лицензировании приложения SAP BusinessObjects Data Quality Management (версия для решений SAP, приложений Siebel или Informatica PowerCenter) функции качества данных могут Использоваться исключительно в операциях, выполняемых в приложениях SAP, Siebel или Informatica соответственно. При лицензировании таким способов Использование функций качества данных вне приложения, для которого они были лицензированы, категорически запрещено. Если требуется Использовать функции качества данных вне приложения SAP, Siebel или Informatica, необходимо приобрести отдельную лицензию SAP BusinessObjects Data Quality Management или SAP BusinessObjects Data Services. Развертывание такой лицензии дает Лицензиату право на распределение лицензированного числа ЦП между одним или несколькими серверами при условии, что общее число ЦП, Используемых на серверах, не будет превышать число приобретенных Лицензиатом лицензий на ЦП. Лицензии на распределенные вычисления не включаются и лицензируются отдельно.

5.8.7 *Продукты SAP BusinessObjects Rapid Marts.* При лицензировании программного продукта SAP BusinessObjects Rapid Marts необходимо также приобрести лицензию на SAP BusinessObjects Data Integrator или Data Services. Если программный продукт SAP BusinessObjects Rapid Marts лицензирован с помощью SAP BusinessObjects Data Integrator или Data Services, необходимо приобрести отдельную лицензию на SAP BusinessObjects Rapid Marts для каждой лицензии на SAP BusinessObjects Data Integrator или Data Services. Запрещено копирование одной лицензии SAP BusinessObjects Rapid Marts и развертывание ее на других экземплярах. В дополнение к вышеизложенному, Лицензиату необходимо лицензировать определенных применяемых Интерфейсов приложений.

5.8.8 *SAP BusinessObjects Metadata Management.* Приложение Metadata Management поставляется с лицензией на ограниченное использование SAP BusinessObjects Enterprise. Лицензиат может использовать SAP BusinessObjects Enterprise только вместе с приложением Metadata Management. Доступ к данным, которые не созданы или не используются с помощью Metadata Management, является нарушением этой лицензии. Кроме того, Лицензиат имеет право Использовать только следующие компоненты SAP BusinessObjects Enterprise: (а) сервер Central Management Server (CMS) для аутентификации пользователей или групп и (б) консоль Central Management Console для обеспечения безопасности управления пользователями и доступа к источникам интегратора, группам источников, метапедии и утилитам, а также для планирования запусков источников интегратора и утилит и управления ими.

5.8.9 *Пакет SAP BusinessObjects Data Migration Starter Package.* Пакет SAP BusinessObjects Data Migration Starter Package может развертываться исключительно совместно с *SAP BusinessObjects Metadata Management* и/или службами Data Services на одном сервере, на котором установлено не более четырех ЦП. Пакет SAP BusinessObjects Data Migration Starter Package может использоваться только с одним экземпляром целевой системы. При этом Лицензиат обязуется в письменной форме предоставить компании SAP идентификатор такой системы в начале реализации проекта. Пакет SAP BusinessObjects Data Migration Starter Package лицензируется на основе Лицензии, предоставляемой на определнный срок.

5.9 <u>*SAP BusinessObjects Explorer*</u>

5.9.1. Ключевые коды для Explorer, используемого вместе с продуктом BusinessObjects Enterprise Professional (для Enterprise Reporting), делают возможным доступ ко всем функциям продукта Web Intelligence. Такие функции продукта Web Intelligence могут использоваться только в продукте SAP BusinessObjects Explorer.

5.9.2 *SAP Business Objects Explorer (компонент Data Exploration).* В состав SAP BusinessObjects Explorer (компонент Data Exploration) входят приложения SAP BusinessObjects Data Integrator Premium и SAP BusinessObjects Enterprise. На использование продуктов Лицензиатом накладываются следующие ограничения:

- Data Integrator Premium и BusinessObjects Enterprise могут использоваться только вместе с SAP BusinessObjects Explorer (компонент Data Exploration).
- Продукт Data Integrator Premium может быть установлен не на тот же самый блейд-сервер, что и SAP NetWeaver BWA.
- Data Integrator Premium не используется для автономных проектов ETL (извлечения, передачи и загрузки).
- Лицензиат приобретает лицензию на Использования только следующих функциональных возможностей SAP BusinessObjects Enterprise: (а) консоль Central Management Console (CMC), (б) аутентификации продуктов третьих сторон, (в) просмотр индексов BWA с помощью Explorer, (г) Central Configuration Manager и (д) мастер импорта.

5.10 *SAP BusinessObjects Enterprise Performance Management*

5.10.1 *SAP BusinessObjects Financial Consolidation*. Использование SAP BusinessObjects Enterprise, включенного в SAP BusinessObjects Financial Consolidation, ограничивается выполнением следующих функций: (a) использованию центрального сервера управления («CMS») для проверки подлинности и/или авторизации пользователей для перечисленных выше приложений; (b) использованию центральной консоли управления («CMC») для администрирования прав пользователя и привилегий, имеющих отношение к приложению и (c) использованию Infoview для навигации и запуска рабочих сред Analyzer.

5.11 *SAP BusinessObjects Financial Information Management*. При лицензировании SAP BusinessObjects Financial Information Management

приложение SAP BusinessObjects Data Integrator может Использоваться следующим образом:

- исключительно с определенными лицензированными решениями SAP BusinessObjects для SME, аналитическими приложениями SAP BusinessObjects и SAP NetWeaver BW, а также вместе с определенными лицензированными приложениями SAP BusinessObjects EPM, которые определяются и Используются в соответствии с Документацией; и
- исключительно с приложением SAP BusinessObjects Financial Information Management.

Во всех случаях, когда требуется интеграция данных с системами третьих сторон, необходимо лицензирование продукта SAP BusinessObjects Financial Information Management. В некотором лицензированном Программном обеспечении SAP допускается использование ограниченных функциональных возможностей приложений Financial Information Management, на которые Лицензиатом не приобретена лицензия («Программное обеспечение времени выполнения FIM»), как это описывается в Документации. Если Программное обеспечение времени выполнения не лицензировано Лицензиатом явно, то права Лицензиата на использование Программного обеспечения времени выполнения FIM ограничиваются доступом с помощью и посредством лицензированного Программного обеспечения SAP исключительно в целях обеспечения работы лицензированного Программного обеспечения SAP и интеграции данных из такого ПО, как это описано в Документации.

5.12 *SAP Electronic Invoicing for Brazil (Nota Fiscal Electronica).*В состав SAP Electronic Invoicing for Brazil – Outbound и Inbound (Nota Fiscal Electronica – Outbound или Inbound) входит лицензия на исполнение SAP PI.

5.13 *Решения SAP BusinessObjects для SME*

5.13.1 *SAP BusinessObjects Edge BI (Edge BI).* Edge BI, лицензированное на основе Лицензий зарегистрированного пользователя SAP, имеет ограничение в 250 пользователей на сервер; автономное решение Edge BI не требует наличия Зарегистрированных пользователей приложения SAP Application; при использовании с SAP ERP пользователь SAP Business Expert не релевантен, в этом случае достаточным будет наличие пользователя SAP Professional. Edge BI, лицензированное на основе CAL (лицензия на одновременный доступ) через торговых посредников SAP BusinessObjects, не превышает 50 CAL в одном развертывании, и NUL могут быть закуплены только в виде дополнительных компонентов после покупки пакетов CAL.

5.13.2 *SAP BusinessObjects Edge BI, версия с управлением данными.* Продукты SAP BusinessObjects Data Quality Professional и SAP BusinessObjects Data Integrator Starter , поставленные вместе с SAP BusinessObjects Edge BI могут быть развернуты только на одном сервере (до 250 пользователей) и должны быть развернуты либо (a) на том же самом сервере, где развернут соответствующий продукт SAP BusinessObjects Edge BI, либо (b) на отдельном сервере, имеющем до двух ЦП. Продукты SAP BusinessObjects Data Quality Professional и SAP BusinessObjects Data Integrator Starter могут использоваться только вместе с SAP BusinessObjects Edge BI и не могут использоваться автономно. Лицензиату разрешено использовать не более двух типов баз данных с интерфейсами баз данных и один целевой массив данных.

5.13.3 *SAP BusinessObjects Edge BI, версия с интеграцией данных.* Продукты SAP BusinessObjects Data Integrator Starter, поставленные вместе с SAP BusinessObjects Edge BI, могут быть развернуты только на одном сервере (до 250 пользователей) и должны быть развернуты либо (a) на том же самом сервере, где развернут соответствующий продукт SAP BusinessObjects Edge Series, либо (b) на отдельном сервере, имеющем до двух ЦП. Продукт SAP BusinessObjects Edge BI, версия с интеграцией данных, и SAP BusinessObjects Data Integrator Starter могут использоваться только вместе с SAP BusinessObjects Edge BI и не могут использоваться автономно. Лицензиату разрешено использовать не более двух типов баз данных с интерфейсами баз данных и один целевой массив данных. При использовании продукта SAP BusinessObjects Data Integrator Starter вместе с SAP BusinessObjects Edge Rapid Marts он может быть развернут на сервере, имеющем до четырех ЦП.

5.13.4 *SAP BusinessObjects Edge Rapid Marts*. При лицензировании программных пакетов SAP BusinessObjects Edge Rapid Marts необходимо также приобрести лицензию на SAP BusinessObjects Edge BI, версию с интеграцией данных, или SAP BusinessObjects Edge BI, версию с управлением данными. Продукт SAP BusinessObjects Edge Rapid Marts может быть развернут только на одном сервере и должен быть развернут либо (a) на том же самом сервере, где развернут соответствующий продукт SAP BusinessObjects Edge BI, либо (b) на отдельном сервере, имеющем до четырех ЦП. Продукт SAP BusinessObjects Edge Rapid Marts может использоваться только вместе с SAP BusinessObjects Edge BI. Запрещено копирование одной лицензии SAP BusinessObjects Edge Rapid Marts и развертывание ее на других экземплярах. Каждый продукт SAP BusinessObjects Edge Rapid Mart включает лицензию на соответствующий интерфейс приложения.

5.13.5 *SAP BusinessObjects Edge Planning and Consolidation.* Лицензирование SAP BusinessObjects Edge Planning and Consolidation ограничивается максимальным количеством 100 пользователей на один сервер.

5.13.6 *SAP BusinessObjects Edge Strategy Management.* Лицензионное ограничение: максимальное развертывание одного сервера приложений допускает не более 70 пользователей. Каждое развертывание ограничено 25 контекстами и 25 моделями данных.

5.14 *Аналитические решения SAP BusinessObjects*. Ограниченные лицензии: использование аналитического решения BusinessObjects («решения BA») и любого программного обеспечения SAP, лицензированного как часть решения BA («программное обеспечение BA»), ограничено особым назначением решения BA, как описано ниже.
Программное обеспечение BA: SAP может также предлагать Программное обеспечение BA, содержащееся в BA-решении, в качестве отдельного программного продукта SAP в соответствии с прейскурантом и условиями SAP. Условия на программное обеспечение BA и его функциональные возможности могут отличаться от отдельного программного продукта SAP. Дополнительные функциональные возможности программного продукта SAP могут регулироваться отдельным лицензионным соглашением и отдельными лицензионными платежами.
Назначение BA-решений:

5.14.1 *SAP BusinessObjects Enterprise Risk Reporting for Banking*. Использование этого Программного обеспечения ограничено функциями измерения и мониторинга рисков предприятия в отношении банковских операций Лицензиата.

5.14.2 *SAP BusinessObjects Trade Promotion Effectiveness Analysis*. Использование этого Программного обеспечения ограничено выполнением анализа эффективности продвижения продуктов.

5.14.3 *SAP BusinessObjects Customer Analysis and Retention for Telecommunications*. Использование этого Программного обеспечения ограничено следующими телекоммуникационными операциями Лицензиата: анализ эффективности удержания существующих клиентов, профилирование клиентов, оценка поведения клиентов, а также оценка сложностей, с которыми сопряжено удержание существующих клиентов.

5.14.4 *SAP BusinessObjects Quality Management for Healthcare.* Использование этого Программного обеспечения ограничено функциями измерения и мониторинга метрик управления качеством для операций Лицензиата в сфере здравоохранения.

5.14.5 *SAP BusinessObjects Healthcare Practitioner Spend Analysis and Reporting.* Использование этого Программного обеспечения ограничено функциями мониторинга затрат предприятия, связанных с оплатой труда практикующих врачей.

5.14.6 *SAP BusinessObjects Staff Productivity Management for Healthcare.* Использование этого Программного обеспечения ограничено функциями измерения и мониторинга производительности труда на уровне предприятия и подразделений, а также соответствующих ключевых показателей эффективности уровня обслуживания пациентов, жизненного цикла персонала, обучения и защиты труда.

5.14.7 *SAP BusinessObjects Readiness Assessment for Defense and Security*. Использование этого Программного обеспечения ограничено функциями измерения и создания отчетов по мерам защиты.

5.14.8 *SAP BusinessObjects On-Shelf Availability*. Использование этого Программного обеспечения ограничено следующими операциями с потребительскими товарами Лицензиата: анализ наличия или отсутствия товаров на складе, а также других метрик и мер, относящихся к управлению запасами и потребностями в готовых товарах.

5.14.9 *SAP BusinessObjects Sales Analysis for Retail*. Использование этого Программного обеспечения ограничено выполнением анализа данных розничных магазинов и точек продаж.

5.14.10 *SAP BusinessObjects IP Rights Analysis.* Использование этого Программного обеспечения ограничено функциями анализа характеристик дохода, доступности и приобретения прав, управления правами, производительности лицензиата и правового титула в отношении прав на интеллектуальную собственность.

5.14.11 *SAP BusinessObjects Enterprise Risk and Solvency Management for Insurance.* Использование этого программного обеспечения ограничено функциями измерения и мониторинга рисков предприятия по подразделениям, продуктам и категориям риска.

5.14.12 *Приложение SAP BusinessObjects Upstream Operations Performance Analysis.* Использование этого Программного обеспечения ограничено функциями анализа характеристик операционных данных разведки и добычи углеводородов (нефти и газа).

5.14.13 *SAP BusinessObjects Planning and Consolidation for Banking*. Использование этого Программного обеспечения ограничено следующими банковскими операциями: финансовое планирование, бюджетирование, прогнозирование и консолидация, а также создание отчетов по финансовым и другим данным планирования.

5.14.14 *SAP BusinessObjects Planning and Consolidation for Healthcare.* Использование этого Программного обеспечения ограничено следующими операциями в области здравоохранения: финансовое планирование, бюджетирование, прогнозирование и консолидация, а также создание отчетов по финансовым и другим данным планирования.

5.14.15 *SAP BusinessObjects Planning and Consolidation for Public Sector*. Использование этого Программного обеспечения ограничено функциями долгосрочного планирования, бюджетирования и планирования, прогнозирования и создания отчетов для государственного сектора.

5.14.16 *SAP BusinessObjects Planning for Public Sector.* Использование этого Программного обеспечения ограничено следующими коммерческими операциями Лицензиата в государственном секторе: долгосрочное бизнес-планирование, прогнозирование, финансовая консолидация и создание отчетов, а также управление производительностью.

5.14.17 *Решение для быстрого развертывания SAP BusinessObjects Sales and Operational Planning.* Использование этого Программного обеспечения ограничено процессами бизнес-планирования продаж и операционной деятельности, такими как управление согласованием, обеспечение прозрачности логистической цепочки, предварительное агрегирование мощностей, а также бизнес-процессами мониторинга, использующими данные прогнозов отделов продаж, маркетинга, операционной деятельности и финансов

6. Продукты третьих сторон (сторонних производителей).

6.1 *Дополнительные условия лицензирования продукта Knowledge Accelerator*.

6.1.1 *SAP BusinessObjects Knowledge Accelerator (кроме платформы RWD).* SAP BusinessObjects Knowledge Accelerator можно использовать для обучения сотрудников Лицензиата и запрещено использовать в интересах или от имени любой третьей стороны. SAP BusinessObjects Knowledge Accelerator (кроме платформы RWD) представляет собой предыдущую версию продукта Knowledge Accelerator (предваряющий XI выпуск 3), который продолжает продаваться SAP BusinessObjects. Следующие положения относятся только к этой предыдущей версии Business Objects Knowledge Accelerator: все средства настройки, включенные в программное обеспечение SAP BusinessObjects Knowledge Accelerator (Программное обеспечение Global Knowledge ™ On-Demand-for-Business Objects) должны использоваться только для изменения или настройки содержимого, разработанного с помощью Программного обеспечения SAP BusinessObjects Knowledge Accelerator, и только администраторами и разработчиками инструкций, указанными в Форме заказа. Лицензиатам не разрешается изменять, выполнять обратное проектирование и распространять для коммерческого и некоммерческого использования такие средства или использовать их для разработки другого содержимого, включая относящееся к другим продуктам Лицензиата.

6.1.2 *Knowledge Accelerator на платформе RWD.* SAP BusinessObjects Knowledge Accelerator можно использовать для обучения сотрудников и нельзя использовать в интересах или от имени любой третьей стороны. Несмотря на прочие положения программы обучения, NUL на Knowledge Accelerator нельзя передавать другим лицам, даже если исходному пользователю больше не предоставляется доступ к Knowledge Accelerator. Если лицо больше не является сотрудником предприятия Лицензиата, он может передать NUL данного лица другому пользователю.

6.2 *Predictive Workbench.* Продукт Predictive Workbench включает встроенные продукты сторонних организаций, которые необходимо использовать совместно с BusinessObjects Enterprise, автономное их использование запрещено.

6.3 *Каталоги адресов.* Ниже приводятся дополнительные лицензионные условия на содержимое для продуктов контроля качества и передачи данных («Каталог адресов»).

6.3.1

- Каталог адресов, вся сопутствующая информация и все права на интеллектуальную собственность в ней в течение всего времени остаются в собственности SAP и ее сторонних поставщиков (в зависимости от обстоятельств).
- Лицензиату запрещается перепродавать данные. Некоторые каталоги не могут использоваться в условиях сервисных бюро. В определенных случаях использование их аффилированной компанией требует отдельной лицензии (см. все ограничения, определенные в разделе «Дополнительные условия для каталогов адресов», включенные в настоящую документацию в виде Приложения 5, которое составляет часть условий использования Лицензиатом таких Каталогов адресов).
- Каталоги адресов могут использоваться только совместно с продуктами SAP Data Quality и Data Services; постоянная лицензия на SAP Data Quality и Data Services является необходимым требованием для использования Каталога адресов.
- Каталог адресов не может быть использован для создания списка почтовой рассылки, базы данных или другой работы, выполненной на его основе.
- Каталог адресов периодически обновляется, должна использоваться только текущая версия каталога.
- SAP может использовать в Каталоге адресов программный механизм, налагающий ограничения по времени, что предотвращает применение устаревших Каталогов адресов.
- Сторонние поставщики SAP не несут ответственности перед конечным пользователем или другими третьими лицами за результат использования Конечным пользователем Каталога адресов или полученных услуг, сопутствующих его использованию.
- Сторонние поставщики Каталога адресов могут прекратить действие прав SAP на распространение Каталога адресов или предоставление обновлений в течение срока действия договора на предоставление временной лицензии, в таком случае единственным средством правовой защиты Лицензиата будет возврат части лицензионного вознаграждения за тот период, в течение которого Лицензиат не может использовать такие Каталоги адресов, за исключением случаев, изложенных в дополнительных условиях.

6.3.2 Информация о лицензировании

- Использование Каталогов адресов предоставляется на условиях временной лицензии, поэтому плата за годовое обслуживание (услуги по сопровождению) не взимается кроме случаев обновления содержимого Каталога адресов для SAP, для этих продуктов не предоставляется сопровождение или поддержка SAP.
- Начальный срок принимается равным 12 (двенадцати) календарным месяцам с даты вступления в силу «Начального срока».
- Автоматическое продление осуществляется на годовой основе при условии наличия лицензированного Каталога адресов в прейскуранте и списке условий SAP и выполняется наряду с выставление счетов в соответствии с текущими условиями и ценами.

6.3.3 Географические ограничения

- Продукты USPS могут быть проданы только в США, и недоступны за их пределами.
- НАЦИОНАЛЬНЫЕ СПРАВОЧНИКИ США МОГУТ ПРОДАВАТЬСЯ ПО ВСЕМУ МИРУ.
- СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ ПРОДУКТЫ, ТАКИЕ КАК LACSLINK, SUITELINK, NCOALINK, DPV, USPS DELIVERY SEQUENCE FILE – DSF2 И RDI, МОГУТ ПРОДАВАТЬСЯ ТОЛЬКО ГРАЖДАНАМ США ИЛИ ЮРИДИЧЕСКИМ ЛИЦАМ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В США.
- ИНТЕРФЕЙС NCOALINK МОЖЕТ БЫТЬ ПРОДАН ТОЛЬКО ЛИЦАМ, ИМЕЮЩИМ ОФИЦИАЛЬНОЕ РАЗРЕШЕНИЕ USPS НА ПОКУПКУ ДАННЫХ NCOALINK. (ПРИМЕЧАНИЕ: ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ПРОДАЖА ТОЛЬКО ИНТЕРФЕЙСА NCOALINK, И КЛИЕНТЫ ДОЛЖНЫ ПОЛУЧАТЬ ДАННЫЕ NCOALINK НЕПОСРЕДСТВЕННО ОТ USPS, КРОМЕ ТОГО КЛИЕНТЫ ДОЛЖНЫ БЫТЬ СЕРТИФИЦИРОВАНЫ USPS ДЛЯ ПРИОБРЕТЕНИЯ ПОДОБНЫХ ДАННЫХ).

6.3.4 *Сертифицированный каталог адресов USPS для DPV и Lacslink.* Если Лицензиат активирует заблокированные функции Программного обеспечения и планирует разблокировать их, то он дает согласие на предоставление определенных данных в отношении владельца списка, а также сведений о заблокированных записях и их происхождении, включая, в том числе, сведения о типе списка, владельце списка (если он используется по договору аренды) и другие данные сопровождения, которые могут быть запрошены Лицензиаром или корпорацией USPS.

6.4 *Базы данных*

DB2 для Linux, Unix и Windows:

Разбиение базы данных выпуска Enterprise Edition, включен компонент оптимизации хранилища

Oracle DB:

Enterprise Edition, Oracle Objects Option, Partitioning, Intermedia, Oracle Advanced Security Option, Oracle Advanced Compression Option, Standard Management Pack, DBA Management Pack, Diagnostic Pack, Tuning Pack, Provisioning Pack и Change Management Pack. Подробная информация и возможные ограничения, касающиеся поддержки вариантов лицензирования, приведена в SAP-ноте службы поддержки.

DB2 для z/OS:

DB2 для z/OS и S/390, IBM DB2 Operational Utilities для z/OS, IBM DB2 Diagnostic and Recovery Utilities для z/OS, IBM DB2 Connect Enterprise Edition. Варианты обновления для клиентов, имеющих лицензированную базу данных DB2 для OS/390 с датой выпуска до 1 октября 2003 г., доступны по запросу.

Microsoft SQL Server:

Enterprise Edition

6.5 *SAP Test Acceleration and Optimization*. Для продукта SAP Test Acceleration and Optimization требуется лицензия HP Quality Center, включая модули Business Process Testing и QuickTest Professional. Лицензия на них может быть получена непосредственно от HP или при лицензировании продукта SAP Quality Center by HP (номер материала 7010152).

6.6 *Дополнительные продукты*

6.6.1 *SAP Interactive Forms by Adobe, Enable the Enterprise (включено 40 форм Interactive Forms) («Adobe EE»)*. Общее число Зарегистрированных пользователей SAP, лицензированных для Использования Программного обеспечения SAP, не может превышать Уровень лицензии для Adobe EE.

6.6.2 *Дополнительные пакеты Interactive Forms для Adobe EE (40 форм на каждый пакет Additional Interactive Forms)*. Права на Использование лицензированных Дополнительных пакетов Interactive Forms для Adobe EE (при наличии таковых) имеют только пользователи, имеющие лицензии на использование Adobe EE.

6.6.3 *Дополнительные пакеты Interactive Forms для Adobe IU (40 форм на каждый пакет Interactive Forms)*. Права на использование лицензированных Дополнительных пакетов Interactive Forms для SAP Interactive Forms by Adobe, Individual User (включает 40 форм Interactive Forms) («Adobe IU») (при наличии таковых) имеют только пользователи, имеющие лицензии на использование Adobe IU.

6.6.4 *SAP Interactive Forms by Adobe, External Users («Adobe EU»)*. Права на использование лицензированного пакета Adobe EU имеют только пользователи, имеющие лицензии на использование соответствующего Программного обеспечения SAP без обязательного наличия лицензии Зарегистрированного пользователя SAP. При этом такое Использование Adobe EU допускается исключительно совместно с лицензией на использование соответствующего Программного обеспечения SAP без обязательного наличия лицензии Зарегистрированного пользователя SAP, и исключительно в рамках предоставляемых такой лицензией прав. Во избежание разночтений, устанавливается, что ни один лицензированный Зарегистрированный пользователь SAP не имеет права на использование Adobe EU. Внешние пользователи получают доступ к 40 формам Adobe EE/Adobe IU (или, если число лицензированных форм превышает 40, к числу доступных лицензированных форм).

6.6.5 *SAP Information Interchange by Crossgate («IIC») и Web Based Connectivity Option («WBC»)*. Для лицензирования и использования WBC обязательным требованием является наличие действующей лицензии IIC. Компонент WBC лицензируется в соответствии с ограничениями на минимальный размер партии, установленными в прейскуранте, и может использоваться только при наличии действующих лицензий IIC. Независимо от того, лицензирован ли компонент IIC (или ICC с компонентом WBC) с базой данных runtime (в соответствии с Формой заказа), в дополнение к лицензированной базе данных runtime в любом случае требуется наличие отдельного продукта базы данных mySQL в соответствии со следующими ограничениями: (i) для использования программного обеспечения Crossgate, лицензируемого в соответствии с настоящим соглашением, требуется продукт базы данных mySQL (сторонний продукт, который может интегрироваться или предустанавливаться в составе программного обеспечения Crossgate и является обязательным для использования этого программного обеспечения); (ii) функциональные возможности продукта базы данных mySQL, интегрированного в программное обеспечение Crossgate, могут отличаться от обычной версии продукта базы данных mySQL; (iii) настоящее Соглашение не содержит лицензии на использование продукта базы данных mySQL, даже если этот продукт интегрирован или предустановлен в составе лицензированного программного обеспечения Crossgate; (iv) использование продукта базы данных mySQL регламентируется лицензионным соглашением с соответствующим производителем; (v) компания SAP не делает заявлений и не дает гарантий в отношении условий любой лицензии или действия любого продукта базы данных, полученного Лицензиатом от стороннего производителя; (vi) за поддержку и обслуживание любого продукта базы данных, полученного у стороннего поставщика, отвечает Лицензиат, SAP не несет ответственности в этом отношении.

6.6.6 *SAP LoadRunner by HP («LR»)*. Права Лицензиата на использование программного обеспечения LR ограничены исключительно функциями тестирования или мониторинга подготовительной версии Программного обеспечения SAP (включая любое программное обеспечение, необходимое для использования конкретного Программного обеспечения SAP, а также связанные с Программным обеспечением SAP операционные системы, базы данных, серверы приложений и т. д.) исключительно в средах, предназначенных для контроля качества, и другого рода непроизводственных средах, и исключительно на одном сервере.

6.6.7 *SAP LoadRunner by HP, Performance Center with Diagnostics («LR PCD»)*. Права Лицензиата на использование программного обеспечения LR PCD ограничены исключительно функциями тестирования или мониторинга подготовительной версии Программного обеспечения SAP (включая любое программное обеспечение, необходимое для использования конкретного Программного обеспечения SAP, а также связанные с Программным обеспечением SAP операционные системы, базы данных, серверы приложений и т. д.) или любого другого подготовительного программного обеспечения (при условии, что в документации по LR PCD указано, что лицензированное программное обеспечение LR PCD может использоваться для тестирования и мониторинга такого другого подготовительного программного обеспечения) исключительно в средах, предназначенных для контроля качества, и другого рода

непроизводственных средах. Использование компонента Diagnostics for Composite Applications («Diagnostics»), входящего в состав LR PCD, (i) регламентируется вышеупомянутыми ограничениями на Использование и (ii) дополнительно ограничивается возможностью Использования с одним Экземпляром приложения (см. определение ниже) для каждых двухсот пятидесяти (250) Виртуальных пользователей лицензированного приложения LR PCD. «Экземпляр приложения» – это контролируемая непроизводственная среда, в которой выполняется экземпляр приложения (например, одним Экземпляром приложения считается экземпляр Программного обеспечения SAP, виртуальная машина Java или сервер базы данных).

6.6.8 *SAP LoadRunner by HP, Performance Center without Diagnostics («LR PC»)*. Права Лицензиата на использование программного обеспечения LR PC ограничены исключительно функциями тестирования или мониторинга подготовительной версии Программного обеспечения SAP (включая любое программное обеспечение, необходимое для использования конкретного Программного обеспечения SAP, а также связанные с Программным обеспечением SAP операционные системы, базы данных, серверы приложений и т. д.) или любого другого подготовительного программного обеспечения (при условии, что в документации по LR PC указано, что лицензированное программное обеспечение LR PC может использоваться для тестирования и мониторинга такого другого подготовительного программного обеспечения) исключительно в средах, предназначенных для контроля качества, и другого рода непроизводственных средах.

6.6.9 *SAP Quality Center by HP, Enterprise Edition («QC EE»)*. Права Лицензиата на использование программного обеспечения QC EE ограничены исключительно функциями тестирования или мониторинга подготовительной версии Программного обеспечения SAP (включая любое программное обеспечение, необходимое для использования конкретного Программного обеспечения SAP, а также связанные с Программным обеспечением SAP операционные системы, базы данных, серверы приложений и т. д.). Кроме того, если в соответствующей Форме заказа указано, что программное обеспечение QC EE лицензировано для Использования в полном объеме, Лицензиат также получает права на использование QC EE для тестирования и мониторинга любого подготовительного программного обеспечения (при условии, что в документации по QC EE указано, что лицензированное программное обеспечение QC EE может использоваться для тестирования и мониторинга такого другого подготовительного программного обеспечения) исключительно в средах, предназначенных для контроля качества, и другого рода непроизводственных средах. В состав пакета QC EE в настоящий момент входят компоненты SAP Quality Center by HP, Enterprise Edition – QuickTest Professional, TestDirector, Business Process Testing, Requirements Management и Defects Management.

6.6.10 *SAP Quality Center by HP, Premier Edition («QC PE»)*. Права Лицензиата на использование программного обеспечения QC PE ограничены исключительно функциями тестирования или мониторинга подготовительной версии Программного обеспечения SAP (включая любое программное обеспечение, необходимое для использования конкретного Программного обеспечения SAP, а также связанные с Программным обеспечением SAP операционные системы, базы данных, серверы приложений и т. д.) или любого другого подготовительного программного обеспечения (при условии, что в документации по QC PE указано, что лицензированное программное обеспечение QC PE может использоваться для тестирования и мониторинга такого другого подготовительного программного обеспечения) исключительно в средах, предназначенных для контроля качества, и другого рода непроизводственных средах. В состав пакета QC PE в настоящий момент входят компоненты SAP Quality Center by HP, Premier Edition – QuickTest Professional, TestDirector, Business Process Testing, Requirements Management и Defects Management.

6.6.11 *SAP Regulatory Report by iBS, Accounts;SAP Regulatory Report by iBS, Derivatives; SAP Regulatory Report by iBS, P/C/S Cashflow; SAP Regulatory Report by iBS, Retail Cashflow.* Лицензированное программное обеспечение iBS может использоваться исключительно для работы с бизнес-операциями в Германии, Австрии и/или Швейцарии.

6.6.12 *Metadata Management Multi-Source Integrators by MITI (CPU).*Общее число ЦП SAP BusinessObjects Metadata Management (ЦП), лицензированных в соответствии с Приложениями к настоящему Соглашению, не может превышать Уровень лицензии для приведенного выше лицензированного программного обеспечения MITI.

6.6.13 *SAP Employee File Management by Open Text («EFM»).* Пользователю, имеющему лицензию на Использование EFM, должна быть предоставлена (по отдельной Форме заказа для Соглашения) лицензия SAP Business Expert User, Professional User, Limited Professional User, Business Information User, Employee User или Employee Self-Service User, либо Solution Extension User. В состав приложения EFM входит ограниченная лицензия на приложение SAP Document Access by Open Text, которое может использоваться исключительно совместно с решением EFM для управления документами, относящимися к сотрудникам. Для более широкого использования функций Document Access требуется приобрести отдельную лицензию на соответствующее решение.

6.6.14 *SAP Extended ECM by Open Text («xECM»)*. Пользователю, имеющему лицензию на Использование xECM, должна быть предоставлена (по отдельной Форме заказа для Соглашения) лицензия SAP Business Expert User, Professional User, Limited Professional User, Business Information User, Employee User или Employee Self-Service User, либо Solution Extension User.

6.6.15 *SAP Document Access by Open Text («DA»).* Пользователю, имеющему лицензию на Использование DA для пользователей SAP Business Expert User, Professional User и Limited Professional User, должна быть предоставлена (по отдельной Форме заказа для Соглашения) лицензия SAP Business Expert User, Professional User или Limited Professional User. Пользователю, имеющему лицензию на Использование DA для пользователей SAP Business Information, Employee User и Employee Self-Service User, должна быть предоставлена (по отдельной Форме заказа для Соглашения) лицензия SAP Business Information User, Employee User или Employee Self-Service User.

6.6.16 *SAP Archiving by Open Text («Archiving»)*. Пользователю, имеющему лицензию на Использование Archiving для пользователей SAP Business Expert User, Professional User и Limited Professional User, должна быть предоставлена (по отдельной Форме заказа для Соглашения) лицензия SAP Business Expert User, Professional User или Limited Professional User. Пользователю, имеющему лицензию на Использование Archiving для пользователей SAP Business Information, Employee User и Employee Self-Service User, должна быть предоставлена (по отдельной Форме заказа для Соглашения) лицензия SAP Business Information User, Employee User или Employee Self-Service User.

6.6.17 *SAP Invoice Management by Open Text («IM»).*Пользователи, имеющие лицензии на использование OCR, также должны иметь лицензии на IM. Компонент OCR является необязательным, однако в случае его использования требуется наличие количества лицензий IM, не меньшего, чем количество лицензий OCR.

6.6.18 *SAP Dispatching & Planning – Long Term Planning by Prologa; SAP Dispatching & Planning – Operational Planning by Prologa; SAP Legal Requirements by Prologa.* Пользователю, имеющему лицензию на Использование любого программного обеспечения Prologa, должна быть предоставлена (по отдельной Форме заказа для Соглашения) лицензия SAP Business Expert User, Professional User или Limited Professional User.

6.6.19 *SAP Central Process Scheduling by Redwood.*В состав лицензии на каждый сервер процессов входит право на использование Программного обеспечения Redwood Software в любой из следующих систем: (1) учебная система, (2) тестовая система или система контроля качества и (3) резервная система или система восстановления после отказа для соответствующего сервера.

6.6.20 *SAP BusinessObjects Predictive Workbench by SPSS.*Программное обеспечение SPSS, лицензируемое в рамках настоящего соглашения, может использоваться исключительно в среде SAP BusinessObjects Enterprise («BOE»), которая лицензируется Лицензиатом отдельно. Несмотря на любые противоречащие положения, установленные в настоящем документе, для каждого ЦП программного обеспечения SPSS, лицензированного в рамках этого соглашения, право на Использование лицензированного программного обеспечения SPSS (с соблюдением ограничений, соответствующих типу Зарегистрированного пользователя SAP и Уровню лицензии для программного обеспечения SPSS) будут иметь максимум три Зарегистрированных пользователя SAP (лицензированные по отдельным Формам заказов для Соглашения).

6.6.21 *BSI U.S. Payroll Tax Processing.*Программное обеспечение BSI лицензируется для использования совместно с функциями расчета заработной платы SAP Payroll Software, которые лицензируются отдельно. Кроме того, лицензия на программное обеспечение BSI предоставляет ограниченное право на использование одновременно на одной платформе (за исключением периода миграции Платформы, что допускается программным обеспечением BSI). В рамках настоящего документа термин «Платформа» означает отдельную Поддерживаемую BSI конфигурацию одного из следующих отдельных компонентов: база данных, сервер, клиентское программное обеспечение и операционная система. В рамках настоящего документа термин «Поддерживаемая BSI конфигурация» означает конфигурацию программного обеспечения BSI, для которой компанией BSI предоставляется поддержка Лицензиатам SAP. В состав лицензии на программное обеспечение BSI не входит лицензия на использование любых баз данных третьих сторон, серверов, клиентского программного обеспечения или операционных систем. Если Лицензиат планирует сменить Платформу: (i) Лицензиат обязуется уведомить об этом компанию SAP в письменной форме и заполнить Форму смены платформы (в поддерживаемом BSI формате); и (ii) компания SAP обязуется разрешить подобную операцию смены в той степени и на тех условиях, которые установлены компанией BSI в отношении SAP, включая, в том числе, уплату Лицензиатом любых действующих платежей за использование платформы.

6.6.22 *Дополнительные условия Самостоятельного использования продуктов третьих сторон:*

6.6.22.1 Metadata Management Multi-Source Integrators by MITI (CPU). Лицензиат должен отдельно лицензировать приложение SAP BusinessObjects Metadata Management («BMM») для Самостоятельного использования. При этом общее число ЦП, лицензированных для BMM, не должно превышать Уровень лицензии для упомянутого выше лицензированного Программного обеспечения MITI.

6.6.22.2 *SAP BusinessObjects Predictive Workbench by SPSS.*Программное обеспечение SPSS, лицензируемое в рамках настоящего соглашения, может использоваться исключительно в среде SAP BusinessObjects Enterprise («BOE»), которая отдельно лицензируется Лицензиатом для Самостоятельного использования. Несмотря на любые противоречащие положения, установленные в настоящем документе, для каждого ЦП программного обеспечения SPSS, лицензированного в рамках этого соглашения, право использовать лицензированное программное обеспечение SPSS (при таком использовании не должен превышаться Уровень лицензии для программного обеспечения SPSS) будут иметь максимум три Зарегистрированных пользователя SAP.

6.6.23 *SAP Solution Extension Limited User.* SAP Solution Extension Limited User разрешено использовать только одно (1) решение третьих сторон, лицензированное SAP. В лицензионном соглашении необходимо точно указать это решение третьей стороны. SAP Solution Extension Limited User применяется к SAV, если применяется и означенное решение третьей стороны.

6.6.24 *RWD*

Для следующих пунктов прейскуранта специальные условия применяются таким образом, как описано ниже:
SAP Productivity Pak by RWD – за исключением стран Северной Америки (7009560)
SAP Productivity Pak Help Launch Pad by RWD – за исключением стран Северной Америки (7009561)
SAP Productivity Composer by RWD – за исключением стран Северной Америки (7009562)
SAP Productivity Composer Help Launch Pad by RWD – за исключением стран Северной Америки (7009563)
SAP Productivity Pak by RWD – страны Северной Америки (7009639)
SAP Productivity Pak Help Launch Pad by RWD – страны Северной Америки (7009640)
SAP Productivity Composer by RWD – страны Северной Америки (7009641)
SAP Productivity Composer Help Launch Pad by RWD – страны Северной Америки (7009642)

Когда программное обеспечение RWD используется с автономными решениями SAP BusinessObjects, а именно с продуктами Knowledge Accelerator, или для создания предложений по обучению решениям SAP BusinessObjects, которые не взаимодействуют с решениями SAP, требующими наличия NUL SAP, то пользователи такого программное обеспечения должны получать лицензию на использование решений SAP BusinessObjects либо по NUL, либо по ЦП, в этом случае лицензирование NUL SAP не требуется.

Количество лицензированных единиц продаж «пользователей» для SAP Productivity Pak by RWD или SAP Productivity Composer by RWD должно соответствовать по крайней мере общему количеству NUL для решений SAP BusinessObjects Knowledge Accelerator, если SAP BusinessObjects Knowledge Accelerator лицензируется вместе с решениями RWD. SAP BusinessObjects Knowledge Accelerator может лицензироваться в соответствии с количеством NUL или ЦП.

6.6.25 *SAP Extended Enterprise Content Management by OpenText.* Допускается использование NUL приложений SAP Application. Если SAP Solution Extension Limited User отвечает требованиям, то на него может приобретаться лицензия.

6.6.26 *SAP Multiresource Scheduling, SAP Multiresource Scheduling with Optimizer, SAP Public Budget Formulation, SAP Intercompany Data Exchange for German Metering,* SAP Payment Engine, SAP Pricing and Costing for Utilities, SAP Connector to eBAgent, SAP Business Process Tracking for Utilities, SAP Application Interface Framework. Применяются специальные условия. Подробная информация о языковой доступности, необходимых технических условиях для установки и использования этих приложений SAP Application, периодах поддержки и дополнительных условиях расположена по адресуhttp://service.sap.com/fbs/availability.

6.6.27 *SAP Real-Time Offer Management (канал с участием агента), SAP Real-Time Offer Management (канал самообслуживания).*Применяются специальные условия. Подробная информация о языковой доступности, необходимых технических условиях для установки и использования этих приложений SAP Application, периодах поддержки и дополнительных условиях расположена по адресу http://service.sap.com/fbs/availability.

6.6.28 *SAP Business Communication Management (BCM), Rapid Deployment Edition*
Использование приложений SAP Business Communication Management под этой лицензией ограничено следующими положениями:
Контакт-центр входящих вызовов разрешен, контакт-центр исходящих вызовов и корпоративная телефония отсутствуют.
Каналы вызовов включают только голосовой канал без канала повторного вызова, тогда как программный интерактивный голосовой ответчик (IVR) ограничен 1 портом на 2 агента.
Использование следующих инструментов агентов не разрешено: настольный IP-телефон, интеграция с MS Outlook, инструменты коммутатора связи, запись информации на сервере, инструменты классификации вызовов, управление задачами, создание полуавтоматических задач, классификация задач, сигнализация задач, мониторинг и составление отчетов, инструменты обмена сообщениями и программные телефоны с функцией набора исходящих вызовов.
Допускается наличие максимум одного супервизора на пять агентов. Не разрешено использовать следующие инструменты супервизоров: интерактивные конференции с агентами, трансляция сообщений и управление мероприятиями по автоматическому обзвону.
Использование следующих средств маршрутизации вызовов и инструментов IVR не разрешено: маршрутизация на основе специализации операторов, агентская маршрутизация, приоритетная или по принципу «первым пришел – последним обслужен».
Использование отчетов по обработке задач не разрешено.
Не разрешено использование приложения Mobile Client (CMC) для мобильной связи.

6.6.29 *SAP CRM Rapid Deployment Edition.* Использование Лицензиатом продукта SAP CRM Rapid Deployment Edition ограничивается доступом к следующим функциональным возможностям SAP CRM: сегментация и управление списками, управление поиском потенциальных клиентов, управление потенциальными сделками, управление эффективностью продаж, поддержка и обслуживание клиентов, управление кампаниями и управление контактами. Использование Лицензиатом функциональных возможностей, указанных в настоящем документе, ограничено исключительно доступом к компонентам SAP CRM. Лицензиат имеет право на использование SAP NetWeaver Mobile Gateway, но только в тех случаях, когда такое использование требуется для доступа к перечисленным в настоящем документе функциональным возможностям. Для использования других мобильных приложений могут потребоваться дополнительные лицензионные платежи.

6.6.30 *SAP SRM Rapid Deployment Edition.* SAP SRM Rapid Deployment Edition основывается на приложении SAP SRM. Пакет SAP SRM Rapid Deployment Edition расширяет пакет Enterprise Foundation Package за счет стратегического выбора источника поставки и запроса на ценовое предложение. SAP SRM Rapid Deployment Edition необходимо устанавливать в качестве дополнительного компонента системы ERP, используя стандартный технический сценарий.

6.6.31 *SAP Information Interchange by Crossgate.* Для SAP Information Interchange by Crossgate требуется база данных mySQL, лицензия на которую должна быть получена непосредственно у соответствующего поставщика.

6.6.32 *SAP Interactive Forms by Adobe, External Users.*Внешние пользователи получают доступ к 40 формам Enable the License/Individual User (или, если число лицензированных форм превышает 40, к числу доступных лицензированных форм).

6.6.33 *SAP Workforce Scheduling &Optimization by ClickSoftware – служба реального времени.* В состав пакета входит готовый компонент интеграции с Pitney Bowes Business Insight-MapInfo, PTV и Microsoft Bing. Для каждого поставщика сопоставлений требуется наличие действующей лицензии, которая приобретается отдельно. Возможны дополнительные пользовательские варианты интеграции с другими поставщиками сопоставлений (например, ESRI).

7. Продукты портфеля SYBASE.

7.1 *Sybase Unwired Platform ("SUP").* SUP включает лицензию на исполнение Sybase SQL Anywhere, Mobilink, Ultralite, Afaria Enterprise Server и Afaria Session Manager. Эти исполняемые продукты могут использоваться только совместно с использованием SUP.

7.1.2 «Подключение к приложению» представляет отдельно лицензированного пользователя SUP, осуществляющего обращение к отдельному приложению. «Приложение» представляет набор взаимосвязанных функциональных возможностей, разработанных пользователем-разработчиком SUP посредством SUP, или отдельное мобильное приложение (но только такое, которое (i) лицензируется отдельно от SAP Лицензиатом и (ii) предназначено для использования с SUP, при наличии такового).

7.1.3 На любое индивидуальное использование SUP (за исключением прав на разработку приложения(ий)) должна быть получена лицензия (i) пользователя SUP и (ii) также Зарегистрированного пользователя SAP (по отдельному документу заказа к соглашению), и такое индивидуальное использование SUP (за исключением прав на разработку приложения(ий)) регулируется его/ее типом Зарегистрированного пользователя SAP и уровнем лицензии SUP. Каждая лицензия пользователя SUP включает права на одно (1) подключение к приложению.

7.1.4 На любое индивидуальное использование SUP для разработки приложения(ий) должна быть получена лицензия (i) пользователя-разработчика SUP и (ii) также лицензия Зарегистрированного пользователя SAP (по отдельному документу заказа к соглашению), и такое индивидуальное использование SUP для разработки приложения(ий) регулируется его/ее типом Зарегистрированного пользователя SAP и уровнем лицензии пользователя-разработчика SUP. Наличие действующей лицензии SUP по крайней мере для одного (1) пользователя SUP является необходимым предварительным условием для получения лицензии пользователя-разработчика SUP, который не имеет прав на использование SUP (отличающихся от разработки приложения(ий)), за исключением случаев наличия у него еще и лицензии пользователя SUP.

7.1.5 Каждое лицензированное дополнительное подключение к приложению добавляется кобщему суммарному количеству подключений к приложению, которые могут быть выполнены лицами, имеющими индивидуальные лицензии пользователей SUP. Наличие действующей лицензии SUP по крайней мере для одного (1) пользователя SUP является необходимым предварительным условием для получения лицензии на дополнительные подключения к приложению, которыене включают каких-либолицензий пользователя SUP.

7.1.6 Наличие действующей лицензии SUP по крайней мере для одного (1) пользователя SUP является необходимым предварительным условием для получения лицензии на Sybase Mobile Sales for SAP CRM.

7.1.7 Наличие действующей лицензии SUP по крайней мере для одного (1) пользователя SUP является необходимым предварительным условием для получения лицензии на Sybase Mobile Workflow for SAP Business Suite.

7.1.8 Лицензия на Afaria HDM включает следующие компоненты для использования исключительно в или вместе с портативными устройствами: Afaria Enterprise Server включая Multi-tenancy, Afaria Channel Test/Dev Server, Afaria Session Mgr for Handheld Devices, Afaria Software Mgr for Handheld Devices, Afaria Document Mgr for Handheld Devices, Afaria Security Mgr for Handheld Devices, Afaria Configuration Mgr for Handheld Devices, Afaria Inventory Mgr for Handheld Devices, Afaria OMA DM Client for Handheld Devices и Afaria Backup Manager for Handheld Devices.

7.1.9 На любое индивидуальное использование Afaria HDM должна быть получена лицензия (i) пользователя Afaria HDM и (ii) также NUL SAP (по отдельному документу заказа к соглашению), которое регулируется ее/его типом NUL SAP и уровнем лицензии Afaria HDM.

7.1.10 Лицензия на Afaria LM включает следующие компоненты для использования исключительно в или вместе с ноутбуками: Afaria Enterprise Server включая Multi-tenancy, Afaria Channel Test/Dev Server, Afaria Session Mgr for Laptop Management, Afaria Document Mgr for Laptop Management, Afaria Software Mgr for Laptop Management, Afaria Backup Mgr for Laptop Management и Afaria Patch Mgr for Laptop Management.

7.1.11 На любое индивидуальное использование Afaria LM должна быть получена лицензия (i) пользователя Afaria LM и (ii) также ЛЗП SAP (по отдельному документу заказа к соглашению), которое регулируется ее/его типом NUL SAP и уровнем лицензии Afaria LM.

Приложение 4
Дополнительные условия для баз данных третьих сторон

SAP может поставлять программное обеспечение SAP, содержащее продукты баз данных, на которые конечный пользователь не имеет прав использования до тех пор, пока не приобретет необходимое количество лицензий у производителей баз данных или их официальных дистрибьюторов. О таких поставках сообщается производителям баз данных.

Условия использования программного обеспечения баз данных ORACLE® при приобретении лицензии на их использование у SAP

1. Авторское право

1.1 Всеобъемлющие авторские права на программное обеспечение Oracle находятся в исключительной собственности корпорации Oracle, Redwood Shores, CA, USA.

1.2 Приложения базы данных третьих сторон для работы системного администратора, мониторинга и управления могут осуществлять непосредственный доступ к базе данных Oracle.

1.3 Клиент может использовать программное обеспечение Oracle только совместно с программным обеспечением SAP и только для собственной внутренней обработки данных, которая включает доступ пользователей организаций третьих лиц, таких как лица, заключающие контракты, поставщики в логистических цепочках, клиенты или лица организаций третьих лиц, официально уполномоченные клиентом. Допускается настраивать программное обеспечение SAP или создавать дополнительные функциональные возможности, новые приложения или поддерживать приложения баз данных третьих сторон, которые осуществляют доступ к ним только с помощью интерфейсов (например, RFC, BAPI). Не разрешается использовать приложения баз данных третьих сторон или новые функциональные возможности, или новые приложения, которые могут осуществлять непосредственный доступ к базе данных Oracleили опосредованный доступ к содержащимся в ней данным.

1.4 Клиент предоставляет программное обеспечение Oracle только дочерним компаниям, находящимся в полной собственности или с контролирующим участием. Запрещено предоставление конкурирующим с Oracle организациям.

1.5 Ввиду ограниченных прав использования клиент не может ни изменять, ни декомпилировать или выполнять обратное проектирование программного обеспечения Oracle за исключением случаев, когда это явно разрешено существующим законодательством.

1.6 Программное обеспечение Oracle может быть использовано только в стране или странах, в которых клиентом была приобретена лицензия. Согласно настоящему документу клиент обязуется выполнять все нормативные акты министерства торговли США и органов экспортного контроля.

1.7 Использование программного обеспечения Oracle для планирования, производства, контроля и наблюдения за атомными станциями, воздушным сообщением, массовыми перевозками или медицинским оборудованием не разрешено, за исключением случаев использования в коммерческих или чисто административных приложениях.

1.8 Клиент не имеет права получать исходные коды программного обеспечения Oracle.

2. Прочие условия

2.1 Публикация оценочных тестов для программного обеспечения Oracle не разрешена.

Условия использования Microsoft SQL-Server

Условия использования Microsoft SQL-Server при предоставлении SAP лицензии на ее использование

Для последующего изложения информации этого раздела вводится определение «Интегрированное приложение», означающее интеграцию программного обеспечения SAP и базы данных Microsoft SQL Server.
База данных Microsoft SQL Server может содержать следующее программное обеспечение:
«Серверное программное обеспечение» предоставляет службы или функциональные возможности на сервере (компьютеры, способные исполнять Серверное программное обеспечение, являются «Серверами»);
«Клиентское программное обеспечение» позволяет электронному устройству («Устройство») обращаться или использовать Серверное программное обеспечение.

1. ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ЛИЦЕНЗИИ.

Базы данных третьих сторон лицензируются и поставляются клиенту исключительно для использования в качестве составной части программного обеспечения SAP. SAP предоставляет следующие права на базу данных Microsoft SQL Server, при условии выполнения всех положений настоящей лицензии.

Установка – Серверное программное обеспечение. Допускается установка и использование только одной копии Серверного программного обеспечения в качестве составной части программного обеспечения SAP на каждом отдельном сервере, на котором установлено Интегрированное приложение.
SQL Server, Enterprise Edition. Если закуплено программное обеспечение Серверного программного обеспечения в редакции Enterprise Edition, что должно быть указано в лицензии на использование Программного обеспечения SAP, то возможно установить любое количество экземпляров Серверного программного обеспечения на этот сервер. «Экземпляр» означает исполняемую копию Серверного программного обеспечения.

Клиентское программное обеспечение. Возможно установить Клиентское программное обеспечение (SQL Server Personal Edition) на любом внутреннем устройстве при условии покупки лицензионных прав доступа, требуемых для каждого использования Интегрированного приложения посредством Клиентского программного обеспечения на этом устройстве, как описано ниже.

Требования к доступу на SQL Server. Клиентское программное обеспечение возможно использовать только для доступа, конфигурирования, администрирования или других случаев использования Серверного программного обеспечения, работающего совместно и в качестве составной части Программного обеспечения SAP. Необходимо приобрести лицензионные права доступа к базе данных третьих сторон для каждого Устройства, которое:
обращается или каким-либо способом использует службы Серверного программного обеспечения (включая устройства, которые используют для такого доступа MSDE), или

на котором установлено и используется SQL Server Personal Edition, или

используются компоненты средств управления, разработки и электронная документация Microsoft SQL Server (обобщенно «Средства»). Средства могут быть использованы только для внутреннего использования совместно с Серверным программным обеспечением.

Сохранение прав SAP и Microsoft сохраняют все права, явно не предоставленные в лицензии.

Оценочное тестирование. Прежде чем раскрывать третьим лицам результаты любых оценочных тестов программного обеспечения, необходимо получить письменное разрешение от корпорации Майкрософт. Это ограничение не распространяется на компоненты Windows.

Возврат к более старым версиям Вместо установки и использования Серверного программного обеспечения в соответствии с этой лицензией возможно установить и использовать его предыдущие версии при условии полного уничтожения таких ранних версий и установки в разумные сроки исходного Серверного программного обеспечения. Использование таких ранний версий регулируется этой лицензией, и ваши права на их использование прекратятся, когда будет установлено исходное Серверное программное обеспечение.

Программное обеспечение с ограничением использования средой выполнения. Как программное обеспечение «с ограничением использования средой выполнения», настоящая база данных Microsoft SQL Server может использоваться только для выполнения приложения SAP Application. База данных Microsoft SQL Server Database не может использоваться (i) для разработки новых программных приложений, (ii) совместно с любыми программными приложениями, базами данных или таблицами, которые не входят в состав Программного обеспечения SAP, и/или (iii) в качестве самостоятельного программного приложения. Тем не менее, вышеизложенное не запрещает использование инструментов выполнения запросов или отчетов на основе существующих таблиц и/или использование среды разработки или рабочего места, являющегося частью Программного обеспечения SAP, для конфигурирования или расширения Программного обеспечения SAP.

2. ОБЪЕМ ЛИЦЕНЗИИ.

Данное программное обеспечение лицензируется, а не продается. В соответствии с настоящим соглашением вы получаете определенный набор прав на использование программного обеспечения. Компании SAP и Майкрософт сохраняют за собой все остальные права. Если иное, несмотря на это ограничение, не предусмотрено действующим законодательством, вы имеете право использовать данное программное обеспечение исключительно в том объеме и теми способами, которые явно установлены в настоящем Соглашении. При этом вы обязаны соблюдать любые технические ограничения программного обеспечения, которые определяют ограниченную область его использования. Подробнее см. веб-страницу www.microsoft.com/licensing/userights. Вы не имеете права:

1. обходить любые технические ограничения в программном обеспечении;
2. выполнять обратное проектирование, дизассемблирование или декомпиляцию ПО, за исключением случаев и только в той степени, когда это явно разрешено действующим законодательством, несмотря на это ограничение;
3. создавать число копий, превышающее установленное в настоящем Соглашении или разрешенное действующим законодательством, несмотря на это ограничение;
4. публиковать программное обеспечение с возможностью его копирования другими пользователями;
5. предоставлять программное обеспечение во временное использование; или
6. использовать программное обеспечение для предоставления коммерческих услуг размещения программного обеспечения.

Получая права на доступ к программному обеспечению на любом устройстве, вы не получаете прав на внедрение патентов или другой интеллектуальной собственности корпорации Майкрософт в программное обеспечение или устройства, осуществляющие доступ к этому устройству.

.

3. ЗАПРЕЩЕНИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРИ ВЫСОКОЙ СТЕПЕНИ РИСКА

Продукты не являются отказоустойчивыми, и не гарантируется бесперебойное или безошибочное их функционирование. Не следует использовать продукты в каком-либо приложении или ситуации, в которой сбой в работе может повлечь гибель или телесные повреждения, серьезные физические разрушения или загрязнение окружающей среды («Использование при высокой степени риска»). Примеры использования в условиях высокой степени риска включают, но не ограничиваются:

- воздушными или другими типами перевозки людей,
- атомным или химическим оборудованием,
- системам жизнеобеспечения,
- имплантируемым медицинским оборудованием,
- автотранспортными средствами и
- системами вооружения.

Использование при высокой степени риска не исключает применения продуктов для административных целей, для хранения конфигурационных данных, в инженерных и/или конфигурационных средствах или в других приложениях, не выполняющих функции управления, сбой в которых может привести к гибели, телесным повреждениям, серьезным физическим разрушениям или загрязнению окружающей среды. Эти приложения, не выполняющие функций управления, могут взаимодействовать с управляющими приложениями, но не должны напрямую или косвенно отвечать за управление. Вы обязуетесь обеспечивать непривлечение к ответственности и возмещать ущерб, понесенный компанией SAP и корпорацией Microsoft по претензиям третьих лиц, возникший при использовании клиентом продуктов в условиях высокой степени риска.

4. Перенос – внутренний.

Возможно перемещение серверного Программного обеспечения на другой сервер, при условии, что оно удаляется с сервера, откуда было перемещено, и переносится как часть интегрированного приложения.

Передача третьим лицам. Первоначальный пользователь базы данных Microsoft SQL Server может выполнить однократную передачу базы данных третьих сторон другому конечному пользователю, при условии, что оно переносится как часть Программного обеспечения SAP. Перенос должен включать все части компонентов, носители, печатные материалы, текущую лицензию и, при наличии, сертификат подлинности. Передача не должна быть косвенной, такой как консигнация. Перед передачей конечный пользователь, получающий передаваемую базу данных Microsoft SQL Server, должен согласиться со всеми условиями лицензии.

5. ОГРАНИЧЕНИЯ НА ОБРАТНОЕ ПРОЕКТИРОВАНИЕ, ДЕКОМПИЛЯЦИЮ И ДИЗАССЕМБЛИРОВАНИЕ.

Запрещается выполнять обратное проектирование, декомпиляцию или дизассемблирование базы данных Microsoft SQL Server, за исключением и только в случае, когда это явно разрешено применимым законодательством несмотря на это ограничение.

6. ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ..

Без ущерба для других прав Лицензиат может прекратить действие настощей лицензии, если с вашей стороны невозможно выполнить все оговоренные в ней условия, в этом случае необходимо уничтожить все копии базы данных Microsoft SQL Server и всех частей компонентов.

7. ЭКСПОРТНЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ.

Вы признаете, что программное обеспечение явялется предметом отношений, регулируемых законодательтсвом США об экспортном контроле кроме случаев, перечисленных Microsoft. Вы соглашаетесь соблюдать применимое международное и национальное законодательство, относящееся к программному обеспечению, в том числе правила экспортного контроля США, а также ограничения США и других государств в отношении конечного пользователя, конечного использования и назначения. Дополнительную информацию можно получить по адресу <http://www.microsoft.com/exporting/>.

8. ЛИЦЕНЗИОННЫЕ ПРАВА ПРАВИТЕЛЬСТВА США

Все базы данных Microsoft SQL Server, предоставленные правительству США в соответствии с требованиями, выпущенными 1 декабря 1995 г. или позднее, предоставляются с коммерческими лицензионными правами и ограничениями, описанными где-либо в текущем документе. Все базы данных Microsoft SQL Server, предоставленные правительству США в соответствии с требованиями, выпущенными до 1 декабря 1995 г., предоставляются с «Ограниченными правами» в соответствии с FAR, 48 CFR 52.227-14 (JUNE 1987) или DFAR, 48 CFR 252.227-7013 (OCT 1988) соответственно.

9. АВТОРСКОЕ ПРАВО И ДРУГИЕ ЗАКОНЫ И СОГЛАШЕНИЯ ОБ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

База данных Microsoft SQL Server Database защищена авторским правом и другими законами и соглашениями об интеллектуальной собственности. Корпорация Microsoft или ее поставщики владеют правом собственности, авторским правом и другими правами на интеллектуальную собственность в отношении баз данных Microsoft SQL Server. Microsoft SQL Server не продается – предоставляется лицензия на его использование.

10. ОТСУТСТВИЕ ОТКАЗОУСТОЙЧИВОСТИ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ НЕ ЯВЛЯЕТСЯ ОТКАЗОУСТОЙЧИВЫМ КОМПАНИЯ SAP НЕЗАВИСИМО ОПРЕДЕЛИЛА, КАКИМ ОБРАЗОМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ БАЗУ ДАННЫХ MS SQL SERVER В ИНТЕГРИРОВАННОМ ПРИЛОЖЕНИИ, ЛИЦЕНЗИЮ НА КОТОРОЕ ОНА ПРЕДОСТАВЛЯЕТ, И КОРПОРАЦИЯ MICROSOFT ПОЛАГАЕТСЯ НА ТО, ЧТО КОМПАНИЯ SAP ПРОВЕДЕТ ДОСТАТОЧНОЕ ТЕСТИРОВАНИЕ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕНИЯ ПРИГОДНОСТИ БАЗЫ ДАННЫХ MS SQL SERVER ДЛЯ ПОДОБНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

11. КОРПОРАЦИЯ MICROSOFT НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ. ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ НА ТО, ЧТО ЕСЛИ ПОЛУЧИТЕ КАКИЕ-ЛИБО ГАРАНТИИ ОТНОСИТЕЛЬНО ЛИБО (A) БАЗЫ ДАННЫХ MS SQL SERVER, ЛИБО (B) ИНТЕГРИРОВАННОГО ПРИЛОЖЕНИЯ, ТО ЭТИ ГАРАНТИИ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО КОМПАНИЕЙ SAP И НЕ ИСХОДЯТ ОТ И НЕ ОБЯЗАТЕЛЬНЫ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ КОРПОРАЦИЕЙ MICROSOFT.

12. КОРПОРАЦИЯ MICROSOFT НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ОПРЕДЕЛЕННЫЙ УЩЕРБ. В МАКСИМАЛЬНОМ ОБЪЕМЕ, РАЗРЕШЕННОМ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, КОМПАНИЯ MICROSOFT НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКОЙ-ЛИБО КОСВЕННЫЙ, СПЕЦИАЛЬНЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ УЩЕРБ, ПРОИЗОШЕДШИЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИЛИ В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ ФУНКЦИОНИРОВАНИЕМ БАЗЫ ДАННЫХ MS SQL SERVER ИЛИ ИНТЕГРИРОВАННОГО ПРИЛОЖЕНИЯ. ЭТИ ОГРАНИЧЕНИЯ ИСПОЛЬЗУЮТСЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ ПРИМЕНЕНИЕ КАКОГО БЫ ТО НИ БЫЛО СРЕДСТВА ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ НЕ МОЖЕТ ДОСТИЧЬ ЕГО ОСНОВНОЙ ЦЕЛИ. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОРПОРАЦИЯ MICROSOFT НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКИЕ-ЛИБО СУММЫ, ПРЕВЫШАЮЩИЕ ДВЕСТИ ПЯТЬДЕСЯТ ДОЛЛАРОВ США (250,00 долл. США)

13. НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТЬ ПОЛОЖЕНИЙ. Если судом будет признано, что какое-либо положение настоящего лицензионного соглашения конечного пользователя (EULA) неправомерно, недействительно или не имеет законной силы, остальные положения продолжают действовать в полную силу, и стороны будут вносить изменения в EULA для того, чтобы спорные положения могли иметь силу в максимально возможном количестве случаев.

Условия использования Microsoft SQL-Server в случае предварительного лицензирования корпорацией Microsoft или ее дистрибьюторами.

Программное обеспечение SAP, содержащее копию Microsoft SQL-Server, интегрированную или установленную в составе этого Программного обеспечения SAP. Все продукты Microsoft регулируются условиями лицензионного соглашения Microsoft с конечными пользователями, которые включаются в программный пакет или в лицензионное соглашение, поставляемое с Microsoft SQL-Server. Исключением в настоящем документе является то, что функциональные возможности продукта Microsoft, входящего как интегрированная часть в состав решения SAP, может отличаться от функциональных возможностей неинтегрированного продукта Microsoft. Все вопросы, относящиеся к функциональным возможностям или производительности решения SAP с продуктами Microsoft, должны адресоваться компании SAP, а не Microsoft. Продукты SAP не содержат лицензию на интегрированные продукты Microsoft. Вы, таким образом, не имеете прав на использование копии Microsoft SQL-Server, содержащейся в этом продукте, и не получаете лицензию на такое использование, если не приобрели или получили другим путем в свое распоряжение такое же

количество лицензий на клиент/сервер, как и Лицензий зарегистрированного пользователя, приобретенных для Программного обеспечения SAP. Заключая этот контракт с компанией SAP, вы заявляете и представляете гарантии, что вами ранее была приобретена лицензия конечного пользователя на Microsoft SQL-Server и заключено соответствующее лицензионное соглашение.
Когда SAP доставляет или обновляет версию Программного обеспечения SAP, содержащую обновленную версию интегрированного продукта Microsoft, конечный пользователь не имеет права пользоваться обновленной версией продукта Microsoft до тех пор не приобретет требуемое количество клиент/серверных лицензий у официального дистрибьютора Microsoft.

Приложение 5
Передаваемые условия в отношении Каталогов адресов

1. КАТАЛОГ АДРЕСОВ ДЛЯ АВСТРАЛИИ (AUSTRALIAN POSTAL CORPORATION):

Лицензиат признает, что База почтовых адресов и Права на интеллектуальную собственность в Базе почтовых адресов являются и остаются собственностью корпорации Australia Post. Никакие положения настоящего Соглашения не подразумевают собой передачу каких-либо Прав на интеллектуальную собственность, присутствующих в Базе почтовых адресов.

К «Правам на интеллектуальную собственность» относятся авторские права, права на торговые марки, права промышленной собственности, патентные права, права на полупроводниковые материалы и топологии схем, торговые права, права на коммерческие наименования и названия компаний, другие права, общепризнанные как права на интеллектуальную собственность, а также любые права на применение или регистрацию таких прав в Австралии и других странах, созданные до, на момент или после вступления в силу настоящего Соглашения.

«База почтовых адресов» – это база данных, созданная корпорацией Australia Post, содержащая сведения об адресах, по которым корпорация Australia Post может доставлять почтовые отправления. С каждой записью в Базе почтовых адресов связаны следующие данные: (a) восьмизначный код, разработанный корпорацией Australia Post для однозначной идентификации пунктов доставки, известный как Идентификатор пункта доставки (Delivery Point Identifier, DPID); и (b) адрес в соответствующем формате.

2. СЕРВЕРНАЯ И КОРПОРАТИВНАЯ ЛИЦЕНЗИИ ДЛЯ АВСТРИИ (ÖSTERREICHISCHE POST):

Этот продукт не может использоваться Лицензиатами, осуществляющими коммерческую деятельность в области публикации адресов и предоставления услуг.

Этот продукт предназначен исключительно для внутреннего использования Лицензиатами. Этот продукт не может использоваться Лицензиатами, осуществляющими коммерческую деятельность в области публикации адресов и предоставления услуг. Если Лицензиат осуществляет коммерческую деятельность в любой из указанных областей, он несет ответственность за получение соответствующих лицензий непосредственно от поставщика.

Этот продукт предназначен исключительно для внутреннего использования Лицензиатами в целях проверки. Лицензиаты не имеют права использовать эти данные для предоставления каких-либо услуг третьим лицам.

Использование продукта или данных в любых других целях третьими лицами требует отдельного лицензирования.

3. Канада (CANADA POST)

«База почтовых адресов» корпорации Canada Post периодически обновляется. Лицензиат имеет право использовать Базу почтовых адресов корпорации Canada Post исключительно в течение периода, который определен в письменном уведомлении об обновлении каталога SAP или опубликован на веб-сайте службы поддержки SAP по адресу http://help.sap.com/. Допустимый период использования определен в файле «Directories – Canada, [месяц/год]» (значения месяца и года указывают дату соответствующего обновления Базы почтовых адресов), который располагается на вкладке SAP BusinessObjects веб-сайта http://help.sap.com/http://help.sap.com/businessobject/product_guides/ADc/en/09apr_can_dir_en.html). При получении обновленной Базы почтовых адресов корпорации Canada Post Лицензиат обязуется немедленно заменить существующую Базу почтовых адресов Canada Post новой.

4. КАТАЛОГ АДРЕСОВ ДЛЯ ГЕРМАНИИ (DEUTSCHE POST DIREKT):

Лицензиаты не имеют права использовать эти данные для предоставления каких-либо услуг третьим лицам. Лицензиатам в явной форме запрещено любое последующее распространение продукта. Этот продукт предназначен исключительно для внутреннего использования Лицензиатами в целях проверки. Лицензиаты не имеют права использовать эти данные для предоставления каких-либо услуг третьим лицам. Если Лицензиат планирует предоставлять услуги третьим лицам, он несет ответственность за получение соответствующей лицензии непосредственно от поставщика. Использование продукта или данных в любых других целях третьими лицами требует отдельного лицензирования. Лицензиатам запрещено любое последующее распространение продукта.

5. GEOCODING FOR US BY NAVTEQ, GEOCODING FOR CANADA BY NAVTEQ, GEOCODING FOR FRANCE BY NAVTEQ (NAVTEQ):

Эти данные («Данные») предназначены исключительно для внутреннего использования Лицензиатом и не подлежат последующему распространению. Эти данные защищены законодательством об авторском праве и регламентируются следующими согласованными с вами условиями и положениями с одной стороны, а также условиями компании NAVTEQ и Поставщиков NAVTEQ с другой стороны.

© NAVTEQ, 2008 г. Все права защищены.

Данные для территорий Канады включают в себя данные, полученные с разрешения властей Канады, в том числе: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase© Department of Natural Resources Canada

Компания NAVTEQ является обладателем неисключительной лицензии корпорации United States Postal Service® на публикацию и продажу данных ZIP+4®.

©United States Postal Service®, 2008 г. Точные цены не установлены и контролируются и утверждаются корпорацией United States Postal Service®. Следующие торговые марки и регистрационные записи принадлежат корпорации USPS: United States Postal Service, USPS и ZIP+4.

Область использования. Лицензиат обязуется применять эти Данные совместно с приложениями SAP Application исключительно в целях внутреннего коммерческого использования, на которые у него имеется соответствующая лицензия, и не применять их для организации центра обработки данных, службы в режиме разделения времени или в аналогичных целях. Соответственно, с учетом ограничений, установленных в следующих пунктах, Лицензиат имеет право копировать Данные исключительно в целях собственного коммерческого использования для их (i) просмотра и (ii) сохранения. При этом Лицензиат обязуется не удалять любые присутствующие в Данных уведомления о защите авторских прав, а также не изменять Данные каким-либо образом. Лицензиат не имеет права каким-либо другим образом воспроизводить, копировать, изменять, декомпилировать, дизассемблировать или выполнять обратное проектирование любой части Данных, а также передавать или распространять Данные в любой форме, любым лицам, за исключением аффилированных лиц, и в любых целях, за исключением явно определенных действующим законодательством. Наборы, включающие в себя несколько дисков, могут передаваться или продаваться исключительно в форме целого набора в том виде, в котором они предоставляются компанией SAP, и не могут распространяться по частям.

Ограничения. За исключением случаев, когда Лицензиат явно получает такие права в соответствии с предоставленной компанией SAP лицензией, не ограничивая положения предыдущего пункта, Лицензиат не имеет права использовать эти Данные (a) с любыми продуктами, системами или приложениями, которые установлены на транспортных средствах, используются для навигации, позиционирования или управления движением транспортных средств, прокладки маршрутов в режиме реального времени, управления парком транспортных средств и в аналогичных целях, а также каким-либо образом связаны с выполнением подобных

задач; или (b) в работе любых устройств позиционирования, а также любых мобильных или беспроводных электронных устройств или компьютеров, в том числе сотовых телефонов, карманных, переносных и наладонных ПК или пейджеров.
Предупреждение. Данные могут содержать неточную или неполную информацию в связи с непостоянным характером самих данных, изменением обстоятельств, а также разными видами используемых источников и способами сбора географических данных, что может привести к получению неточных результатов.
Отказ от гарантийных обязательств. Данные предоставляются на условиях «как есть». Лицензиат принимает на себя всю полноту рисков, связанных с использованием Данных. Компания NAVTEQ и ПОСТАВЩИКИ NAVTEQ не дают никаких гарантий и не делают никаких заявлений любого вида, явно выраженных или подразумеваемых, установленных законом или другим законным способом, включая, в том числе, гарантии в отношении содержимого, качества, точности, полноты, эффективности, надежности, пригодности для определенных целей, полезности, использования Данных, а также в отношении результатов, которые могут быть получены на основе Данных, и, кроме того, гарантии непрерывной и безошибочной работы сервера, непротиворечивости Данных и отсутствия в них ошибок.
Отказ от гарантийных обязательств: КОМПАНИЯ NAVTEQ и ПОСТАВЩИКИ NAVTEQ ОТКАЗЫВАЮТСЯ ОТ ЛЮБЫХ ГАРАНТИЙ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, В ОТНОШЕНИИ КАЧЕСТВА, ПОЛЕЗНОСТИ, КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЕЙ ИЛИ ОТСУТСТВИЯ НАРУШЕНИЯ ПРАВ ТРЕТЬИХ ЛИЦ. В некоторых штатах, территориях и государствах некоторые отказы от гарантий запрещены законом и, в соответствующей степени, не применяются к лицам, находящимся под юрисдикцией этих штатов, территорий и стран.
Отказ от ответственности: КОМПАНИЯ NAVTEQ и ПОСТАВЩИКИ NAVTEQ НЕ БУДУТ НЕСТИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ВАМИ: В ОТНОШЕНИИ ЛЮБЫХ ИСКОВ, ЗАЯВЛЕНИЙ ИЛИ ПРЕТЕНЗИЙ, НЕЗАВИСИМО ОТ ХАРАКТЕРА ОСНОВАНИЙ ТАКИХ ИСКОВ, ЗАЯВЛЕНИЙ ИЛИ ПРЕТЕНЗИЙ О ВОЗМЕЩЕНИИ ЛЮБЫХ УБЫТКОВ, ПОТЕРЬ ИЛИ УЩЕРБОВ, ПРЯМЫХ ИЛИ КОСВЕННЫХ, КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКНУТЬ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТАКОЙ ИНФОРМАЦИИ ИЛИ ОБЛАДАНИЯ ЕЮ; А ТАКЖЕ В ОТНОШЕНИИ ЛЮБЫХ УБЫТКОВ ИЛИ УПУЩЕННЫХ ПРИБЫЛЕЙ, ДОХОДОВ, КОНТРАКТОВ ИЛИ СБЕРЕЖЕНИЙ, А РАВНО В ОТНОШЕНИИ ЛЮБОГО ПРЯМОГО, КОСВЕННОГО, СЛУЧАЙНОГО, СПЕЦИАЛЬНОГО ИЛИ ВОСПОСЛЕДОВАВШЕГО УЩЕРБА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВОЗНИКНУТЬ В РЕЗУЛЬТАТЕ СПОСОБНОСТИ ИЛИ НЕСПОСОБНОСТИ ЛИЦЕНЗИАТА ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭТУ ИНФОРМАЦИЮ, ЛЮБЫХ НЕТОЧНОСТЕЙ В ИНФОРМАЦИИ ИЛИ В РЕЗУЛЬТАТЕ ЛЮБОГО НАРУШЕНИЯ НАСТОЯЩИХ УСЛОВИЙ, В СВЯЗИ С ДЕЙСТВИЕМ ДОГОВОРА, ГРАЖДАНСКОГО ПРАВОНАРУШЕНИЯ ИЛИ ГАРАНТИИ, ДАЖЕ ЕСЛИ КЛИЕНТ ИЛИ ЕГО ЛИЦЕНЗИАРЫ БЫЛИ УВЕДОМЛЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ НАСТУПЛЕНИЯ ТАКОГО УЩЕРБА. В некоторых штатах, территориях и государствах некоторые отказы от обязательств или ограничения возмещаемого ущерба запрещены законом и, в соответствующей степени, могут не применяться к Лицензиату.
Конечные пользователи в правительственных организациях. Если Данные приобретаются Правительством США, от лица Правительства США, а также других лиц, обладающих правами, аналогичными обычно принадлежащим Правительству США, такие Данные считаются «коммерческим продуктом» в соответствии с определением этого термина в пункте 2.101 главы 48 Свода федеральных правил США («Правила закупок для федеральных нужд США») и лицензируются в соответствии с настоящими Передаваемыми условиями. При этом каждая предоставляемая копия Данных должна помечаться и внедряться в соответствии с нижеследующими «Уведомлением об использовании» и должна обрабатываться в соответствии с положениями этого Уведомления:
Уведомление об использовании
Наименование подрядчика (производителя/поставщика): NAVTEQ
Адрес подрядчика (производителя/поставщика): 425 W. Randolph Street, Chicago, Illinois 60606
Эти Данные являются коммерческим продуктом в соответствии с определением этого термина в пункте 2.101 Правил закупок для федеральных нужд США и регламентируются настоящими Условиями для конечного пользователя, в соответствии с которыми были предоставлены Данные.
© NAVTEQ, 2008 г. Все права защищены.

Если вместе с программными продуктами SAP включены или распространяются Данные, предназначенные для других стран, а равно если Лицензиат использует данные для соответствующих стран, в Условия для конечного пользователя должны быть включены следующие уведомления об условиях для поставщика и защите авторских прав:

Территория	Уведомление
Австралия	«Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.psma.com.au).»
Австрия	«© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen»
Хорватия, Кипр, Эстония, Латвия, Литва, Молдова, Польша, Словения и/или Украина	«© EuroGeographics»
Франция	Следующее уведомление должно присутствовать на всех копиях Данных и также может присутствовать на упаковке: «source: © IGN 2009 – BD TOPO ®»
Германия	«Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen» или «Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zustaendigen Behoerden entnommen.»
Великобритания	«Based upon Crown Copyright material.»
Греция	«Copyright Geomatics Ltd.»
Венгрия	«Copyright © 2003; Top-Map Ltd.»
Италия	«La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.»
Норвегия	«Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority»
Португалия	«Source: IgeoE – Portugal»
Испания	«Información geográfica propiedad del CNIG»
Швеция	«Based upon electronic data National Land Survey Sweden.»
Швейцария	«Topografische Grundlage: Bundesamt für Landestopographie.»

6. Новая Зеландия (NEW ZEALAND POST):

Лицензиат обязуется обеспечить соответствие Закону «О защите частных интересов» Новой Зеландии от 1993 года, а также любым другим действующим законам в отношении владения Каталогами адресов для Новой Зеландии и их использования.

Лицензиат обязуется обеспечивать конфиденциальность информации, содержащейся в Каталогах адресов для Новой Зеландии.

Лицензиат признает и соглашается, что «Бюро земельной информации Новой Зеландии» (LINZ) и Королевская семья обладают абсолютными и исключительными правами на некоторые материалы, которые переданы компании SAP по лицензии и включены в Каталоги адресов для Новой Зеландии, а также что Бюро земельной информации Новой Зеландии и Королевская семья не передают Лицензиату или Лицензиару никакие авторские права и права на интеллектуальную собственность, которые могут содержаться в таких материалах. Кроме того, Лицензиат признает и соглашается, что Бюро земельной информации Новой Зеландии и Королевская семья ни при каких обстоятельствах не будут нести ответственность за какой-либо убыток или ущерб, понесенный Лицензиатом или любым другим лицом в связи с действием настоящего Соглашения (даже если Бюро земельной информации Новой Зеландии или Королевская семья были уведомлены о возможности такого убытка или ущерба, включая, в том числе, любой прямой, косвенный, воспоследовавший ущерб, упущенные выгоды, перерывы в деятельности или потерю данных). Если какие-либо исключения обязательств со стороны Бюро земельной информации Новой Зеландии или Королевской семьи, установленные в этой статье, становятся недействительными или неприменимыми, ответственность Бюро земельной информации Новой Зеландии или Королевской семьи, возникающая в рамках настоящего Соглашения или в связи с его действием, а также в связи с использованием, воспроизведением, изменением или созданием компиляций и производных продуктов на основе Каталогов Адресов для Новой Зеландии (как Лицензиатом, так и любыми другими лицами), независимо от того, возникает ли эта ответственность в результате гражданского правонарушения (в том числе по небрежности), на основе права справедливости или на любых других основаниях, будет ограничена объемом отчислений, уплаченных Лицензиатом за включенные в Каталоги адресов для Новой Зеландии материалы, использование которых привело к возникновению такого убытка или ущерба, за вычетом действующего налога на товары и услуги. В соответствии с Законом Новой Зеландии «О договорах (имущественных отношениях)» от 1982 года правами на получение выгод и юридическую защиту по этой статье обладают Бюро земельной информации Новой Зеландии и Королевская семья.

Лицензиат признает и подтверждает тот факт, что Лицензиат приобретает Каталоги адресов для Новой Зеландии и любые связанные с ними документы в коммерческих целях, на которые не распространяется действие Закона Новой Зеландии «О гарантиях потребителей» от 1993 года.

7. ИСПАНИЯ (DEYDE):

Лицензиат признает, что данные DEYDE-STREETFILES, которые используются в Каталоге адресов для Испании во всех версиях служб Data Services и Data Quality Management, являются интеллектуальной собственностью компании DEYDE.

8. КАТАЛОГ АДРЕСОВ ДЛЯ ШВЕЙЦАРИИ (SCHWEIZERISCHE POST):

Лицензиаты не имеют права на извлечение любых предоставляемых данных. Этот продукт предназначен исключительно для внутреннего использования Лицензиатами в целях проверки. Лицензиаты не имеют права использовать эти данные для предоставления каких-либо услуг третьим лицам. Использование продукта или данных в любых других целях третьими лицами требует отдельного лицензирования.

9. ВЕЛИКОБРИТАНИЯ (ROYAL MAIL)

Примечание. Изменимые условия корпорации UK Royal Mail обозначены в тексте настоящих условий как «Приложение 3».

Изменимые условия корпорации Royal Mail в отношении Каталогов адресов Великобритании («Условия Royal Mail»)

Принимая во внимание, что компания SAP AG («Поставщик решений») заключила Лицензионное соглашение об использовании данных с корпорацией Royal Mail Group Ltd. в отношении адресных данных Великобритании («Данные»), начиная с 1 апреля 2010 г.;

Принимая во внимание, что в Лицензионном соглашении об использовании данных предполагается передача Конечному пользователю определенных условий компанией SAP («Поставщик решений третьей стороны»);

Принимая во внимание, что Конечный пользователь обязуется соблюдать Условия Royal Mail;

Настоящим, Поставщик решений третьей стороны и Конечный пользователь заключают соглашение о следующем:

ЧАСТЬ 1 – ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1.

Любые упоминания термина **«Поставщик решений»** в Части 2 должны рассматриваться как ссылки на Поставщика решений или Поставщика решений третьей стороны, которые предоставили соответствующему Конечному пользователю или Поставщику решений третьей стороны лицензию на использование Данных (или любой их части). Любые определенные термины, используемые в Части 2, имеют то же значение, которое было определено в статье 1.1 основного текста настоящего Соглашения, за исключением случаев, когда обратное явно указано в Статье 1 Части 2.

2.1 Поставщик решений третьей стороны имеет право прекратить действие Условий Royal Mail, определенных в Соглашении с конечным пользователем, в следующих случаях:

2.1.1 Конечный пользователь нарушает любое из Условий Royal Mail, определенных в Соглашении с конечным пользователем, и, при наличии возможности устранить такое нарушение, не устраняет его в течение двадцати (20) Рабочих дней с момента письменного уведомления со стороны Поставщика решений о существовании такого нарушения;

2.1.2 Конечный пользователь не может оплатить задолженность в срок или иным образом признается неплатежеспособным; в отношении любой части или всех активов Конечного пользователя назначается управляющий или конкурсный управляющий; Конечным пользователем предлагается или осуществляется процесс реструктуризации, урегулирования или поиска компромиссного соглашения в отношении долговых обязательств Конечного пользователя; в отношении Конечного пользователя осуществляется любой процесс администрирования, конкурсного управления или ликвидации; а равно если в отношении Конечного пользователя в любой юрисдикции, в которой осуществляет деятельность Конечный пользователь, реализуется любая другая аналогичная процедура;

2.1.3 Конечный пользователь раскрывает любую относящуюся к деятельности Royal Mail информацию, которая определена корпорацией Royal Mail или может быть определена в рамках настоящего Соглашения как Конфиденциальная информация.

2.2 Принимая во внимание вышеизложенное, с учетом положений Статьи 12 основного текста настоящего Соглашения, действие Условий Royal Mail в рамках Соглашения конечного пользователя автоматически прекращается в случае прекращения действия этого Соглашения.

2.3 Принимая во внимание вышеизложенное, с учетом положений Статьи 12 основного текста настоящего Соглашения, в течение двенадцати (12) месяцев с момента прекращения действия или истечения срока действия Условий Royal Mail, определенных в Соглашении конечного пользователя, (в зависимости от того, что наступит ранее) Конечный пользователь обязуется:

(i) вернуть Поставщику решений третьей стороны (в зависимости от обстоятельств) все копии Данных (и любых частей Данных) и всю предоставленную вместе с ними дополнительную документацию; или

(ii) безвозвратно удалить или уничтожить все копии Данных (и любых частей Данных) и всю предоставленную вместе с ними дополнительную документацию, которые Конечный пользователь может уничтожить или удалить с применением разумных мер, и уведомить в письменной форме Поставщика решений третьей стороны (в зависимости от обстоятельств) о выполнении соответствующих действий; и

2.4 Корпорация Royal Mail получает права на непосредственное принудительное осуществление Условий Royal Mail в силу Закона Великобритании «О договорах (правах третьих лиц)» от 1999 г.

ЧАСТЬ 2 – УСЛОВИЯ, СОСТАВЛЯЮЩИЕ ЧАСТЬ УСЛОВИЙ ROYAL MAIL

1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

1.1 Если это допустимо в соответствии с контекстом, приведенные ниже слова и выражения будут иметь следующее значение:

«База псевдонимов» – база данных, известная как «Alias File», которая содержит сведения «Locality», «Thoroughfare», «Alias – Delivery Point» и «County Alias».

«Партнер» – лицо, заключившее Соглашение о партнерстве и действующее в соответствии с ним.

«Соглашение о партнерстве» – имеет значение, определенное в Статье 1.9 Части 4 Дополнения 1 Приложения 3.

«Группа партнеров» – сеть лиц, сформированная Конечным пользователем и находящаяся под его управлением, включающая в себя не менее десяти (10) Партнеров (если иное не согласовано в письменной форме с Поставщиком решений), каждый из которых заключил Соглашение о партнерстве с соответствующим Конечным пользователем.

«Владелец группы партнеров» – Конечный пользователь, который сформировал Группу партнеров и управляет ей.

«Решение для группы партнеров» – Решение (отличное от Решения для внешних операций), которое предоставляется или будет предоставлено Поставщиком решений Конечному пользователю, являющемуся Владельцем группы партнеров, для использования этим Конечным пользователем и соответствующими Партнерами, входящими в Группу партнеров, в той степени, которая установлена настоящим Соглашением.

«Отредактированная база данных клиента» – База данных клиента, к которой Конечным пользователем применена операция Очистки базы данных (или любая ее часть).

«Отредактированная база данных конечного пользователя» – База данных конечного пользователя, к которой Конечным пользователем применена операция Очистки базы данных (или любая ее часть).

«Конфиденциальная информация» – любая информация конфиденциального или частного характера (независимо от формы ее представления, включая, в том числе, компьютерные программы, базы данных и данные, физические объекты и образцы), относящаяся к бизнесу, коммерческой деятельности, клиентам, процессам, бюджетным показателям, сведениям о продуктах, ноу-хау и стратегиям любой из сторон, либо корпорации Royal Mail.

«Веб-сайт корпоративного лицензирования» – веб-сайт корпорации Royal Mail, на котором перечислены Корпоративные лицензиаты, и который доступен лицам, заключившим с корпорацией Royal Mail лицензионное соглашение об использовании Базы почтовых адресов (PAF®).

«Корпоративный лицензиат» – юридическое лицо, получившее лицензию на использование Базы почтовых адресов (PAF®) в рамках соглашения с Royal Mail, которое также называется **«Корпоративное соглашение о лицензировании групп»**.

«Созданные данные» – любые данные, добавленные в Базу данных конечного пользователя или Базу данных клиента, а равно во вновь созданную базу данных, в результате выполнения процесса Создания данных.

«База данных клиента» – электронное собрание записей, база данных или список рассылки Клиента конечного пользователя, которые существовали до выполнения любой операции Очистки базы данных по отношению к ним в соответствии с положениями настоящего Лицензионного соглашения.

«Данные» – базы данных, известные как База почтовых адресов (PAF®) и/или База псевдонимов, любые выдержки из них или их обновления, которые выбраны для получения Конечным пользователем в рамках настоящего Лицензионного соглашения для поставки вместе с любыми продуктами, услугами или решениями Поставщика решений, либо в составе этих продуктов, услуг или решений.

«Создание данных» – процесс использования Данных, как встроенных в Решение, так и другого рода, для создания новых Записей посредством

(i) добавления любых Записи или Записей базы почтовых адресов (PAF®), и/или

(ii) добавления любых Элемента или Элементов записей базы почтовых адресов (PAF®),

в каждом случае в Базу данных конечного пользователя, Базу данных клиента или вновь созданную базу данных.

«Способ поставки данных» – формат или способ предоставления Данных Конечному пользователю.

«Очистка базы данных» – любая операция, которая подразумевает обработку содержимого Базы данных конечного пользователя или Базы данных клиента с использованием Данных, а также включает в себя следующие действия:

(i) проверка существующей Записи в Базе данных конечного пользователя или Базе данных клиента на соответствие записи в Данных;

(ii) исправление существующей Записи в Базе данных конечного пользователя или Базе данных клиента для приведения содержащегося в ней адреса в соответствие со значением, указанным в Данных;

(iii) приведение Записи в Базе данных конечного пользователя или Базе данных клиента к стандартному «Формату базы почтовых адресов (PAF®)»;

(iv) пометка Записи в Базе данных конечного пользователя или Базе данных клиента как соответствующей Данным;

(v) добавление дополнительной информации, извлеченной из данных, в существующую Запись в Базе данных конечного пользователя или Базе данных клиента; и/или

(vi) извлечение дублирующихся существующих Записей в Базе данных конечного пользователя или Базе данных клиента;

но при этом не включает в себя Создание данных.

«Пункт доставки» – полный юридический или домашний почтовый адрес с почтовым индексом, по которому доставляется почтовая корреспонденция.

«Конечный пользователь» – отдельное юридическое лицо, заключившее настоящее Лицензионное соглашение с Поставщиком решений.

«Клиент конечного пользователя» – клиент Конечного пользователя, который заключил письменное соглашение с Конечным пользователем в отношении выполнение Очистки базы данных для соответствующего клиента.

«База данных конечного пользователя» – электронное собрание записей, база данных или список рассылки, которые существовали до выполнения любой операции Очистки базы данных по отношению к ним в соответствии с положениями настоящего Лицензионного соглашения.

«Передача данных, утвержденная Европейской комиссией» – операции передачи личных данных: (а) в пределах Европейской экономической зоны, (б) в другие страны, которые входят в периодически утверждаемый Европейской комиссией список стран, обеспечивающих надлежащий уровень защиты личной информации, или (в) которые защищены законодательством или правовой системой других стран, если эти законодательство или правовая система утверждены Европейской комиссией как обеспечивающие надлежащий уровень защиты личных данных.

«Решение для внешних операций» – Решение, используемое Конечным пользователем для управления общедоступным веб-сайтом (или его техническим эквивалентом), на котором Потребителям услуг предлагаются продукты и услуги, который поддерживает ввод, проверку, обновление и изменение данных об адресе и почтовом индексе, введенных Потребителем услуг.

«Права на интеллектуальную собственность» – права на интеллектуальную и промышленную собственность включая, в том числе, патентные права, права на промышленные образцы, торговые марки, знаки обслуживания, промышленную собственность (как Зарегистрированную, так и незарегистрированную), авторские права, права на базы данных, права на полупроводниковые материалы и топологии схем, права на конфиденциальную информацию, а также любые другие аналогичные права собственности, а равно расширения и продления таких прав, которые могут существовать в любом регионе мира и могут быть признаны в будущем.

«Решение для внутренних операций» – Решение, посредством которого Конечный пользователь получает доступ к Данным в целях внутреннего использования посредством Транзакций.

«Лицензионное соглашение» – условия, составляющие текст настоящего соглашения, вместе с соответствующими приложениями (если таковые есть).

«Ограниченная выборка записей» – выбранное Конечным пользователем ограничение, дающее право на доступ не более чем к двумстам тысячам (200 000) Записей базы почтовых адресов (PAF®), расположенных не более чем в четырех (4) смежных Почтовых регионах.

«Операции балансировки нагрузки» – операции, основной целью которых является распределение работы, данных, программного обеспечения и других материалов между несколькими компьютерами, сетевыми каналами или другими ресурсами в целях оптимизации использования ресурсов, сокращения времени задержки и повышения надежности.

«Поисковое решение» – Решение, посредством которого Конечный пользователь предлагает Потребителям услуг услуги для телефона, мобильного телефона, КПК, интернет-средств и их технических эквивалентов, с помощью которых Потребитель услуг может получать отдельные адреса или почтовые индексы для использования исключительно в собственных целях.

«Максимальный объем возвращаемых данных» – имеет значение, установленное в определении термина «Транзакция» в этой Статье 1.

«База почтовых адресов (PAF®)» – база данных или любая ее часть, которая содержит сведения об адресе и почтовом индексе Пункта доставки на территории Великобритании и может периодически обновляться. **«PAF»** является зарегистрированной торговой маркой корпорации Royal Mail.

«Разрешенные операции субподряда» – операции по предоставлению услуг по хранению данных или предоставлению информационных технологий Конечному пользователю, а также любые другие операции, в которых субподрядчик действует от лица Конечного пользователя во внутренних коммерческих интересах Конечного пользователя.

«Почтовый индекс» – отдельный буквенно-цифровой код, который принадлежит корпорации Royal Mail, разрабатывается и назначается ею в целях идентификации одного или нескольких адресов.

«Почтовый регион» – регион, который определяется первой частью Почтового индекса, состоящий из двух буквенно-цифровых символов.

«Запись» – отдельный элемент, который содержится в собрании данных или будет включен в него и содержит полные или частичные сведения о Пункте доставки и, кроме того, может включать в себя наименование компании или клиента.

«Royal Mail» – корпорация Royal Mail Group Limited.

«Потребитель услуг» – получатель продуктов или услуг от Конечного пользователя как на условиях уплаты отчислений, так и любым другим способом. Во избежание каких-либо недоразумений такой получатель должен являться третьим лицом и не может быть представителем Конечного пользователя.

«Решение» – любые продукт, услуга или другое решение Поставщика решений, которые создаются, изменяются или модернизируются с использованием Данных или любой их части, в которые внедряются такие Данные, которые являются производными или используют производные результаты таких Данных, а также используются для предоставления таких Данных или доступа к ним (включая предоставление необработанных Данных). Такие продукт, услуга или решение могут: (i) быть воспроизведены в любой форме, включая любые устройство, решение, программу или базу данных; (ii) иметь письменную или электронную форму; и (iii) включать, помимо самих Данных, другие функции, программы, услуги или данные.

«Поставщик решений» – лицо, лицензированное корпорацией Royal Mail (или сублицензированное другим лицом, имеющим соответствующую лицензию) для получения и обновления Данных в целях расширения функциональных возможностей собственных Решений, поставляемых Конечному пользователю.

«Срок действия» – согласованный между Поставщиком решений и Конечным пользователем период.

«Транзакция» – операция, выполняемая в ответ на запрос Пункта доставки (или его части) и/или записей Базы данных псевдонимов, относящихся к Пункту доставки, которая подразумевает проверку такого запроса и/или возврат данных по максимум ста (100) Пунктам доставки и записям Базы данных псевдонимов, относящимся к таким Пунктам доставки («**Максимальный объем возвращаемых данных**»). Во избежание каких-либо недоразумений:

(i) возвращаются данные, составляющие часть (не все) сведений о Пункте доставки;

(ii) поиск в возвращенных данных (если в результате поиска возвращаются данные) не считается дополнительной **«Транзакцией»;**

(iii) возврат данных в превышение установленного Максимального объема возвращаемых данных считается дополнительной «Транзакцией» или дополнительными **«Транзакциями»** (в зависимости от объема возвращаемых данных).

«Пользователь» – отдельные рабочая станция, терминал, карманное или другое портативное устройство, предназначенные для внутреннего использования Конечным пользователем.

«Рабочий день» – любой день, который не приходится на субботу, воскресенье или государственный праздник Англии.

1.2 За исключением случаев, когда того явно требует контекст, слова, определяющие форму единственного числа термина, также определяют форму множественного числа и наоборот. Слова, определяющие один род термина, определяют все возможные рода. Слова, определяющие отдельное лицо, определяют также фирмы, компании и корпорации и наоборот.

1.3 В случае возникновения несоответствий или противоречий между любыми положениями статей в основном тексте настоящего Лицензионного соглашения и любыми положениями в приложениях преобладающую силу, однако исключительно в той степени, которой достаточно для устранения такого несоответствия или противоречия, будут иметь положения основного текста.
1.4 Названия статей приводятся исключительно для удобства и не влияют на толкование настоящего Лицензионного соглашения.

1.5 Любые ссылки на законодательные акты, инструкции, предписания и другие аналогичные юридические документы, приводимые в настоящем Лицензионном соглашении, должны толковаться как ссылки на соответствующие законодательные акты, инструкции, предписания и документы со всеми поправками, принятыми в результате переиздания таковых.

2. ЛИЦЕНЗИЯ

Конечный пользователь получает права на использование Данных в Решении в том виде, в котором они предоставлены Конечному пользователю Поставщиком решений на основе неисключительной, не подлежащей передаче третьим лицам лицензии, которая может быть отозвана в течение Срока действия (если действие соглашения не будет прекращено раньше) в соответствии с условиями настоящего Лицензионного соглашения.

3. ОГРАНИЧЕНИЯ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННЫХ

3.1 Общие ограничения на использование

3.1.1 Конечный пользователь обязуется использовать Данные исключительно в целях внутреннего использования и исключительно в том объеме, который явно разрешен в соответствии с настоящим Лицензионным соглашением.

3.1.2 Если иное не разрешено явно в условиях настоящего Лицензионного соглашения, Конечный пользователь не имеет права:

3.1.2.1 использовать любую часть Данных или Решения для создания собственных продуктов или услуг, содержащих любую часть данных, которые будут предоставляться любым третьим лицам;

3.1.2.2 копировать или воспроизводить (с учетом положений статей 3.1.3 и 3.1.4), извлекать, публиковать или повторно использовать все Данные или любую их часть;

3.1.2.3 уступать, продавать, передавать по лицензии, распространять или любым другим способом передавать во владение любым третьим лицам все Данные или любую их часть.

3.1.3 Конечный пользователь имеет право создавать копии Данных в разумно необходимом объеме исключительно в следующих целях: резервное копирование, обеспечение безопасности, аварийное восстановление и тестирование.

3.1.4 Конечный пользователь также имеет право создавать идентичные копии предоставленных Данных в разумно необходимом объеме для реализации Операций балансировки нагрузки. Конечный пользователь обязуется не использовать такие копии в любых других целях и должен уведомить Поставщика решений о факте создания таких копий.

3.1.5 Если иное не указано явно в настоящем Лицензионном соглашении, конечный пользователь не имеет права:

3.1.5.1 выполнять любые операции Создания данных без получения предварительного письменного согласия со стороны Поставщика решений (при этом любые такие операции Создания данных могут предусматривать исключительно дальнейшее копирование Данных);

3.1.5.2 в соответствии с положениями Дополнения 1 Приложения 3 предоставлять доступ к любым Созданным данным, а равно к базам данных или копиям баз данных (либо, в каждом случае, к любым их частям), которые содержат любые Созданные данные.

3.1.6 Конечный пользователь имеет право выполнять операцию Очистки базы данных исключительно в отношении собственных Баз данных конечного пользователя и Баз данных клиента (в отношении таких операций Очистки базы данных с последующим предоставлением Отредактированной базы данных клиента Клиенту конечного пользователя, от которого она была получена в виде Базы данных клиента, это будет толковаться как **«Услуги по обработке данных»**) и ни к каким другим базам данных при условии, что соблюдаются следующие ограничения:

3.1.6.1 в отношении Баз данных конечного пользователя в любой момент времени обеспечивается соответствие положениям статей с 3.1.7 по 3.1.11; и

3.1.6.2 в отношении Баз данных клиента в любой момент времени соблюдаются положения Части 6 Дополнения 1 Приложения 3.

3.1.7 Конечный пользователь получает право на использование каждой Отредактированной базы данных конечного пользователя в целях внутреннего использования, а также для предоставления третьим лицам в соответствии с положениями статей 3.1.8 и 3.1.10.
3.1.8 Определения для статей 3.1.9 и 3.1.10:

3.1.8.1 термин «набор связанных баз данных» подразумевает (но не ограничивается) базы данных, прямо или косвенно производные от одной базы данных, либо получаемые от Конечного пользователя или Клиента конечного пользователя;

3.1.8.2 понятие «практически все» может иметь количественное и качественное выражение, которое определяется корпорацией Royal Mail на разумных основаниях;

3.1.8.3 выражение «обычные операции по предоставлению данных» подразумевает любые операции, выполняемые Конечным пользователем в рамках или в связи с повседневной коммерческой деятельностью по предоставлению услуг базы данных адресов третьим лицам и может, в зависимости от обстоятельств, включать (не ограничиваясь) предоставление списков рассылки компаниям, занимающимся почтовыми рассылками, или другим покупателям, а также предоставление примеров списков адресов в целях проведения маркетинговых исследований, однако не может включать дальнейшую очистку базы данных Конечным пользователем, а также передачу Конечным пользователем лицензии третьим лицам на воспроизведение Отредактированной базы данных конечного пользователя и использование ее в целях очистки базы данных;

3.1.8.4 любое описание «полной базы данных почтовых адресов» относится к базе данных адресов, которая включает в себя все или практически все пункты доставки на территории Соединенного Королевства, Англии, Шотландии, Уэльса и Северной Ирландии, либо описывает аналогичное по значению или действию понятие.

3.1.9 Любая Отредактированная база данных конечного пользователя, которая (в виде отдельной базы данных или набора связанных баз данных) включает в себя все или практически все Пункты доставки на территории Соединенного Королевства, Англии, Шотландии, Уэльса и Северной Ирландии, может поставляться Конечным пользователем третьим лицам исключительно при условии постоянного соблюдения положений статьи 3.1.10.

3.1.10 Любая Отредактированная база данных конечного пользователя, которая (в виде отдельной базы данных или набора связанных баз данных) включает в себя все или практически все Пункты доставки на территории Соединенного Королевства, Англии, Шотландии, Уэльса и Северной Ирландии, может поставляться Конечным пользователем исключительно третьим лицам (**«Третьи лица первого уровня»**) и такими Третьими лицами первого уровня другим третьим лицам (**«Третьи лица второго уровня»**), при условии что:

3.1.10.1 ни Конечный пользователь, ни любая из третьих сторон не будет рекламировать, продвигать, представлять или описывать Отредактированную базу данных конечного пользователя как «главную» или «первичную» полную базу данных почтовых адресов (а равно использовать аналогичное описание);

3.1.10.2 такая Отредактированная база данных конечного пользователя будет поставляться Конечным пользователем Третьим лицам первого уровня или Третьими лицами первого уровня Третьим лицам второго уровня исключительно как часть обычных операций по предоставлению данных;

3.1.10.3 любая такая поставка Третьим лицам второго уровня будет осуществляться с соблюдением того требования, что Отредактированная база данных конечного пользователя будет применяться исключительно в целях внутреннего использования такими Третьими лицами второго уровня (не для поставки любым другим третьим лицам);

3.1.10.4 любая такая поставка Третьим лицам второго уровня будет осуществляться с соблюдением того требования, что такие Третьи лица второго уровня обязуются не воспроизводить и не копировать другим образом Отредактированную базу данных конечного пользователя или любую ее существенную часть для поставки другим третьим лицам, а равно не будут осуществлять такие поставки; и

3.1.10.5 в течение всего Срока действия и в последующие шесть (6) лет с момента прекращения действия настоящего Лицензионного соглашения любые поставки любым Третьим лицам первого или второго уровня должны осуществляться с явным уведомлением о том, что Отредактированная база данных конечного пользователя была создана посредством очистки Базы почтовых адресов (PAF®) корпорации Royal Mail, которое должно быть вложено или прикреплено в электронной форме к любой электронной копии, а также в печатном виде размещено на носителе, который будет содержать такую Отредактированную базу данных конечного пользователя.
Положения настоящей статьи 3.1.10 сохраняют силу после прекращения действия или истечения срока действия настоящего Лицензионного соглашения, независимо от причин такого прекращения.

3.1.11 Конечный пользователь имеет право включить (при условии разумного использования) следующее уведомление в коммерческую документацию и публичные материалы (если такое использование после прекращения действия или истечения срока действия такого Соглашения запрещено): «[Наименование Конечного пользователя] обрабатывает базы данных с использованием Базы почтовых адресов (PAF®) и Базы данных псевдонимов корпорации Royal Mail».

3.1.12 В течение всего Срока действия и в последующие три (3) года с момента прекращения действия настоящего Лицензионного соглашения Конечный пользователь обязуется по запросу в течение двадцати (20) Рабочих дней предоставить Поставщику решений наименования и контактные данные всех третьих лиц, которым была поставлена Отредактированная база данных конечного пользователя. Положения настоящей статьи 3.1.12 сохраняют силу после прекращения действия или истечения срока действия настоящего Лицензионного соглашения, независимо от причин такого прекращения.

3.1.13 Положения Дополнения 1 Приложения 3 (Дополнительные варианты) также применяются в тех случаях, когда Конечный пользователь получает или имеет возможность получить доступ к Решению, которое представляет собой или включает в себя Поисковое решение, Решение для внешних операций, Решение для расширенного использования, Решение для группы партнеров или Решение для группы посредников, а также в тех случаях, когда Конечный пользователь планирует предоставлять Услуги по обработке данных.

3.2 Защита данных

3.2.1 Стороны уведомляются о действии Закона Великобритании «О защите данных» от 1998 г., Директивы ЕС 95/46/ЕС Европейского парламента, а также о любых законодательных и нормативных ограничениях, которые должны соблюдаться Сторонами (**«Требования по защите данных»**). Конечный пользователь признает роль корпорации Royal Mail как контролера в отношении любых личных данных, содержащихся в Данных. Корпорация Royal Mail и Поставщик решений признают, что Конечный пользователь является контролером в

отношении любых личных данных в его собственной базе данных, независимо от того, была ли она отредактирована, модифицирована или иным образом изменена. Конечный пользователь соглашается не допускать любые действия или бездействие, которые могут привести к нарушению Требований по защите данных самим Конечным пользователем, Поставщиком решений или корпорацией Royal Mail. Кроме того, каждая из Сторон гарантирует противной стороне надлежащее соблюдение всех принятых на себя обязательств в соответствии с Требованиями по защите данных, которые могут возникать в связи с исполнением настоящего Лицензионного соглашения. Конечный пользователь принимает на себя следующие обязательства:

3.2.1.1 предпринять соответствующие технические и организационные меры по защите личных данных, содержащихся в Данных, от непреднамеренного или незаконного уничтожения, случайной утраты или изменения, а также несанкционированного раскрытия или доступа;

3.2.1.2 немедленно направлять в Royal Mail (напрямую или опосредованно через Поставщика решений) любые запросы в отношении личных данных, содержащихся в Данных, которые поступают от субъектов данных, Комиссара по информации или любого другого правоприменяющего органа, для разрешения соответствующего запроса силами Royal Mail;

3.2.1.3 немедленно по запросу от Royal Mail предоставлять корпорации Royal Mail информацию, наличие которой, по обоснованному мнению корпорации Royal Mail, может потребоваться для обеспечения соответствия нормативным требованиям в отношении личных данных, содержащихся в Данных, для соблюдения прав субъектов данных, или соответствия уведомлениям, направленным в Royal Mail Комиссаром по информации; и

3.2.1.4 в случае, если в течение срока действия настоящего Лицензионного соглашения, Конечным пользователем будет запланирована передача личных данных, содержащихся в Данных, которая не подпадает под определение Передача данных, утвержденная Европейской комиссией, Конечный пользователь обязуется до осуществления любой такой передачи получить согласие со стороны Royal Mail и за свой счет предоставить любую дополнительную информацию, а также подписать любые дополнительные документы, соглашения и акты, которые могут быть затребованы корпорацией Royal Mail для обеспечения надлежащей защиты личных данных.

В настоящей статье 3.2 термины «контролер данных», «субъект данных», «личные данные» и «обработка» имеют значение, определенное для них в Законе Великобритании «О защите данных» от 1998 г.

3.3 Субподряд

3.3.1 Конечный пользователь имеет право передавать Данные или предоставлять доступ к Данным своим субподрядчикам исключительно в целях и в объеме, необходимых для:

3.3.1.1 предоставления услуг по хранению данных и/или информационных услуг Поставщику решений, и/или

3.3.1.2 выполнения субподрядчиком других задач от лица Конечного пользователя во внутренних коммерческих интересах Конечного пользователя,

и, в каждом случае, гарантируя использование Данных исключительно во внутренних коммерческих интересах Конечного пользователя и не в каких-либо интересах субподрядчика при условии, что в любой момент времени соблюдаются положения статьи 3.3.2.

3.3.2 Конечный пользователь гарантирует, что:

3.3.2.1 Поставщиком решения Конечному пользователю дано предварительное письменное согласие на привлечение такого субподрядчика в течение десяти (10) Рабочих дней с момента получения соответствующего запроса; Конечный пользователь обязуется предоставить Поставщику решений или Royal Mail (в зависимости от обстоятельств) наименование и адрес субподрядчика, а также любые другие сведения, которые могут быть на разумном основании затребованы Поставщиком решений или Royal Mail; и

3.3.2.2 такой субподрядчик заключил с Конечным пользователем письменное соглашение на условиях, которые отражают использование Данных в соответствии с положениями статьи 3.3.2, накладывают не меньший объем ограничений и предоставляют не больший объем прав, чем определено в настоящем Лицензионном соглашении (**«Соглашение субподряда»**) в отношении Данных при условии, что это Соглашение субподряда:

(б) включает положения о прекращении действия соглашения между Конечным пользователем и субподрядчиком, аналогичные установленным в настоящем Лицензионном соглашении, которые также устанавливают автоматическое прекращение действия соглашения в случае прекращения действия Лицензионного соглашения, а также в случае отзыва у Конечного пользователя лицензии на передачу прав на использование Данных по субподряду, независимо от причин такого отзыва;

(б) содержит положения в отношении конфиденциальности, прав владения и защиты Данных и Прав на интеллектуальную собственность, существующих в Данных и/или связанных с ними, накладывают не меньший объем ограничений и предоставляют не больший объем прав, чем определено в настоящем Лицензионном соглашении, включая (но не ограничиваясь) статьи 2 (Лицензия), 3 (Ограничения на использование данных конечными пользователями), 6 (Ответственность) и 7 (Права собственности в данных); и

(в) дает корпорации Royal Mail права на непосредственное принудительное осуществление Условий, относящиеся к Данным, в силу Закона Великобритании «О договорах (правах третьих лиц)» от 1999 г.; и

3.3.2.3 Конечный пользователь не будет освобожден от каких-либо принятых на себя в рамках настоящего Лицензионного соглашения обязательств и сохраняет основную ответственность за любые действия или бездействие своих субподрядчиков, как если бы они входили в организационную структуру Конечного пользователя, и будет нести ответственность за любой убыток и ущерб (прямой, косвенный или воспоследовавший), который каким-либо образом может возникать в результате или в связи с использованием Данных субподрядчиком или доступом субподрядчика к ним;

3.3.2.4 Конечный пользователь немедленно предоставляет корпорации Royal Mail копии таких Соглашений субподряда, которые могут запрашиваться корпорации Royal Mail (или Поставщику решений, действующему от лица Royal Mail).

4. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

4.1 Конечный пользователь обязуется вести полный и точный журнал аудита для всех финансовых и нефинансовых операций в связи с настоящим Лицензионным соглашением и обязуется хранить этот журнал в течение шести (6) лет. Конечный пользователь обязуется по обоснованному предварительному уведомлению предоставить Поставщику решений или корпорации Royal Mail и/или их агентам обоснованно контролируемый доступ в рабочее время к своим помещениям, счетам и записям, имеющим отношение к настоящему Лицензионному соглашению, в целях проверки и мониторинга соблюдения Конечным пользователем принятых на себя обязательств в рамках Лицензионного соглашения (**«Аудит»**), а также обязуется обеспечить обоснованную помощь и сотрудничество в отношении Аудита. Корпорация Royal Mail обязуется не проводить Аудит чаще чем один раз в двенадцать (12) месяцев за исключением случаев, когда имеются достаточные основания предполагать нарушение Конечным пользователем любых обязательств, принятых им на себя в рамках настоящего Лицензионного соглашения.

4.2 Конечный пользователь обязуется соблюдать все законодательные и нормативные требования, действующие в отношении использования им Данных.

5. ПЛАТЕЖИ

5.1 Поставщик решений признает, что платежи, уплачиваемые им корпорации Royal Mail в связи с использованием им Данных и последующим использованием Данных Конечным пользователем, рассчитываются на тех же основаниях, что и платежи, уплачиваемые всеми другими поставщиками решений, которые осуществляют деятельность при таких же или схожих условиях. Корпорация Royal Mail имеет право ежегодно пересматривать величину таких платежей. Сведения о текущих и будущих измененных платежах регулярно публикуются корпорацией Royal Mail на общедоступном веб-сайте, который в настоящий момент располагается по адресу www.royalmail.com. Поставщик решений признает, что он не несет перед корпорацией Royal Mail никаких обязательств по сбору установленных платежей с Конечного пользователя.

5.2 Конечный пользователь признает, что им предприняты все обоснованные меры по проверке своего статуса Корпоративного лицензиата перед уплатой любых платежей Поставщику решений, включая все обоснованные запросы к любым материнским и/или дочерним компаниям, а также проверку Веб-сайта корпоративного лицензирования.

5.3 Если Конечный пользователь должен уплатить Поставщику решений любые платежи, рассчитываемые на основе Транзакций (отличные от ежегодных платежей без ограничения по Транзакциям) в отношении любых хранимых им Данных (в отличие от удаленного доступа Конечного пользователя к Данным Поставщика решений), то он гарантирует, что управление Данными осуществляется с применением Системы управления транзакциями. Невзирая на вышесказанное, Конечный пользователь обязуется не превышать установленное ограничение на Максимальный объем возвращаемых данных для одной Транзакции.

5.4 Если Конечный пользователь выбирает способ уплаты платежи за любые Данные на основе числа Пользователей, соответствующие платежи подлежат уплате за каждого Пользователя, который имеет возможность периодического доступа к Данным. Конечный пользователь обязуется гарантировать отсутствие или невозможность доступа к любым Данным Пользователей сверх числа, установленного в соответствующем уведомлении, отправленном Поставщику решений.

5.5 Если Конечный пользователь выбирает возможность доступа и, соответственно, уплату платежей за Данные для определенных Почтовых регионов и/или «Ограниченная выборка записей», то он обязуется не предпринимать попытки доступа к Данным в превышение выбранного объема Данных.

5.6 Если Конечный пользователь приобретает у Поставщика решений блок или блоки Транзакций, каждый такой блок Транзакций должен оставаться действительным в течение двенадцати месяцев с момента его поставки или предоставления доступа к нему. По истечении каждого такого двенадцатимесячного периода срок действия любых неиспользованных транзакций в таком блоке считается истекшим, в результате чего, в соответствии с указаниями Поставщика решений, использование таких Транзакций должно быть прекращено, либо такой блок должен быть оплачен как дополнительный.

6. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

6.1 Корпорация Royal Mail ни в коей мере не гарантирует полноту или точность Данных и не будет нести ответственность за какой-либо убыток или ущерб (прямой, косвенный), который каким-либо образом мог возникнуть в результате или в связи с настоящим Лицензионным соглашением или прекращением его действия, за исключением того объема ответственности, который не может быть исключен в соответствии с законом.

6.2 Корпорация Royal Mail ни при каких обстоятельствах не будет нести никакой ответственности в отношении любых Данных или Решений, предоставляемых Поставщиком решений Конечному пользователю.

6.3 Даже если Решения, предоставляемые Конечному пользователю Поставщиком решений, помечены как утвержденные корпорацией Royal Mail, корпорация Royal Mail ни в коей мере не гарантирует, что такие Решения были протестированы для использования любой из сторон, или такие Решения будут пригодны для использования любой из сторон.

6.4 Корпорация Royal Mail ни при каких обстоятельствах не принимает на себя обязательств по предоставлению любых Данных или Решений Конечному пользователю.

6.5 Во избежание каких-либо недоразумений, ни одна из сторон не исключает своей ответственности за любые телесные повреждения или случаи со смертельным исходом, которые могут быть связаны с небрежностью, а также любой другой ответственности, которая не может быть исключена в соответствии с требованиями закона.

6.6 Положения настоящей статьи 6 сохраняют силу после прекращения действия или истечения срока действия настоящего Лицензионного соглашения, независимо от причин такого прекращения.

7. ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ В ДАННЫХ

7.1 Данные и все Права на интеллектуальную собственность, присутствующие в Данных и/или на периодической основе связанные с ними, являются и остаются собственностью корпорации Royal Mail или ее лицензиаров. Конечный пользователь не приобретает никаких прав, существующих в Данных, или Прав на интеллектуальную собственность, за исключением тех, которые явно предоставляются ему в рамках настоящего Лицензионного соглашения. Действие настоящего Лицензионного соглашения не должно толковаться как предоставление корпорацией Royal Mail или Поставщиком решений каких-либо Прав на интеллектуальную собственность, которые могут существовать в Данных или быть связаны с ними.

7.2 Корпорация Royal Mail оставляет за собой все Права на интеллектуальную собственность в Данных, а также все свои права, установленные в рамках настоящего Лицензионного соглашения (включая все права на осуществление действий по принудительной реализации соответствующих прав) в отношении любого способа использования Данных (или любой части Данных) Конечным пользователем и/или любым Клиентом конечного пользователя, который не разрешен в этом Лицензионном соглашении. К таким способам относится, в том числе, предоставление третьим лицам копии Отредактированной базы данных конечного пользователя или Отредактированной базы данных клиента (доступа к этим базам), а равно и любых других баз данных в нарушение или в результате нарушения положений настоящего Лицензионного соглашения.

7.3 Конечный пользователь обязуется не удалять и не модифицировать любые уведомления о Правах на интеллектуальную собственность, прилагаемые к Данным или используемые в связи с ними.

7.4 В рамках Лицензионного соглашения Конечному пользователю не предоставляются никакие права на использование любых торговых марок, знаков обслуживания, фирменных наименований или эмблем Royal Mail.

7.5 Положения настоящей статьи 7 сохраняют силу после прекращения действия настоящего Лицензионного соглашения, независимо от причин такого прекращения.

8. ПЕРЕДАЧА ПРАВ

Конечный пользователь не имеет права передавать какие-либо права или обязанности в рамках настоящего Лицензионного соглашения или иным образом уступать это Лицензионное соглашение или любую его часть (включая любые лицензии) без предварительного письменного согласия поставщика Решений.

9. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

9.1 Настоящее Лицензионное соглашение, любые споры и претензии, возникающие в результате его действия, в связи с ним, а также в связи с предметом или структурой этого Лицензионного соглашения (включая недоговорные споры и претензии) регулируются и толкуются в соответствии с английским законодательством. Настоящим стороны безотзывно признают исключительную юрисдикцию английских судов.

9.2 Положения настоящей статьи 9 сохраняют силу после прекращения действия или истечения срока действия настоящего Лицензионного соглашения, независимо от причин такого прекращения.

Дополнение 1 Приложения 3 – дополнительные варианты

ЧАСТЬ 1 – поисковые решения

не предлагается

ЧАСТЬ 2 – РЕШЕНИЯ ДЛЯ ВНЕШНИХ ОПЕРАЦИЙ

Декларативная часть

(A) Решения для внешних транзакций позволяют Конечным пользователям предоставлять третьим лицам доступ к ограниченному объему Данных в целях проверки сведений об определенных адресах. При этом продукты и услуги предоставляются таким третьим лицам через общедоступный веб-сайт Конечного пользователя.

(B) Если Конечный пользователь планирует использовать такое Решение для внешних операций, он должен во всех случаях гарантировать его соответствие положениям настоящей Части 2 Дополнения 1 Приложения 3.

1. Решения для внешних операций: постановляющая часть

1.1 Конечный пользователь, использующий Решение для внешних операций, принимает на себя следующие обязательства:

1.1.1 использовать Решение для внешних операций исключительно для выполнения Транзакций в целях сбора, проверки, обновления или исправления сведений, вводимых действующим или потенциальным Потребителем услуг на общедоступном веб-сайте Конечного пользователя, и исключительно в целях управления поставками продуктов (включая, например, предоставление проверенных, обновленных и при необходимости исправленных сведений о Потребителе услуг в почтовую компанию или компанию, занимающуюся доставкой, для управления поставкой продуктов), а также в целях предоставления услуги (в каждом из случаев услуги предоставляются Потребителю услуг посредством общедоступного веб-сайта);

1.1.2 настроить Решение для внешних операций таким образом, чтобы обеспечить обработку запроса Потребителя услуг Конечного пользователя, выполненного посредством общедоступного веб-сайта Конечного пользователя, для проверки, обновления или исправления отдельного адреса или почтового индекса, введенного Потребителем услуг на общедоступном веб-сайте Конечного пользователя. При получении такого запроса Решение для внешних операций должно возвращать правильный адрес или Почтовый индекс, либо подтверждать правильность введенных данных;

1.1.3 за исключением случаев, когда Поставщик решений требует оплаты только ежегодных платежей вместо платы на основе Транзакций, отслеживать число выполненных Транзакций и предоставлять соответствующие данные Поставщику решений;

1.1.4 не использовать Данные или любую их часть, которые содержатся в Решении для внешних операций, в каких-либо других организационных или иных целях, за исключением целей обеспечения работы Решения для внешних операций.

1.2 Конечный пользователь обязуется не использовать Решение для внешних операций в каких-либо иных целях, за исключением установленных в параграфе 1.1, а также не передавать какую-либо часть Данных, полученных в результате использования Решения для внешних операций, любым третьим лицам, если иное явно не разрешено в соответствии с настоящим Лицензионным соглашением.

не предлагается **ЧАСТЬ 3 – РЕШЕНИЯ ДЛЯ РАСШИРЕННОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

не предлагается **ЧАСТЬ 4 – РЕШЕНИЕ ДЛЯ ГРУППЫ ПАРТНЕРОВ**

не предлагается **ЧАСТЬ 5 – РЕШЕНИЕ ДЛЯ ГРУППЫ ПОСРЕДНИКОВ**

ЧАСТЬ 6 – ОЧИСТКА БАЗ ДАННЫХ КЛИЕНТА И УСЛУГИ ПО ОБРАБОТКЕ ДАННЫХ

Декларативная часть

(A) Конечный пользователь имеет право выполнять определенные операции по очистке базы данных в отношении баз данных третьих сторон.

(B) Если Конечный пользователь выполняет очистку базы данных третьего лица и затем предоставляет получившуюся Отредактированную базу данных такому третьему лицу, то такая деятельность толкуется как **«Услуги по обработке данных»**.

(C) Если Конечный пользователь планирует осуществлять такие операции по очистке баз данных, в качестве Услуг по обработке данных или иным образом, он во всех случаях обязуется обеспечивать соответствие положениям настоящей Части 6 Дополнения 1 Приложения 3.

1. Очистка баз данных третьих сторон и Услуги по обработке данных: постановляющая часть

1.1 Конечный пользователь получает следующие права:

1.1.1 сохранять каждую Отредактированную базу данных клиента при условии, что она будет использоваться исключительно во внутренних целях Конечного пользователя либо передаваться третьим лицам исключительно в соответствии с положением нижеследующих параграфов с 1.2 по 1.5;

1.1.2 возвращать каждую Отредактированную базу данных клиента Клиенту конечного пользователя, который предоставил Конечному пользователю соответствующую исходную Базу данных клиента, при условии, что Конечный пользователь гарантирует, что такой Клиент конечного пользователя будет:

1.1.2.1 применять такую Отредактированную базу данных клиента исключительно в целях внутреннего использования; и

1.1.2.2 предоставлять такую Отредактированную базу данных клиента третьим лицам исключительно с постоянным соблюдением условий, эквивалентных положениям нижеследующих параграфов с 1.2 по 1.5.

1.2 Определения для нижеследующих параграфов 1.3 и 1.4:

1.2.1 термин «набор связанных баз данных» подразумевает (но не ограничивается) базы данных, прямо или косвенно производные от одной базы данных, либо получаемые от Клиента конечного пользователя;

1.2.2 понятие «практически все» может иметь количественное и качественное выражение, которое определяется корпорацией Royal Mail на разумных основаниях;

1.2.3 выражение «обычные операции по предоставлению данных» подразумевает любые операции, выполняемые Конечным пользователем или Клиентом конечного пользователя в рамках или в связи с повседневной коммерческой деятельностью по предоставлению услуг базы данных адресов третьим лицам и может, в зависимости от обстоятельств, включать (не ограничиваясь) предоставление списков рассылки компаниям, занимающимся почтовыми рассылками, или другим покупателям, а также предоставление примеров списков адресов в целях проведения маркетинговых исследований, однако не может включать дальнейшую очистку базы данных Конечным пользователем или Клиентом конечного пользователя, а также передачу Конечным пользователем или Клиентом конечного пользователя лицензии третьим лицам на воспроизведение Отредактированной базы данных клиента и использование ее в целях очистки базы данных;

1.2.4 любое описание «полной базы данных почтовых адресов» относится к базе данных адресов, которая включает в себя все или практически все пункты доставки на территории Соединенного Королевства, Англии, Шотландии, Уэльса и Северной Ирландии, либо описывает аналогичное по значению или действию понятие.

1.3 Любая Отредактированная база данных клиента, которая (в виде отдельной базы данных или набора связанных баз данных) включает в себя все или практически все Пункты доставки на территории Соединенного Королевства, Англии, Шотландии, Уэльса и Северной Ирландии, может поставляться Конечным пользователем Клиенту конечного пользователя (но не какому-либо другому третьему лицу), если такая поставка в любой момент времени соответствует положениям параграфа 1.4; Конечный пользователь гарантирует, что Клиент конечного пользователя будет иметь права поставлять такую Отредактированную базу данных клиента третьим лицам исключительно в соответствии с положениями параграфа 1.4.

1.4 Любая Отредактированная база данных клиента, которая (в виде отдельной базы данных или набора связанных баз данных) включает в себя все или практически все Пункты доставки на территории Соединенного Королевства, Англии, Шотландии, Уэльса и Северной Ирландии, может поставляться Конечным пользователем или Клиентом конечного пользователя исключительно третьим лицам («Третьи лица первого уровня») и такими Третьими лицами первого уровня другим третьим лицам («Третьи лица второго уровня»), при условии что:

1.4.1 ни Конечный пользователь, ни Клиент конечного пользователя, ни любая из третьих сторон не будет рекламировать, продвигать, представлять или описывать Отредактированную базу данных клиента как «главную» или «первичную» полную базу данных почтовых адресов (а равно использовать аналогичное описание);

1.4.2 такая Отредактированная база данных клиента будет поставляться Конечным пользователем Клиенту конечного пользователя, Конечным пользователем или Клиентом конечного пользователя Третьим лицам первого уровня или Третьими лицами первого уровня Третьим лицам второго уровня исключительно как часть обычных операций по предоставлению данных;

1.4.3 любая такая поставка Третьим лицам второго уровня будет осуществляться с соблюдением того требования, что Отредактированная база данных клиента будет применяться исключительно в целях внутреннего использования такими Третьими лицами второго уровня (не для поставки любым другим третьим лицам);

1.4.4 любая такая поставка Третьим лицам второго уровня будет осуществляться с соблюдением того требования, что такие Третьи лица второго уровня обязуются не воспроизводить и не копировать другим образом Отредактированную базу данных клиента или любую ее существенную часть для поставки другим третьим лицам, а равно не будут осуществлять такие поставки; и

1.4.5 в течение всего Срока действия и в последующие шесть (6) лет с момента прекращения действия настоящего Лицензионного соглашения любые поставки любым Клиентам конечного пользователя, а также Третьим лицам первого или второго уровня должны осуществляться с явным уведомлением о том, что Отредактированная база данных клиента была создана посредством очистки Базы почтовых адресов (PAF®) корпорации Royal Mail, которое должно быть вложено или прикреплено в электронной форме к любой электронной копии, а также в печатном виде размещено на носителе, который будет содержать такую Отредактированную базу данных клиента.

Положения настоящего параграфа 1.4 сохраняют силу после прекращения действия или истечения срока действия настоящего Лицензионного соглашения, независимо от причин такого прекращения.

1.5 Конечный пользователь обязуется заключить с каждым Клиентом конечного пользователя письменное соглашение на условиях, которые накладывают не меньший объем ограничений и предоставляют не больший объем прав, чем определено в настоящем Лицензионном соглашении в отношении Услуг по обработке данных, и которые дают корпорации Royal Mail права на непосредственное принудительное осуществление Условий, относящиеся к Данным, в силу Закона Великобритании «О договорах (правах третьих лиц)» от 1999 г.

1.6 Конечный пользователь имеет право, а также может разрешать Клиенту конечного пользователя включать (при условии разумного использования) следующее уведомление в коммерческую документацию и публичные материалы (если такое использование после прекращения действия или истечения срока действия такого Соглашения запрещено): «[Наименование Конечного пользователя или Клиента конечного пользователя] обрабатывает базы данных с использованием Базы почтовых адресов (PAF®) и Базы данных псевдонимов корпорации Royal Mail».

1.7 В течение всего Срока действия и в последующие три (3) года с момента прекращения действия настоящего Лицензионного соглашения Конечный пользователь обязуется по запросу в течение двадцати (20) Рабочих дней предоставить Поставщику решений наименования и контактные данные всех третьих лиц, которым была поставлена Отредактированная база данных клиента. Положения настоящего параграфа 1.7 сохраняют силу после прекращения действия или истечения срока действия настоящего Лицензионного соглашения, независимо от причин такого прекращения.

Не предлагается* – График 2 Приложения 3 (*Использование данных для маркетинговых исследований)

10. USPS SUITELINK:

1. Право Лицензиата на использование Сертифицированного CASS интерфейса и Продукта SuiteLink строго ограничено возможностями использования исключительно на территории Соединенных Штатов Америки;
2. Право Лицензиата на использование Сертифицированного CASS интерфейса и Продукта SuiteLink строго ограничено возможностями улучшения функций доставки коммерческих отправлений в многоквартирных зданиях для указания правильных адресов на письмах, открытках, посылках, брошюрах, журналах, рекламных листовках, книгах и других печатных материалах, а также любых других элементах, которые могут доставляться корпорацией USPS.
3. Лицензиат не имеет права передавать по сублицензии, продавать или иным способом распространять, воспроизводить, создавать или подготавливать производные материалы на основе Интерфейса или Продукта SuiteLink.
4. Лицензиат признает следующее:
   a. Сертифицированный интерфейс CASS и Продукт SuiteLink предоставляются по лицензии USPS;
   b. Вы являетесь сублицензиатом в рамках лицензии SAP корпорации USPS и получаете от Лицензиара объем прав, не превышающий установленный в рамках лицензионного соглашения между SAP и USPS;
5. Сертифицированный CASS интерфейс и Продукт SuiteLink могут использоваться исключительно как компоненты служб SAP Data Quality или Data Services.

11. USPS NCOALINK

1. В рамках этого соглашения Лицензиат не приобретает никаких прав в отношении Интерфейса NCOALink, за исключением прав на его использование в качестве компонента служб Data Quality и Data Services Лицензиара совместно с продуктом данных NCOALink для обновления списков, систем, групп или других коллекций, содержащих *как минимум 100* уникальных имен и адресов (далее «Списки рассылки»), которые используются для рассылки писем, журналов, почтовых открыток, посылок, буклетов, брошюр, рекламных листовок, книг и других печатных материалов, а также любых других предметов, обрабатываемых корпорацией United States Postal Service (далее «Отправления») для доставки средствами United States Postal Service (далее «USPS»).
2. Лицензиат не имеет права разрабатывать или использовать какие-либо продукты, услуги, интерфейсы NCOALink и любые другие связанные элементы или технологии для составления и обслуживания списка или коллекции имен и адресов (либо только адресов), содержащих только новых жителей, а также создавать другие продукты, базы или наборы данных, содержащие сведения о новых жителях, истории смены адресов, списки или истории постоянных жителей, а равно другие источники информации или данных, построенные на основе информации, полученной из или с помощью данных или технологий NCOALink, в целях передачи в аренду, продажи, раскрытия, предоставления доступа или любого другого способа передачи такой информации лицам, не связанным с Лицензиатом.
3. Тем не менее, в целях обмена корреспонденцией с адресами, присутствующими в Списках рассылки лицензиата, а также в целях учета, Лицензиат имеет право хранить обновленные адреса (если это не влечет за собой нарушения положений вышеупомянутого параграфа 2) физических и юридических лиц, с которыми Лицензиат имеет или имел коммерческие отношения, и в связи с которыми Лицензиат будет использовать такие обновленные адреса. Однако такие обновленные адреса могут использоваться Лицензиатом исключительно во внутренних организационных целях в отношении соответствующих физических или юридических лиц и не могут передаваться, раскрываться, лицензироваться, распространяться или использоваться любыми другими физическими или юридическими лицами.
4. Никакие собственные Списки рассылки, содержащие одновременно старые и соответствующие обновленные записи адресов, а также любые сервисные продукты или системы списков, которые могут использоваться для связывания старых и соответствующих обновленных записей адресов (при обновлении с использованием NCOALink), не могут быть переданы в аренду, проданы, раскрыты, предоставлены в доступ или любым другим способом переданы, целиком или по частям, клиентам или любым другим физическим или юридическим лицам.
5. Право Лицензиата на использование Интерфейса NCOALink строго ограничено использованием исключительно на территории США и их зависимых территорий.
6. В отношении Интерфейса Лицензиат имеет право только на обновление Списков рассылки, используемых для подготовки Отправлений, которые будут доставляться средствами USPS.
7. Лицензиат не имеет права передавать по сублицензии, продавать, передавать или любым другим способом уступать права, присутствующие в Интерфейса, а также воспроизводить, выполнять, усовершенствовать, выполнять обратное проектирование, модифицировать, изменять любым иным способом или создавать производные продукты на основе Интерфейса. Любая попытка передачи по сублицензии, продажи, распространения или любым другим способом уступки прав, содержащихся в Интерфейса, признается недействительной.
8. Лицензиат признает следующее:
   a. корпорация USPS является владельцем данных, технологий и систем NCOALink во всей полноте, в том числе и в отношении их использования в разработке Интерфейса;
   b. корпорация USPS является владельцем и сохраняет за собой права на торговые марки NCOALink и зарегистрированные торговые марки UNITED STATES POSTAL SERVICE®, POSTAL SERVICE ®, US POSTAL SERVICE® и USPS®;
   c. компания SAP предоставляет Лицензиату Интерфейс в качестве компонента собственного продукта исключительно для использования с Продуктом NCOALink в рамках неисключительной лицензии с ограниченными правами на распространение от корпорации USPS; и
   d. права, которые приобретает Лицензиат в рамках этой лицензии, вытекают из соглашения между SAP и USPS; при этом вы получаете от компании SAP объем прав, не превышающий объем прав, предоставляемые компании SAP корпорацией USPS, за исключением специального права Лицензиата на использование Интерфейса NCOALink для доступа NCOALink.
9. Лицензиат имеет право использовать Интерфейс исключительно в качестве компонента служб SAP Data Quality и Data Services.

10. Лицензиат признает и соглашается, что он не имеет прав на передачу по сублицензии, продажу, распространение, воспроизведение или отображение торговых марок USPS, а также на продажу Интерфейса или других продуктов под торговыми марками USPS.

12. СОГЛАШЕНИЯ О СУБЛИЦЕНЗИРОВАНИИ USPS:

СОГЛАШЕНИЕ О СУБЛИЦЕНЗИРОВАНИИ DPV

Настоящее соглашение о сублицензировании («Сублицензия») между SAP и Лицензиатом, а также его существующими и будущими дочерними и аффилированными компаниями («Сублицензиат») устанавливает дополнительные условия, которые в обязательном порядке требуются корпорацией United States Postal Service («USPS») для установки в отношении использования Сублицензиатом варианта DPV совместно с другим сертифицированным CASS программным обеспечением SAP.

В рамках данной Сублицензии «Проверка пункта доставки» (DPV) означает запатентованный технологический продукт USPS, разработанный с целью помочь программам электронной почты проверять точность адресных данных вплоть до физической точки доставки. В ходе выполнения процедуры DPV код ZIP+4 не может присваиваться. Кроме того, в ходе DVP не распознаются адреса в формате, отличном от ZIP+4.

1. Сублицензиат понимает, что USPS предоставляет Продукт DPV путем специального лицензирования, чтобы защитить запатентованную интеллектуальную собственность USPS и обеспечить ее соответствие ограничениям параграфа 412 Документа о правовом титуле 39 USC.

2. Сублицензиат признает, что адресные данные, указанные в Продукте DPV, подчиняются параграфу 412 Документа о правовом титуле 39 USC. Сублицензиат обязуется принять все меры, которые потребуются для защиты Продукта DPV в полном соответствии с ограничениями Параграфа 412, запрещающими разглашение адресных списков.

3. Сублицензиат признает, что Продукт DPV является конфиденциальным и является запатентованной собственностью USPS. Кроме того, сублицензиат признает, что USPS представляет собой единственного владельца авторских прав и прочих прав собственности на Продукт DPV.

4. Сублицензиат обязуется не использовать технологию Продукта DPV для искусственного составления списка пунктов доставки, которого не было в распоряжении Сублицензиата или создания других производных продуктов, которые основаны на информации, полученной на основе технологии Продукта DPV или с ее помощью.

5. Сублицензиату запрещается сдавать в аренду, продавать, распространять или иным образом предоставлять целиком или частично списки адресов, сервисные продукты или другие системы записей, содержащих свойства адресов, которые обновляются в ходе обработки DPV любым третьим лицам для любых целей, предполагающих включение свойств адреса, полученных в результате обработки DPV. Сублицензиат не имеет права использовать технологию DPV для искусственного создания адресных записей или списков рассылки.

6. Обработка Продукта DPV требует от Сублицензиата наличия доступа к адресной информации, указанной на почтовых отправлениях. Для обеспечения конфиденциальности адресных данных ни один из действующих или бывших сотрудников Сублицензиата ни в какой момент не имеет права раскрывать любым третьим лицам любые адресные данные, полученные при выполнении данного соглашения. Сублицензиат соглашается контролировать и ограничивать доступ к адресной информации только лицами, которым она нужна, чтобы выполнять работу в соответствии с условиями настоящего соглашения, запрещая несанкционированное воспроизведение этой информации. В связи с уязвимостью конфиденциальной и запатентованной информации, содержащейся в этом Продукте DPV, Сублицензиат признает, что несанкционированное использование и/или раскрытие DPV нанесет непоправимый ущерб интеллектуальной собственности USPS. Следовательно, Сублицензиат (i) соглашается возместить USPS ущерб, причиненный несанкционированным использованием и/или раскрытием, в тройном (3) размере относительно текущей ежегодной оплаты, взимаемой с Сублицензиата по условиям данного соглашения; и (ii) принимает подобный судебный запрет или другую меру, основанную на праве справедливости, которую суд надлежащей юрисдикции может счесть подходящей.

7. НИ КОМПАНИЯ SAP, НИ USPS НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКУЮ-ЛИБО НЕИСПРАВНОСТЬ ИЛИ НЕСООТВЕТСТВИЕ DPV, СВЯЗАННУЮ С ОСОБЕННОСТЯМИ ЕЕ РАЗРАБОТКИ И ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬЮ, ЛИБО ЗА УЩЕРБ ЛЮБОГО РОДА, ВОЗНИКШИЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИЛИ СВЯЗАННЫЙ С ПОДОБНОЙ НЕИСПРАВНОСТЬЮ ИЛИ НЕСООТВЕТСВИЕМ. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ SAP ИЛИ USPS ПЕРЕД СУБЛИЦЕНЗИАТОМ В СООТВЕТСТВИИ С УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ ДОЛЖНА ПРЕВЫШАТЬ ПРОПОРЦИОНАЛЬНОЙ ДОЛИ ЕЖЕГОДНОГО ЛИЦЕНЗИОННОГО ВОЗНАГРАЖДЕНИЯ ЗА DPV НА ОСНОВАНИИ ДАТЫ ВСТУПЛЕНИЯ В СИЛУ ОТМЕНЫ В ТЕЧЕНИЕ ТРИДЦАТИ (30) КАЛЕНДАРНЫХ ДНЕЙ С ДАТЫ ОТМЕНЫ.

8. SAP соглашается предупреждать возможность возникновения претензий, защищать Лицензиара от любых претензий и исков или ответственности, возникающих в связи с нарушением законодательства США о защите авторских прав, а также в связи с торговыми марками или знаками обслуживания в Продукте DPV, предоставляемом Сублицензиату в рамках настоящего Соглашения. Вышеупомянутые обязательства действуют только в том случае, если компания SAP была информирована Сублицензиатом в течение пяти (5) календарных дней с момента подачи такого иска или претензии в отношении нарушения, а также если компании SAP предоставлены все допустимые законодательством и нормативными требованиями возможности участия в защите собственных интересов. Кроме того, сублицензиат обязуется защищать, обеспечивать непривлечение к ответственности и возмещать ущерб, понесенный компанией SAP и USPS, а также их должностными лицами, агентами, представителями и сотрудниками от любых претензий, убытков, ущерба, действий, оснований для исков, издержек и/или ответственности, возникающих в результате, в связи или по причине любого ущерба или убытка, полученного или понесенного любым лицом, лицами или собственностью вследствие действий Сублицензиата по условиям или в связи с данным Соглашением, либо могущего быть к ним привязанным частично или полностью по причине любого нарушения данного Соглашения или в результате неосторожности или намеренного неправомерного поведения, включая любое несанкционированное раскрытие или ненадлежащее использование Продукта DPV, включая данные, полученные от DPV самим Сублицензиатом, сотрудником, агентом или представителем Сублицензиата.

9. Сублицензиат признает право USPS на прерывание обработки DPV по собственному усмотрению. Компания SAP не несет ответственности за любое решение, принятое USPS в отношении аннулирования Сублицензии Сублицензиата, включая, но не ограничиваясь, решение третейского суда о прекращении действия сублицензии, вынесенное в отношении заказчика. При отмене обработки DPV со стороны USPS (i) Сублицензиат не имеет права на какое-либо возмещение или кредит со стороны SAP, а (ii) SAP прекращает поставлять Сублицензиату каталоги DPV.

10. Сублицензиат согласен с тем, что USPS или ее представители будут иметь право посещать и обследовать объекты Сублицензиата без обязательного уведомления. USPS или ее представители будут иметь право на изучение на месте или у себя компьютерных систем, файлов

обработки, документов, административных записей и других материалов Сублицензиата, чтобы удостовериться в том, что Сублицензиат выполняет условия данного соглашения.

11. Кроме того, Сублицензиат соглашается, что USPS или ее уполномоченные представители в течение трех (3) лет после окончательной оплаты по условиям данного договора будут иметь доступ и право на изучение любых книг, документов, бумаг, записей или других материалов Сублицензиата, которые непосредственно относятся к делу, включая операции, связанные с настоящим соглашением.

12. Сублицензиат обязуется не экспортировать Продукт DPV за пределы США или территорий этого государства без предварительного письменного согласия USPS.

13. Эта Сублицензия будет подчиняться федеральным законам Соединенных Штатов Америки, либо (в отсутствие применимых законов США) законам Штата Нью-Йорк, истолкованным согласно решению Апелляционного суда США (второй федеральный окружной суд).

14. Эта Сублицензия не может быть частично или целиком передана другому лицу. Права и обязанности Сублицензиата сразу же аннулируются в случае ликвидации, слияния, выкупа доли или передачи любого рода активов Сублицензиата.

15. Все обязательства, упомянутые в этой Сублицензии, накладываются на Сублицензиата в интересах USPS.

13. СУБЛИЦЕНЗИЯ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ USPS LACSLINK

Настоящее соглашение о сублицензировании («Сублицензия») между SAP и Лицензиатом, а также его существующими и будущими дочерними и аффилированными компаниями («Сублицензиат») устанавливает дополнительные условия, которые в обязательном порядке требуются корпорацией United States Postal Service («USPS») для установки в отношении использования Сублицензиатом варианта LACSLink совместно с другим сертифицированным CASS программным обеспечением SAP.

1. В рамках данного документа будут определены, как указано ниже, следующие термины:

- «USPS» означает Почтовую службу США.
- «Отправлениями» называют письма, журналы, почтовые открытки, посылки, буклеты, брошюры, рекламные листовки, книги и другие печатные материалы, а также любые другие предметы, доставляемые USPS.
- «Интерфейс» означает один или несколько интерфейсов, разработанных SAP для использования с Продуктом LACSLink. «Продукт LACSLink» означает конфиденциальную собственную базу данных в части преобразования существующих адресов в новый формат, а также обновления или замены адресов и тому подобных данных, которые производятся USPS в безопасной среде с уникальной системой защиты.

2. Права Сублицензиата при использовании Интерфейса строго ограничены географическими границами США, а также территорий и владений США. Сублицензиат может применять его только для обновления адресов и списков рассылки, используемых для подготовки Отправлений к передаче USPS согласно требованиям USPS.

Сублицензиат не имеет права сублицензировать, продавать или как-то иначе распространять, воспроизводить и использовать этот Интерфейс, включая создание производных продуктов. Сублицензиат настоящим признает следующее:

- USPS владеет Продуктом LACSLink и отметками USPS;
- предоставляемые SAP продукты SAP отчасти подпадают под действие лицензии USPS;
- Сублицензиат является Лицензиатом в рамках лицензии, полученной компанией SAP от USPS, и получает от компании SAP объем прав, не превышающий объем прав, предоставленный по соответствующей лицензии компании SAP корпорацией USPS:
- Сублицензиат имеет право использовать Интерфейс исключительно в качестве компонента продукта SAP; Сублицензиат соглашается, что он не имеет прав на передачу по сублицензии, распространение, воспроизведение, выполнение, отображение или продажу Интерфейса или торговых марок и сервисных знаков USPS.

3. НИ КОМПАНИЯ SAP, НИ USPS НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКУЮ-ЛИБО НЕИСПРАВНОСТЬ ИЛИ НЕСООТВЕТСТВИЕ LACSLink, СВЯЗАННУЮ С ОСОБЕННОСТЯМИ ЕЕ РАЗРАБОТКИ И ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬЮ, ЛИБО ЗА УЩЕРБ ЛЮБОГО РОДА, ВОЗНИКШИЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИЛИ СВЯЗАННЫЙ С ПОДОБНОЙ НЕИСПРАВНОСТЬЮ ИЛИ НЕСООТВЕТСВИЕМ. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ SAP ИЛИ USPS ПЕРЕД СУБЛИЦЕНЗИАТОМ В СООТВЕТСТВИИ С УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ ДОЛЖНА ПРЕВЫШАТЬ ПРОПОРЦИОНАЛЬНОЙ ДОЛИ ЕЖЕГОДНОГО ЛИЦЕНЗИОННОГО ВОЗНАГРАЖДЕНИЯ ЗА LACSLink НА ОСНОВАНИИ ДАТЫ ПРЕКРАЩЕНИЯ ДЕЙСТВИЯ В ТЕЧЕНИЕ ТРИДЦАТИ (30) КАЛЕНДАРНЫХ ДНЕЙ С ПРЕКРАЩЕНИЯ ДЕЙСТВИЯ.

4. SAP соглашается предупреждать возможность возникновения претензий, защищать Лицензиара от любых претензий и исков или ответственности, возникающих в связи с нарушением законодательства США о защите авторских прав, а также в связи с торговыми марками или знаками обслуживания в Продукте LACSLink, предоставляемом Сублицензиату в рамках настоящего Соглашения. Вышеупомянутые обязательства действуют только в том случае, если компания SAP была информирована Сублицензиатом в течение пяти (5) календарных дней с момента подачи такого иска или претензии в отношении нарушения, а также если компании SAP предоставлены все допустимые законодательством и нормативными требованиями возможности участия в защите собственных интересов. Кроме того, сублицензиат обязуется защищать, обеспечивать непривлечение к ответственности и возмещать ущерб, понесенный компанией SAP и USPS, а также их должностными лицами, агентами, представителями и сотрудниками от любых претензий, убытков, ущерба, действий, оснований для исков, издержек и/или ответственности, возникающих в результате, в связи или по причине любого ущерба или убытка, полученного или понесенного любым лицом, лицами или собственностью вследствие действий Сублицензиата по условиям или в связи с данным Соглашением, либо могущего быть к ним привязанным частично или полностью по причине любого нарушения данного Соглашения или в результате неосторожности или намеренного неправомерного поведения, включая любое несанкционированное раскрытие или ненадлежащее использование Продукта LACSLink, включая данные, полученные от LACSLink самим Сублицензиатом, сотрудником, агентом или представителем Сублицензиата.

5. Сублицензиат признает право USPS на прерывание обработки LACSLink по собственному усмотрению. Компания SAP не несет ответственности за любое решение, принятое USPS в отношении аннулирования Сублицензии Сублицензиата, включая, но не ограничиваясь, решение третейского суда о прекращении действия сублицензии, вынесенное в отношении заказчика. При отмене обработки LACSLink со стороны USPS (i) Сублицензиат не имеет права на какое-либо возмещение или кредит со стороны SAP, а (ii) SAP прекращает поставлять Сублицензиату каталоги Продукта LACSLink.

6. Сублицензиат согласен с тем, что USPS или ее представители будут иметь право посещать и обследовать объекты Сублицензиата без обязательного уведомления. USPS или ее представители будут иметь право на изучение на месте или у себя компьютерных систем, файлов обработки, документов, административных записей и других материалов Сублицензиата, чтобы удостовериться в том, что Сублицензиат выполняет условия данного соглашения.

7. Кроме того, Сублицензиат соглашается, что USPS или ее уполномоченные представители в течение трех (3) лет после окончательной оплаты по условиям данного договора будут иметь доступ и право на изучение любых книг, документов, бумаг, записей или других материалов Сублицензиата, которые непосредственно относятся к делу, включая операции, связанные с настоящим соглашением.

8. Сублицензиат обязуется не экспортировать Продукт LACSLink за пределы США или территорий этого государства без предварительного письменного согласия USPS.

9. Эта Сублицензия будет подчиняться федеральным законам Соединенных Штатов Америки, либо (в отсутствие применимых законов США) законам Штата Нью-Йорк, истолкованным согласно решению Апелляционного суда США (второй федеральный окружной суд).

10. Эта Сублицензия не может быть частично или целиком передана другому лицу. Права и обязанности Сублицензиата сразу же аннулируются в случае ликвидации, слияния, выкупа доли или передачи любого рода активов Сублицензиата.

11. Все обязательства, упомянутые в этой Сублицензии, накладываются на Сублицензиата в интересах USPS.

Page 8: [1] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [1] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [1] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [1] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [1] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [1] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [1] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [1] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [1] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [1] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [1] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [1] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [1] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [1] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [1] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [1] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted Valerie LeJeune 5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)

Page 8: [2] Formatted	Valerie LeJeune	5/23/2011 12:25:00 PM

Font: Arial, Russian (Russia)